



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS**

**INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Jeudi

18-06-2020

Soir

Donderdag

18-06-2020

Avond

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be
--	--

SOMMAIRE

PROPOSITIONS DE LOI

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage en vue de mettre fin à la règle de diminution des allocations en cas de cumul entre allocations de chômage et revenus tirés de l'exercice d'une activité artistique (1154/1-13) (continuation)

Proposition de loi pérennisant le Fonds blouses blanches et affectant ses moyens pour l'année 2020 (1308/1-5)

Discussion générale

Orateurs: **Kathleen Depoorter, Hervé Rigot**, rapporteur, **Laurence Hennuy, Marc Goblet, Steven Creyelman, Sofie Merckx, Caroline Taquin, Els Van Hoof, Robby De Caluwé, Jan Bertels, Catherine Fonck**, présidente du groupe cdH, **Sophie Rohonyi, Benoît Piedboeuf**, président du groupe MR

Fait personnel

Orateur: **Wouter Vermeersch**

Discussion des articles

Proposition de loi octroyant un complément temporaire aux indemnités d'incapacité primaire (1274/1-6)

Discussion générale

Orateurs: **Björn Anseeuw**, rapporteur, **Jan Spooren, Marie-Colline Leroy, Marc Goblet, Nadia Moscufo, Jan Bertels, Catherine Fonck**, présidente du groupe cdH

Discussion des articles

Proposition de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, à l'égard des victimes de la pandémie provoquée par le coronavirus COVID-19, en ce qui concerne les suppléments d'honoraires (1129/1-8)

Discussion générale

Orateurs: **Sofie Merckx**, rapporteur, **Eliane Tillieux, Kathleen Depoorter, Dominiek Snepe, Els Van Hoof, Jan Bertels, Caroline Taquin, Catherine Fonck**, présidente du groupe cdH

Discussion des articles

Proposition de loi limitant temporairement la saisie sur salaire, la cession de rémunération et la saisie-arrêt exécution à l'égard des particuliers (1296/1-6)

Discussion générale

Orateurs: **Khalil Aouasti, Philippe Pivin, Servais Verherstraeten**, président du groupe CD&V, **Nabil Boukili, Melissa Depraetere**,

INHOUD

PROPOSITIONS DE LOI

WETSVOORSTELLEN

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, teneinde de regel waarbij de werkloosheidssuitkering lager ligt bij cumulatie van die uitkering met inkomsten uit artistieke activiteiten, ongedaan te maken (1154/1-13) (voortzetting)

Wetsvoorstel tot bestendiging van het Zorgpersoneelfonds en tot toewijzing van de desbetreffende middelen voor 2020 (1308/1-5)

Algemene bespreking

Sprekers: **Kathleen Depoorter, Hervé Rigot, Laurence Hennuy, Marc Goblet, Steven Creyelman, Sofie Merckx, Caroline Taquin, Els Van Hoof, Robby De Caluwé, Jan Bertels, Catherine Fonck**, voorzitter van de cdH-fractie, **Sophie Rohonyi, Benoît Piedboeuf**, voorzitter van de MR-fractie

Fait personnel

Spreker: **Wouter Vermeersch***Discussion des articles**Bespreking van de artikelen*

Wetsvoorstel houdende toekenning van een tijdelijke aanvulling op de uitkeringen voor primaire arbeidsongeschiktheid (1274/1-6)

Algemene bespreking

Sprekers: **Björn Anseeuw**, rapporteur, **Jan Spooren, Marie-Colline Leroy, Marc Goblet, Nadia Moscufo, Jan Bertels, Catherine Fonck**, voorzitter van de cdH-fractie

*Discussion des articles**Bespreking van de artikelen*

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008, wat betreft de ereloonsupplementen ten aanzien van de slachtoffers van de pandemie veroorzaakt door het coronavirus COVID-19 (1129/1-8)

Algemene bespreking

Sprekers: **Sofie Merckx**, rapporteur, **Eliane Tillieux, Kathleen Depoorter, Dominiek Snepe, Els Van Hoof, Jan Bertels, Caroline Taquin, Catherine Fonck**, voorzitter van de cdH-fractie

*Discussion des articles**Bespreking van de artikelen*

Wetsvoorstel tot tijdelijke inperking van het loonbeslag, de loonoverdracht en het uitvoerend beslag tegen particulieren (1296/1-6)

Algemene bespreking

Sprekers: **Khalil Aouasti, Philippe Pivin, Servais Verherstraeten**, voorzitter van de CD&V-fractie, **Nabil Boukili, Melissa Depraetere**,

Vanessa Matz		Depraetere, Vanessa Matz	
<i>Discussion des articles</i>	45	<i>Bespreking van de artikelen</i>	45
SCRUTIN (CONTINUATION)	45	GEHEIME STEMMING (VOORTZETTING)	45
Commission fédérale de déontologie –	45	Federale Deontologische Commissie –	45
Nomination d'un membre néerlandophone –		Benoeming van een Nederlandstalig lid –	
Résultat du scrutin		Uitslag van de geheime stemming	
Prise en considération de propositions	46	Inoverwegingneming van voorstellen	46
Demandes d'urgence	46	Urgentieverzoeken	46
<i>Orateurs: Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Nadia Moscufo, Vincent Van Quickenborne, président du groupe Open Vld, Peter De Roover, président du groupe N-VA, Servais Verherstraeten, président du groupe CD&V, Ahmed Laaouej, président du groupe PS, Kristof Calvo, président du groupe Ecolo-Groen, Wouter Vermeersch</i>		<i>Sprekers: Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Nadia Moscufo, Vincent Van Quickenborne, voorzitter van de Open Vld-fractie, Peter De Roover, voorzitter van de N-VA-fractie, Servais Verherstraeten, voorzitter van de CD&V-fractie, Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie, Kristof Calvo, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Wouter Vermeersch</i>	
VOTES NOMINATIFS	51	NAAMSTEMMINGEN	51
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "Les secteurs touchés par le COVID-19 'oubliés'" (n° 13)	52	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "De 'vergeten' getroffen sectoren ingevolge COVID-19" (nr. 13)	52
<i>Orateur: Reccino Van Lommel</i>		<i>Spreker: Reccino Van Lommel</i>	
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la création de Corona Equity Funds au statut fiscalement avantageux" (n° 11)	53	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de invoering van fiscaalvriendelijke Corona Equity Funds" (nr. 11)	53
<i>Orateur: Reccino Van Lommel</i>		<i>Spreker: Reccino Van Lommel</i>	
Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Wouter Vermeersch sur "le fonds de relance européen de 750 milliards d'euros" (n° 17)	54	Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Wouter Vermeersch over "het Europees herstelfonds van 750 miljard euro" (nr. 17)	54
<i>Orateur: Wouter Vermeersch</i>		<i>Spreker: Wouter Vermeersch</i>	
Projet de loi portant confirmation de quelques articles de l'arrêté royal du 30 septembre 2005 désignant les infractions par degré aux règlements généraux pris en exécution de la loi relative à la police de la circulation routière (1186/3)	56	Wetsontwerp tot bekraftiging van enkele artikelen van het koninklijk besluit van 30 september 2005 tot aanwijzing van de overtredingen per graad van de algemene reglementen genomen ter uitvoering van de wet betreffende de politie over het wegverkeer (1186/3)	56
Projet de loi modifiant la loi du 30 août 2013 portant le Code ferroviaire (1258/3)	56	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 augustus 2013 houdende de Spoorcodex (1258/3)	56
Amendement réservé sur la proposition de résolution visant à soutenir le transport international ferroviaire de voyageurs au niveau européen (nouvel intitulé) (196/1-7)	57	Aangehouden amendement op het voorstel van resolutie over ondersteuning van internationaal spoorwegvervoer van reizigers op Europees niveau (nieuw opschrift) (196/1-7)	57
Ensemble de la proposition de résolution visant à soutenir le transport international ferroviaire de voyageurs au niveau européen (nouvel intitulé) (196/6)	57	Geheel van het voorstel van resolutie over ondersteuning van internationaal spoorwegvervoer van reizigers op Europees niveau (nieuw opschrift) (196/6)	57

Amendements et article réservés du projet de loi portant des dispositions fiscales afin de promouvoir la liquidité et la solvabilité des entreprises dans le contexte de la lutte contre les conséquences économiques de la pandémie de COVID-19 (1309/1-5)	57	Aangehouden amendementen en artikel van het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen ter bevordering van de liquiditeit en solvabiliteit van ondernemingen in het kader van de bestrijding van de economische gevolgen van de COVID-19-pandemie (1309/1-5)	57
Ensemble du projet de loi portant des dispositions fiscales afin de promouvoir la liquidité et la solvabilité des entreprises dans le contexte de la lutte contre les conséquences économiques de la pandémie de COVID-19 (1309/4)	58	Geheel van het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen ter bevordering van de liquiditeit en solvabiliteit van ondernemingen in het kader van de bestrijding van de economische gevolgen van de COVID-19-pandemie (1309/4)	58
Proposition de loi pérennisant le Fonds blouses blanches et affectant ses moyens pour les années 2019 et 2020 (nouvel intitulé) (1308/5)	59	Wetsvoorstel tot bestendiging van het Zorg personeelfonds en tot toewijzing van de desbetreffende middelen voor de jaren 2019 en 2020 (nieuw opschrift) (1308/5)	59
Proposition de loi octroyant un complément temporaire aux indemnités d'incapacité primaire (1274/6)	59	Wetsvoorstel houdende toekenning van een tijdelijke aanvulling op de uitkeringen voor primaire arbeidsongeschiktheid (1274/6)	59
Amendements et articles réservés de la proposition de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins en vue de protéger les victimes de la pandémie provoquée par le coronavirus SARS-CoV-2 contre la facturation de suppléments d'honoraires et de protéger le patient pour lequel les frais des services sont couverts par le budget des moyens financiers contre la facturation de coûts supplémentaires (nouvel intitulé) (1129/1-8)	59	Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen tot bescherming van de slachtoffers van de pandemie veroorzaakt door het coronavirus SARS-CoV-2 tegen de aanrekening van ereloonsupplementen en tot bescherming van de patiënt voor wie de kosten van de dienstverlening gedeckt worden door het budget van financiële middelen tegen de aanrekening van bijkomende kosten (nieuw opschrift) (1129/1-8)	59
Ensemble de la proposition de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins en vue de protéger les victimes de la pandémie provoquée par le coronavirus SARS-CoV-2 contre la facturation de suppléments d'honoraires et de protéger le patient pour lequel les frais des services sont couverts par le budget des moyens financiers contre la facturation de coûts supplémentaires (nouvel intitulé) (1129/7)	60	Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen tot bescherming van de slachtoffers van de pandemie veroorzaakt door het coronavirus SARS-CoV-2 tegen de aanrekening van ereloonsupplementen en tot bescherming van de patiënt voor wie de kosten van de dienstverlening gedeckt worden door het budget van financiële middelen tegen de aanrekening van bijkomende kosten (nieuw opschrift) (1129/7)	60
<i>Orateur: Robby De Caluwé</i>		<i>Spreker: Robby De Caluwé</i>	
Proposition de loi visant à augmenter temporairement les seuils d'insaisissabilité visés à l'article 1409 du Code judiciaire (nouvel intitulé) (1296/6)	61	Wetsvoorstel tot tijdelijke verhoging van de inbeslagnemingsdrempels bedoeld in artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek (nieuw opschrift) (1296/6)	61
Adoption de l'ordre du jour	62	Goedkeuring van de agenda	62
DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	63	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	63

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 046 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 046 bijlage.

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

du

van

JEUDI 18 JUIN 2020

DONDERDAG 18 JUNI 2020

Soir

Avond

La séance est ouverte à 21 h 11 et présidée par M. Patrick Dewael.

De vergadering wordt geopend om 21.11 uur en voorgezeten door de heer Patrick Dewael.

Le président: La séance est ouverte.

De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans le Compte Rendu Intégral de cette séance ou son annexe.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. U kan deze terugvinden op de webstek van de Kamer en in het Integraal Verslag van deze vergadering of in de bijlage ervan.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:

Aucun/Geen.

Propositions de loi

Wetsvoorstellen

01 Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage en vue de mettre fin à la règle de diminution des allocations en cas de cumul entre allocations de chômage et revenus tirés de l'exercice d'une activité artistique (1154/1-13) (continuation)

01 Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, teneinde de regel waarbij de werkloosheidsuitkering lager ligt bij cumulatie van die uitkering met inkomsten uit artistieke activiteiten, ongedaan te maken (1154/1-13) (voortzetting)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Özlem Özen, Ludivine Dedonder, Sophie Thémont, Patrick Prévot, Evita Willaert, Julie Chanson.

Collega's, wij hebben in de Conferentie van voorzitters afspraken over gemaakt hoe het nu verder moet met dit voorstel. Ik heb afgesproken met de Conferentie dat ik volgende week woensdag al verder verslag uitbreng over de opvolging van de adviezen die zijn gevraagd aan het Rekenhof, waarvoor geen meerderheid was, maar ook aan de Raad van State, waaraan een volwaardig advies is gevraagd.

Daarmee zou ik de discussie willen uitstellen tot op het ogenblik dat wij die adviezen binnen hebben.

Nous nous sommes accordés en Conférence des présidents sur les modalités du traitement ultérieur de cette proposition. Il a été convenu que je ferai rapport mercredi à propos du suivi de la demande d'avis à la Cour des comptes, laquelle n'avait pas recueilli de majorité, mais également à propos de l'avis à part entière demandé au Conseil d'État.

J'ajourne le débat sur la proposition jusqu'à ce que nous disposions des avis précités.

02 Proposition de loi pérennisant le Fonds blouses blanches et affectant ses moyens pour l'année 2020 (1308/1-5)

02 Wetsvoorstel tot bestendiging van het Zorgpersoneelfonds en tot toewijzing van de desbetreffende middelen voor 2020 (1308/1-5)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Marc Goblet, Jan Bertels, Laurence Hennuy, Barbara Creemers, Caroline Taquin, Robby De Caluwé, Els Van Hoof, Catherine Fonck, Sofie Merckx, Kathleen Depoorter.

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.

De algemene bespreking is geopend.

De rapporteur is de heer Rigot die verwijst naar zijn schriftelijk verslag.

02.01 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de voorzitter, over naar de zachte sector van de zorg, zou ik zeggen. De N-VA zal dit wetsvoorstel steunen.

De voorzitter: Mijn excuses, mevrouw Depoorter, maar de verslaggever komt juist binnen en zou graag kort zijn verslag toelichten. Mijn excuses dat ik u heb onderbroken, mevrouw Depoorter.

02.02 Kathleen Depoorter (N-VA): Geen probleem, mijnheer de voorzitter.

02.03 Hervé Rigot, rapporteur: Monsieur le président, chers collègues, il a été convenu en commission que, comme le rapport écrit n'aurait pas le temps d'être validé, un rapport oral serait fait en séance plénière. Je vais donc tenter d'être le plus succinct possible pour vous exposer ce rapport important, rédigé au nom de la commission de la Santé et de l'Égalité des Chances qui s'est réunie le 16 juin, relatif à l'examen de la proposition de loi visant à pérenniser le Fonds blouses blanches et à affecter ses moyens pour l'année 2020.

M. Marc Goblet, auteur principal de la proposition de loi, a, avant toute chose, fait un état des lieux et rappelé l'origine et la raison d'être de ce Fonds. Il a également rappelé qu'il avait été convenu de constituer un groupe de travail afin d'affecter les fonds pour 2019, ce qui avait été fait, mais également d'affecter les fonds de la meilleure façon possible pour répondre aux besoins en 2020.

C'est avec bonheur qu'une proposition de loi est arrivée en commission de la Santé, soutenue par dix signataires. Il s'agit d'une proposition de loi qui ne vise pas seulement les praticiens de l'art infirmier, mais également toutes les fonctions qui peuvent soulager le travail des infirmiers et infirmières en première ligne et leur permettre d'être plus proches des patients.

Une évaluation du dispositif est prévue le 30 mars 2021. La proposition de loi et les amendements ont fait l'objet d'un accord global de tous les partis qui s'étaient engagés à signer la proposition

02.03 Hervé Rigot, rapporteur: Marc Goblet, hoofdindiner van dit voorstel, heeft een stand van zaken opgemaakt. Hij herinnerde aan de oorsprong en de bestaansreden van het Zorgpersoneelfonds en wees op het akkoord over de oprichting van een werkgroep die zich zou buigen over de toekenning van de middelen in 2019 en 2020.

Dit wetsvoorstel, dat in de commissie voor Gezondheid werd ingediend en door 10 leden mede-ondersteund werd, heeft niet enkel betrekking op de verpleegkundigen, maar ook op functies die het werk van de verpleegkundigen kunnen verlichten, waardoor die laatsten meer tijd kunnen besteden aan de verzorging van de patiënten.

Een evaluatie van de regeling zal op 30 maart 2021 worden

de loi.

M. Marc Goblet a également rappelé le travail remarquable qui a été effectué par le collaborateur du groupe PS, Cédric Norre, pour coordonner les travaux. Il a remercié l'ensemble des partis signataires pour leur collaboration au sein du groupe de travail afin d'aboutir à une solution et à un accord équilibrés.

Mme Katleen Depoorter, cosignatrice de la proposition de loi, a souligné que ladite proposition avait bien évolué pour aboutir à une proposition équilibrée. Elle s'est dite heureuse de constater que l'objectif visant notamment à permettre aux infirmières actives d'être plus présentes au chevet des patients avait bien été atteint. Elle s'est réjouie que des moyens soient réservés pour les infirmières à domicile et s'est déclarée satisfaite que les centres de prise en charge des violences sexuelles n'aient pas été oubliés.

Mme Laurence Hennuy, pour sa part, a aussi souligné l'importance de cet accord équilibré. De nombreuses choses restent à faire, a-t-elle dit, en termes de revalorisation salariale. C'est un premier pas, mais il faut poursuivre la requalification de la profession d'infirmière.

Mme Caroline Taquin a précisé que le groupe MR était satisfait des avancées obtenues dans ce Fonds blouses blanches. Elle a également souligné qu'elle était ravie de constater que le volet relatif aux infirmières salariées, mais aussi aux infirmières indépendantes, avait été pris en considération. De plus, elle s'est réjouie de ce que l'aspect des infirmières en charge des violences sexuelles ait été pris en considération.

Mme Els Van Hoof (CD&V) a souligné que la proposition de loi à l'examen est le fruit d'une coopération constructive et d'un compromis équilibré au sein du groupe de travail précité. L'intervenante a loué en outre l'implication et la motivation du personnel infirmier et soignant au cours de la crise du coronavirus. Lors des travaux préparatoires des textes, Mme Van Hoof a souligné l'importance de la concertation sociale, comme en témoignent les développements de la proposition de loi.

Mme Sofie Merckx (PVDA-PTB) a rappelé la genèse de cette proposition de loi. Il en ressort que beaucoup de chemin a été parcouru. Elle a rappelé également ce qui nous a tous menés à agir. Ce sont évidemment les manifestations et les grèves qui ont eu lieu en 2019 pour exprimer la colère des blouses blanches. La proposition, dit-elle, garantit un financement durable du Fonds blouses blanches et réglemente le volet des infirmières indépendantes.

Pour l'Open Vld, M. Robby De Caluwé a rappelé que le budget a été élaboré avec rigueur. L'intervenant est satisfait du travail qu'un certain nombre de partis ont réalisé. La proposition de loi à l'examen permet de dégager un montant important en vue de la création d'emplois pour le personnel soignant dans la prise en charge des patients alités. L'intervenant se félicite également, concernant l'affectation des moyens, de ce que l'accent ait été mis sur l'objectif initial, à savoir plus de personnel dans les hôpitaux et dans les soins à domicile.

M. Jan Bertels (sp.a) a souligné, en tant que coauteur du texte, la

uitgevoerd. Over het wetsvoorstel en de amendementen hebben alle partijen die het voorstel zouden ondertekenen, een globaal akkoord bereikt.

Mevrouw Kathleen Depoorter, medeondertekenaar, benadrukte dat er met het wetsvoorstel een mooi evenwicht is gevonden. De doelstelling om actieve verpleegkundigen meer tijd te geven om te besteden aan effectieve patiëntenzorg, werd bereikt. Mevrouw Depoorter is ook verheugd over de uitgetrokken middelen voor thuisverpleegkundigen en over het feit dat de zorgcentra na seksueel geweld niet werden vergeten.

Mevrouw Hennuy onderstreepte het belang van dit evenwichtige akkoord. Ze stelde dat dit een eerste stap is, maar dat er verder moet worden gewerkt aan de herwaardering van het beroep van verpleegkundige.

Mevrouw Taquin toonde zich tevreden met de vooruitgang die werd geboekt voor de zelfstandige verpleegkundigen en de verpleegkundigen in loondienst.

Mevrouw Van Hoof beklemtoonde de constructieve samenwerking en het belang van het sociaal overleg.

Mevrouw Merckx wees erop dat dit wetsvoorstel de vrucht is van de betogeningen en stakingen van het zorgpersoneel in 2019 en is blij dat een duurzame financiering van het fonds is gegarandeerd.

Volgens de heer De Caluwé kan er dankzij de strikte budgettering een aanzienlijk bedrag worden besteed aan de creatie van jobs voor verzorgend personeel.

De heer Bertels benadrukte het werk van de sociale partners, aan wie het te danken is dat de aan het Fonds Sociale Maribel toegewezen middelen voor het jaar 2019 nog beter zullen worden aangewend.

bonne coopération parlementaire qui a entouré la longue genèse de la proposition de loi à l'examen. La réglementation proposée vise à pérenniser les ressources du Fonds blouses blanches. Grâce au travail efficace des partenaires sociaux, les moyens afférents à l'année 2019 qui ont été alloués aux différents Fonds "Maribel social" sont encore mieux utilisés aujourd'hui.

Le régime applicable aux indépendants a également fait l'objet d'une concertation efficace dans laquelle il a été tenu compte de l'esprit du Fonds blouses blanches.

Mme Catherine Fonck, coauterice de la proposition de loi, pour sa part, a souligné également l'excellent travail réalisé grâce à une coopération positive entre les différents interlocuteurs. Elle a pointé tout d'abord la concertation efficace menée entre les différents partis au sein du Parlement sous la direction de M. Marc Goblet. Elle a salué ensuite la collaboration entre le Parlement et le gouvernement. Elle a évoqué une coopération fructueuse mise en place entre le politique et les acteurs de terrain. La pérennisation du Fonds blouses blanches est un premier pas dans la bonne direction.

Du côté de DéFI, Mme Sophie Rohonyi a remercié ses collègues d'avoir conclu cet accord qui permet de pérenniser le Fonds blouses blanches. Elle a évidemment souligné que son groupe soutiendrait cette proposition de loi. Elle a posé une série de questions, notamment relatives au contrôle de l'affectation du Fonds. Comment pourra-t-on rectifier le tir si l'affectation des moyens ne s'est pas déroulée correctement notamment? Toutes ses questions ont fait l'objet de réponses des différents coauteurs durant la commission de la Santé publique.

Au niveau des articles, une série d'amendements ont été déposés par différents coauteurs. L'ensemble des articles et l'ensemble des amendements ont été votés à l'unanimité et le texte, en tant que tel, l'a été, ce dont se réjouit l'ensemble des groupes politiques. Je m'en réjouis aussi et je ne doute pas qu'aujourd'hui, nous poursuivrons dans le même sens. Merci à toutes et à tous pour votre attention et bravo pour le travail mené!

02.04 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de voorzitter, de N-VA-fractie heeft dit wetsvoorstel mee getekend en zal het uiteraard ook steunen. Zoals de heer Rigot zei, was er sprake van een zeer mooie samenwerking bij de behandeling van dit wetsvoorstel. We hebben met zijn allen heel mooi samengewerkt voor de zorg. Ik vond het heel fijn dat iedereen aan tafel de zorg voor de patiënt, de verpleegkundige en de zorgkundige voor ogen had en dat er een heel goede wil was rond de tafel, of in deze tijden rond de computer.

Met dit wetsvoorstel zullen we de middelen 2020 echt tobedelen en kunnen de instellingen echt aan de slag, kunnen de thuisverpleegkundigen ook echt aan de slag en zullen we zorgen aan het bed van de patiënt. Dat is toch degene die in het volledige verhaal telt. In coronatijden hebben we de schrijnende toestanden gezien waarin het zorgpersoneel werkte, zowel thuis als thuisverpleegkundigen als in de instellingen. Eigenlijk is daar een aantal ogen geopend die misschien nog niet helemaal open was voordien. Investeren in meer handen aan het bed. De N-VA-fractie pleit hier al langer voor en is heel blij hieraan te kunnen hebben

Mevrouw Fonck toonde zich verheugd over de kwaliteit van het werk en de goede samenwerking tussen alle sprekers.

De DéFI-fractie zal het voorstel steunen. Mevrouw Rohonyi heeft verschillende vragen gesteld over het toezicht op de besteding van de fondsen, waarop de mede-indieners geantwoord hebben.

Er werden amendementen op de artikelen ingediend. Het voorstel in zijn geheel werd eenparig aangenomen.

02.04 Kathleen Depoorter (N-VA): La présente proposition de loi a été cosignée par le groupe N-VA et il va de soi que notre groupe l'adoptera tout à l'heure. Nous avons travaillé à l'unisson au profit du secteur des soins. Le patient, l'infirmier et l'aide-soignant étaient au centre des préoccupations de chacun.

Grâce à la présente proposition de loi, les moyens pourront être alloués pour 2020 et les établissements hospitaliers et les infirmiers à domicile pourront véritablement travailler. Au cœur de la crise du coronavirus, nous avons été témoins de situations

meegewerkt.

Ik zou jullie eraan willen herinneren dat we deze weg hebben afgelegd en daarbij op een bijzondere manier zijn begonnen. De N-VA-fractie heeft er altijd voor gepleit eerst een wettelijk kader uit te werken vooraleer we het zouden invullen en de middelen toebedelen. We hebben nu de omgekeerde weg gevolgd. Die omgekeerde weg leidt echter wel tot een heel mooi en harmonieus resultaat. Die weg zal door de controlemechanismen die zijn ingevoerd ook leiden tot meer handen aan het bed. Mevrouw Van Camp pleit hier al jaren voor in de Kamer. Dat is dan ook een mooi sluitstuk van het vele werk dat zij hiervoor gedaan hebben.

Ik vind het heel belangrijk dat we een controlemechanisme hebben ingevoerd, namelijk een evaluatie aan het begin van 2021.

Zo kunnen we volgend jaar bekijken of die noden effectief ingevuld zijn en of de geïnvesteerde middelen ook geresulteerd hebben in meer zorgtijd en meer handen aan het bed. We zullen dus kunnen controleren of we onze doelstellingen gehaald hebben.

Voor mijn fractie is het tevens zeer belangrijk dat ook de thuisverpleegkundigen hierin zijn meegenomen. Deze mensen gaan elke dag bij hun patiënten aan huis en volgen hen van heel nabij in het traject van hun langdurige ziekte.

We weten dat we voldoende mensen hebben die opgeleid zijn als verpleegkundige, maar het probleem is dat onze verpleegkundigen en zorgkundigen het niet volhouden. De druk is te groot en het werk is te moeilijk te combineren met hun sociale leven. Nu proberen we die druk wat te verlichten door ervoor te zorgen dat ze een beroep kunnen doen op meer collega's en beter omkaderd worden. Ook het educatieve aspect is heel belangrijk want om optimale zorg te kunnen geven moeten deze mensen uiteraard ook optimale opleidingen krijgen.

Voor de thuisverpleegkundigen voorzien we in stages die met een soort mentorschap werken want ook daar willen we de drop-out gaan aanpakken. We zullen ervoor zorgen dat mensen die gedurende meer dan 3 jaar niet actief zijn geweest als verpleegkundige stage kunnen lopen bij een thuisverpleegkundige. Zo kunnen zij terug in de job stappen of die voor het eerst opnemen. Deze bijzonder belangrijke omkadering zullen we nu creëren.

Zijn alle problemen nu opgelost? Natuurlijk niet, maar het is wel een mooie stap vooruit. Ik wil de collega's ook danken voor het voorzien van opleidingen voor verpleegkundigen die werken in de opvangcentra voor vrouwen die het slachtoffer zijn van seksueel geweld, destijds opgericht door staatssecretaris Zuhal Demir. Dat is heel belangrijk in deze coronatijd waarin we zien dat er toch wat meer intrafamiliaal en seksueel geweld is. Hierdoor zijn er meer vrouwen in nood die zich in een precaire situatie moeten richten tot die centra, waar ze dan ook recht hebben op de beste zorg van mensen die daar echt voor opgeleid zijn. Hier gaan we ook een antwoord op geven.

Tot slot, wij weten dat de administratie de grootste ballast is voor mensen in de zorgsector. De administratie moet uiteraard zeer precies zijn, maar weegt erg zwaar. Wij treffen nu voorzieningen

dramatiques dans lesquelles le personnel soignant a travaillé d'arrache-pied, tant les infirmiers à domicile que les infirmiers des hôpitaux. La crise a en tout cas eu le mérite de dessiller les yeux de certains. Depuis longtemps, le groupe N-VA réclamait d'investir davantage dans le renforcement des effectifs au chevet des patients. Dans cette démarche, nous avons toujours voulu définir prioritairement un cadre légal avant de définir les modalités et d'allouer les moyens. Même si nous avons aujourd'hui suivi le chemin inverse, le résultat n'en est pas moins harmonieux. Grâce aux mécanismes de contrôle instaurés, les infirmiers seront effectivement plus nombreux au chevet des patients. Cette revendication est portée depuis des années par ma collègue de parti, Mme Van Camp.

En prévoyant une évaluation début 2021, nous pourrons vérifier si ces besoins sont effectivement satisfaits et si les moyens investis se sont traduits en davantage de temps consacrés aux soins et davantage de personnel infirmer au chevet des patients.

Nous avons suffisamment de gens qui ont suivi une formation d'infirmier mais sommes confrontés au problème de l'abandon prématué de la carrière. La pression est trop forte et la combinaison vie professionnelle-vie sociale est difficile. Nous allons à présent alléger un peu cette pression en permettant aux infirmiers de faire appel à davantage de collègues et à bénéficier d'un meilleur encadrement. L'aspect éducatif est également très important car pour pouvoir prodiguer des soins optimaux, il faut avoir bénéficié d'une formation optimale.

Pour nous, il importe également que l'on prenne en compte le travail des infirmiers à domicile. Pour elles, nous prévoyons des stages et une sorte de tutorat car,

zodat de administratie uitbesteed kan worden. Dat zal de thuisverpleegkundigen vooruit helpen en meer zorgtijd bieden. Op die manier is er meer zorgtijd voor de patiënt. Dat is de reden waarom wij dit wetsvoorstel mee goedkeuren.

Collega's, ik dank u allen nogmaals. We hebben een mooi resultaat bereikt. Commissievoorzitter Goblet heeft de vergaderingen zeer goed geleid. Ik denk dat wij met zijn allen enthousiast kunnen zijn over dit wetsvoorstel.

là aussi, nous voulons nous attaquer aux départs anticipés. Nous ferons en sorte que les infirmiers qui n'ont plus exercé depuis plus de trois ans puissent accomplir un stage chez un infirmier à domicile, afin de reprendre le fil de leur carrière ou d'entamer celle-ci.

Même si cette proposition de loi ne résout évidemment pas tous les problèmes, elle constitue néanmoins une avancée notable. Je suis satisfaite des formations pour les prestataires de soins infirmiers travaillant dans les centres d'accueil pour femmes victimes de violences sexuelles. En cette période difficile de crise du coronavirus, nous constatons en effet une augmentation des cas de violences intrafamiliales et sexuelles.

S'il va de soi que les formalités administratives doivent être respectées scrupuleusement, elles représentent toutefois une charge particulièrement lourde dans le secteur des soins. Nous prenons à présent des dispositions afin de permettre que l'administration soit externalisée. Les prestataires de soins infirmiers à domicile pourront ainsi consacrer davantage de temps à soigner leurs patients.

Pour toutes ces raisons, nous apportons notre soutien à l'adoption de cette belle proposition de loi.

02.05 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Monsieur le président, chers collègues, voilà trois ans maintenant que les blouses blanches attendent une reconnaissance de leur métier. Si elles attendent une amélioration de leurs conditions de travail, c'est d'abord et surtout pour que les patients soient mieux soignés. Un personnel en souffrance depuis trop longtemps, mais qui ne s'est pas posé 10 000 questions pour intervenir face à la crise. Ils se sont donnés sans compter, au détriment de leur santé et de leur famille, alors qu'ils étaient déjà épuisés.

Aujourd'hui, nous pouvons leur apporter une première réponse, promise depuis huit mois: le Fonds blouses blanches, un budget de 402 millions d'euros désormais réservé chaque année pour renforcer l'emploi, la formation et l'encadrement du personnel infirmier, qu'il soit salarié ou indépendant, à l'hôpital ou en ambulatoire.

02.05 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Het zorgpersoneel verwacht een verbetering van de werkomstandigheden, om de patiënten beter te kunnen verzorgen. Het personeel werkt al heel lang in zeer moeilijke omstandigheden, en heeft zich in deze crisis met hart en ziel ingezet.

Vandaag kunnen we deze mensen een eerste antwoord aanreiken, dat we hun al acht maanden beloven: een budget van 402 miljoen euro dat voortaan elk jaar uitgetrokken zal worden voor meer

Ecolo-Groen se réjouit bien sûr du vote à l'unanimité de cette loi en commission de la Santé. Ce dossier a nécessité de nombreux échanges dans et en dehors des groupes de travail, pour finalement trouver un accord équilibré. Je remercie tous les collègues, les cabinets et l'administration pour cette méthode de travail assez inédite, mais finalement constructive.

Les modalités de mise en œuvre du Fonds blouses blanches incluent toute une série de balises et d'évaluations, qui permettront à la fin de vérifier que les fonds sont bien utilisés à de l'emploi supplémentaire. C'est évidemment primordial, et les écologistes continueront à proposer des améliorations du dispositif.

Mais il ne faudra pas non plus mettre une pression insensée sur le secteur pour qu'il atteigne ses objectifs, alors qu'il est toujours sur le pont pour gérer une crise qui n'est pas terminée.

Il ne faut pas perdre de vue que nous avons mis, nous, six mois pour aboutir sur ce texte. Nous n'allons pas exiger du secteur des résultats farameux en termes de recrutement à court terme. Ce serait un peu "l'hôpital qui se moque de la charité", sans mauvais jeu de mots.

Cette proposition de loi est un pas important dans l'amélioration concrète des conditions de travail des infirmiers et des infirmières, mais il ne faut pas non plus nous reposer sur nos lauriers. Le Fonds blouses blanches doit être la première étape d'un plan beaucoup plus complet pour le secteur des soins, et plus largement pour le secteur du non-marchand qui s'est remis en marche dans les rues aujourd'hui.

La crise sanitaire que nous traversons nous rappelle chaque jour que les métiers de la santé et des soins aux personnes sont des piliers dans notre société. Aujourd'hui, nous ne leur faisons pas un cadeau. Nous leur accordons juste un budget pour que leurs conditions de travail atteignent un standard international de huit patients par infirmier.

C'est un budget conséquent, je l'admet, mais qui est aussi le reflet du désinvestissement chronique dans les soins de santé ces dernières années.

Nous l'avons dit, le Fonds blouses blanches n'est qu'une réponse partielle aux revendications légitimes du personnel infirmier. Il est donc primordial pour les écologistes de ne pas lâcher le combat. Tout d'abord, il faut que le gouvernement prenne à bras-le-corps le chantier de la revalorisation de la profession infirmière, que ce soit en termes de conditions salariales, de conditions de travail ou de requalification équitable de la profession.

La question de la revalorisation est évidemment une condition indispensable pour atteindre à terme une augmentation durable de l'emploi dans la profession. C'est la raison pour laquelle les écologistes resteront attentifs aux concertations que le gouvernement mène actuellement avec le secteur. Des promesses, il faut maintenant passer aux actes parce qu'il ne faudra plus demander au secteur ni de la patience ni de la flexibilité. Il a déjà donné tout ce qu'il avait. Je vous remercie de votre écoute.

personeel, opleidingen en een betere omkadering van het verplegend personeel, in loondienst of met een activiteit als zelfstandige, in het ziekenhuis of in de ambulante zorg.

Ecolo-Groen is blij dat deze tekst eenparig aangenomen werd in de commissie voor Gezondheid. Ik dank alle collega's, de kabinetten en de administratie voor deze ongeziene werkwijze, die uiteindelijk constructief gebleken is.

De modaliteiten voor de implementatie van het fonds voorzien ook in garanties om te controleren of het geld wel degelijk wordt aangewend voor extra personeel. De groenen zullen voorstellen blijven doen voor een verbetering van de regeling.

Men mag niet eisen dat de sector op korte termijn een heel leger zorgwerkers in dienst neemt, terwijl het zorgpersoneel nog altijd volop in de weer is om de crisis te beheersen.

Het fonds moet de eerste stap zijn in een veel omvattender plan voor de zorgsector en voor de non-profitsector.

Vandaag kennen we de zorgsector een budget toe opdat de werkomstandigheden zouden stroken met de internationale norm van acht patiënten per verpleegkundige.

Dat aanzienlijke budget weerspiegelt de jarenlange onderinvestering in de gezondheidszorg.

Het Zorgpersoneelfonds is een gedeeltelijk antwoord op de legitieme eisen van de verpleegkundigen. Het is essentieel dat we die strijd niet opgeven. De regering moet een begin maken met de herwaardering van het beroep, wat betreft de loon- en de arbeidsvooraarden en een billijke herkwalificatie.

De herwaardering is een conditio

sine qua non om meer personeel aan te trekken en vast te houden. De groenen zullen de lopende onderhandelingen nauwgezet blijven volgen. De beloften moeten omgezet worden in daden. Het geduld van de sector is op en er is geen ruimte meer voor flexibiliteit, want de sector heeft alle mogelijke inspanningen al gedaan.

02.06 Marc Goblet (PS): Monsieur le président, chers collègues, nous connaissons déjà la situation insoutenable du personnel des soins. À longueur de journée, les infirmiers, infirmières, aides-soignants font tout leur possible. Ils courent, prodiguent des soins, manipulent des patients et des charges lourdes, côtoient la douleur des malades, des familles et la mort parfois. Déjà avant la crise, le manque de personnel se faisait sentir. Les soignants ne comptent pas leurs heures, entre gardes et horaires alternés. Pour nous soigner, ces travailleurs n'hésitent d'ailleurs pas à sacrifier une partie de leur vie privée.

Malgré tout, la situation est loin d'être satisfaisante. Devoir attendre de longues heures pour avoir des soins, c'est le quotidien des patients qui souffrent et n'en peuvent plus. Dans ce cercle vicieux, l'exaspération des patients insuffisamment accompagnés, pris en charge ou écoutés entraîne une agressivité qui conduit à rendre encore plus compliquée la tâche des soignants qui peinent tout simplement à exercer leur métier dans des conditions convenables.

La crise du coronavirus n'a évidemment rien arrangé. Ce sont les soignants qui sont en première ligne pour combattre le virus. Certains y ont d'ailleurs laissé leur vie. Malgré les inquiétudes et la peur, ils ont répondu présent et se sont battus pour offrir les meilleurs soins. Je tiens à cette tribune à rendre hommage à tous ces hommes et surtout ces femmes, qui sont de véritables héros. On ne le dira jamais assez: merci pour tout, merci pour votre travail, nous vous devons énormément!

Chers collègues, il y a des sujets qui dépassent les clivages politiques et celui-ci en fait assurément partie. Je suis particulièrement heureux de pouvoir vous présenter cette proposition de loi, cosignée par l'ensemble des groupes politiques, qui pérennise et concrétise le Fonds blouses blanches. Avec ce texte, chaque année, 402 millions d'euros permettront de recruter du personnel, d'améliorer la formation et d'offrir un meilleur accompagnement aux jeunes travailleurs.

C'est le fruit d'un dialogue qui a débuté avant la crise et s'est poursuivi avec l'ambition d'améliorer les conditions de travail et les soins aux patients. En tant que président du groupe de travail, je tiens ici à saluer l'ensemble des groupes politiques qui ont participé à notre groupe de travail, et à remercier les partenaires sociaux qui ont été largement consultés. Je veux aussi vraiment associer à ces remerciements le travail important qui a été mené par mon collaborateur, Cédric Norré. Si parfois les discussions ont été compliquées, elles ont toujours été constructives et ont permis d'aboutir à une proposition équilibrée qui permettra de recruter rapidement du personnel dans le respect de la concertation sociale.

02.06 Marc Goblet (PS): We wisten dat de situatie van het zorgpersoneel, dat alles in het werk stelt om zorg te verlenen, onhoudbaar was. Het zorgpersoneel wordt geconfronteerd met het lijden van de zieken en met de dood. Voor de crisis was het personeeltekort al voelbaar. De zorgverleners offeren zelfs een deel van hun privéleven op om ons te verzorgen.

De situatie is verre van bevredigend. De ergernis van de patiënten die uren moeten wachten voor ze geholpen worden kan uitmonden in agressief gedrag, waardoor de taak van de zorgverleners wordt bemoeilijkt.

De coronacrisis heeft ook niet geholpen. Het zorgpersoneel stond in de frontlinie. Sommigen hebben er het leven verloren. Ondanks de bezorgdheid en de angst standen ze paraat en hebben ze geknoopt om de best mogelijke zorg te verlenen. Ik wil graag hulde brengen aan die helden: ik dank u voor uw werk! We zijn u zeer veel verschuldigd.

Bepaalde thema's overstijgen de politieke tegenstellingen. Met dit wetsvoorstel, dat door alle fracties werd medeondertekend, wordt het Zorgpersoneelfonds bestendig en krijgt het een concretere invulling. Jaarlijks zal er 402 miljoen euro worden uitgetrokken om personeel aan te trekken, de opleiding te verbeteren en jongeren beter te begeleiden.

Dit is het resultaat van een dialoog die vóór de crisis werd aangevat

Plus de bras au chevet du patient: cela a toujours constitué notre priorité. Nous sommes néanmoins conscients que le travail n'est pas terminé et que d'autres mesures doivent être présentées pour revaloriser les métiers d'infirmier et d'aide-soignant. Il revient en partie aux partenaires sociaux de poursuivre, avec le gouvernement, le travail d'amélioration des conditions du personnel soignant.

Comme je l'ai souligné en commission, notre groupe de travail poursuivra sa réflexion en vue de l'évaluation avant le 31 mars, mais abordera aussi différents sujets qui n'ont pas pu être pris en compte dans la proposition présentée aujourd'hui.

Nous nous sommes engagés à évaluer la loi dans quelques mois afin de contrôler le bon déroulement de la concertation sociale et de vérifier si des emplois ont bien été créés pour améliorer les soins.

Chers collègues, comme nous avons déjà suffisamment discuté de ce texte, je ne serai pas plus long. Je vais donc conclure en vous remerciant une nouvelle fois pour ce travail de dialogue, qui dépasse les clivages traditionnels et constitue un exemple pour notre démocratie.

en die werd voortgezet met de ambitie om de arbeidsomstandigheden en de patiëntenzorg te verbeteren. Als voorzitter van de werkgroep spreek ik mijn waardering uit voor de fracties, de geraadpleegde sociale partners en het werk van mijn medewerker, Cédric Norré. Dankzij de constructieve besprekingen is er een evenwichtig voorstel uit de bus gekomen.

Meer handen aan het bed van de patiënt is altijd onze prioriteit geweest. Er zijn ook andere maatregelen nodig om het beroep van verpleegkundige en zorgkundige op te waarderen. De sociale partners moeten samen met de regering werk maken van een verdere verbetering.

Onze werkgroep zal de denk-oefening voortzetten met het oog op de evaluatie die moet plaatsvinden voor 31 maart en zal ook andere thema's behandelen. We hebben ons ertoe verbonden de wet te evalueren om toe te zien op het goede verloop van het sociaal overleg en om na te gaan of er wel degelijk sprake is van jobcreatie. Ik dank u voor deze dialoog over de partijgrenzen heen, die een voorbeeld is voor onze democratie.

02.07 Steven Creyelman (VB): Mijnheer de voorzitter, collega's, het Vlaams Belang is verheugd dat er ook voor 2020 budget is uitgetrokken voor meer handen aan het bed. Wij zijn orecht tevreden dat we de mensen die door ons en door de bevolking tot helden zijn uitgeroepen meer kunnen bieden dan alleen de oprechte, maar louter symbolische applausjes, waar velen onder ons elke avond om 20.00 uur aan deelnemen. Met applaus of symbolische acties, ook al zijn die orecht en worden die ongetwijfeld geapprecieerd, met goede intenties en oprechte bedoelingen, koopt men echter op het einde van de dag weinig of niets, en al zeker geen bijkomende handen aan het bed, geen bijkomende opleiding en geen bijkomende ondersteuning die in deze sector zo broodnodig is. Het Vlaams Belang, mijnheer de voorzitter, is van mening dat met dit voorstel minstens aan de urgente noden van de zorg tegemoet wordt gekomen. Vandaar ook, collega's, dat het Vlaams Belang dit voorstel met veel enthousiasme zal steunen.

Mijnheer de voorzitter, ik zou het hier kunnen bij laten, maar er moet mij helaas nog iets van het hart. Wij houden als fractie, zoals mijn goede collega Dominiek Sleppe in de commissie al zei, aan dit voorstel en de afhandeling ervan een wat dubbel gevoel over. Ik

02.07 Steven Creyelman (VB): Le Vlaams Belang se réjouit qu'un budget pourra également être dégagé en 2020 pour renforcer la présence infirmière au chevet des patients, car les infirmiers n'ont pas uniquement besoin d'être valorisés ou applaudis, mais il leur faut, par ailleurs, plus de collègues, plus de formations et plus de soutien. Il nous semble que cette proposition soulagera au moins les besoins urgents dans le domaine des soins et c'est pourquoi, nous la soutiendrons avec énormément d'enthousiasme.

Cette proposition de loi et les discussions qui l'ont entourée nous laissent toutefois des sentiments partagés. En effet, lors des

verklaar mij nader. Afgelopen dinsdag, tijdens de bespreking van dit voorstel, deed er zich in de commissie voor Gezondheid een bijzonder fenomeen voor. Enerzijds gaf iedereen schouderklopjes aan iedereen omwille van de goede samenwerking, anderzijds was er een soort van politieke masturbatie in de hoop de pluimen van dit voorstel op de eigen hoed te kunnen steken. Ik laat in het midden met welke hand wat gebeurde, collega's, maar het was blijkbaar een aandoenlijk schouwspel waarbij ik soms – ik moet dat eerlijk toegeven – bijna de tranen in de ogen kreeg van zoveel eensgezindheid, van zoveel complimenten die in het rond vlogen. Het leek er, na bijna een gemeenschappelijke zangtonde van kumbaya, op een bepaald moment bijna op dat er een regering van nationale eenheid zou worden gevormd. Daar is het spijtig genoeg niet van gekomen. Spijtig genoeg voor de inwoners van dit land, is dat niet gebeurd. De grote, zelfverklaarde democraten in dit halfronde en andere huizen van de democratie zijn immers, uit schrik voor nieuwe verkiezingen, bezig met het vormen van wat dan relatieve meerderheidsregeringen heet. Daarbij moet men blijkbaar maar op zoek gaan naar een meerderheid op slechts 120 parlementsleden. Met de democratisch verkozen collega's van de PVDA moet geen rekening worden gehouden, met de democratisch verkozen parlementsleden van het Vlaams Belang moet ook geen rekening worden gehouden.

Om Obelix te parafraseren: rare democraat, die heer Bouchez.

Collega's, de stelling dat men met slechts met 120 parlementsleden rekening moet houden, is eigenlijk een beetje bizar, zeker in de context van voorliggend wetsvoorstel. Zonder de Partij van de Arbeid en de aanzet die deze partij in oktober van vorig jaar gaf in een amendement, lag dit wetsvoorstel vandaag waarschijnlijk niet ter stemming voor. Neen, ik ben niet te beschamerd om dat toe te geven. Het Vlaams Belang is niet te beschamerd om dat hardop te zeggen. Dat heet intellectuele eerlijkheid en dat is iets waarvan ik persoonlijk een grote fan ben.

Collega's, zonder de steun van het Vlaams Belang was dat bewuste amendement, die aanzet verticaal geklasseerd geweest en zouden wij hier vandaag evenmin stemmen over dit wetsvoorstel. Dat de goede collega van de PVDA in de commissie voor Gezondheid met uitgestreken gezicht beweerde dat de steun van het Vlaams Belang niet nodig was, komt een beetje over als het licht van de zon ontkennen.

Mijnheer de voorzitter, met permissie zal ik een poging doen om de goede collega te overtuigen van de gangbare elementaire rekenkunde. Ik hoop dat ik even uw hulp mag vragen daarvoor. Ik heb mij namelijk laten vertellen dat blauwe zielen nogal goed zijn met cijfertjes.

Wij gaan even terug naar oktober van vorig jaar. Wij stellen vast dat toen 135 kamerleden deelnamen aan het feest van de democratie. Mijnheer de voorzitter, misschien moet u het even noteren. Onze vrienden de cdH en van DéFI onthielden zich. Zij waren toen goed voor 6 stemmen. $135 - 6 = 129$. Wij moesten dus op zoek naar een meerderheid op 129 leden, zijnde 65 leden. Dat is gelukt, want 76 leden van dit huis stemden voor, 53 stemden tegen.

Stel nu eens voor de sport dat die 18 vermaledijde Vlaams Belangers

discussions en commission de la Santé publique, avant-hier, les membres se sont mutuellement félicités de l'excellente coopération. Néanmoins, par peur de nouvelles élections, les mêmes nobles démocrates autoproclamés dans cet hémicycle et dans d'autres temples de la démocratie ne voient aucune objection à se contenter de gouvernements à majorité relative. Selon un certain président de parti, il suffit apparemment d'une majorité sur un total d'à peine 120 parlementaires, puisque dans ce scénario, les députés du PTB et du Vlaams Belang, pourtant démocratiquement élus, seraient tout simplement exclus.

Il est pour le moins étrange de partir du principe qu'il ne doit être tenu compte que de 120 députés, sachant surtout que cette proposition de loi n'aurait probablement même pas été soumise au vote aujourd'hui sans l'impulsion donnée par le Parti du Travail, l'année dernière, au moyen de cet amendement. Je n'ai aucun mal à l'admettre ouvertement. Mais sans le soutien du Vlaams Belang, l'amendement en question n'aurait même pas été adopté et cette proposition de loi n'aurait dans ce cas pas non plus été soumise au vote aujourd'hui. En octobre 2019, nous avons en effet dû chercher une majorité de 65 membres, dès lors que 6 des 135 députés présents s'étaient abstenus. Sans ces "maudits députés du Vlaams Belang", cette majorité n'aurait en effet jamais pu être obtenue. L'amendement aurait été rejeté, même si DéFi et le cdH avaient voté pour au lieu de s'abstenir. Lorsque j'entends alors Mme Merckx affirmer dur comme fer, avant-hier, que le soutien du Vlaams Belang n'était pas nécessaire, je ne peux que conclure que les communistes ont apparemment trouvé une alternative au système de calcul décimal.

tegengestemd hadden. Mijnheer de voorzitter, bent u nog aan het rekenen? Geen paniek, ik zal de berekening voor u maken. Collega's, als die 18 vermaledijde Vlaams Belangers een tegenstem hadden uitgebracht, dan waren er geen 76 leden voor maar slechts 58. 76 – 18 = 58. Zo is het.

53 nee-stemmen plus 18 geeft 71 stemmen tegen. Dan moet u mij eens uitleggen, collega's, in welk parallel universum 58 groter is dan 71. Dat moet iemand mij toch eens komen uitleggen, maar misschien is mijn verstand daar te klein voor. De enige logische conclusie is dus dat het amendement verworpen geweest zou zijn en dat zelfs de steun van de goede collega's van DéFI en het cdH het amendement niet meer zou hebben kunnen redden.

Dat mevrouw Merckx in haar relaas eergisteren niet alleen de rol van het Vlaams Belang vergat te vertellen, maar daarna ook nog staalhard beweerde dat de steun van het Vlaams Belang niet nodig was, kan maar een van de volgende twee dingen betekenen: ofwel wordt er bij de communisten in België gebruik gemaakt van een alternatief rekenkundig systeem – dat kan en dat mag – ...

De voorzitter: Mevrouw Merckx vraagt het woord voor een onderbreking.

02.08 Sofie Merckx (PVDA-PTB): De waarheid heeft haar rechten. In juli hebben wij hetzelfde amendement voorgesteld en heeft het Vlaams Belang zich onthouden, dus als u zich in oktober onthouden had, was het amendement er wel doorgekomen. U moet het niet...

(...): (...)

02.09 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Als u tegen had gestemd...

02.10 Steven Creyelman (VB): Ik ben blij dat u het uiteindelijk toegeeft.

02.11 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Nee, u hebt zich in juli onthouden en tijdens de vergadering werd er aan de heer Vermeersch gevraagd hoe hij zou stemmen.

02.12 Steven Creyelman (VB): Daar gaat het over. Het feit dat u graag alternatieve rekenkunde...

De voorzitter: Collega's, er kan het woord gevraagd worden voor een onderbreking en dan moet u niet door elkaar praten. Mevrouw Merckx, rond uw onderbreking af.

02.13 Sofie Merckx (PVDA-PTB): De heer Vermeersch moet zich zeker nog herinneren dat er tijdens de stemming in oktober door iemand – ik weet niet meer wie – werd gevraagd hoe u zou stemmen en u hebt toen gezegd dat het Vlaams Belang zich wellicht zou onthouden. U hebt dan toch voorgestemd, maar ook indien het Vlaams Belang zich had onthouden, waren er 58 ja-stemmen geweest en dan was het erdoor gekomen.

02.08 Sofie Merckx (PVDA-PTB): La vérité a ses droits: nous avons présenté cet amendement en juillet...

02.11 Sofie Merckx (PVDA-PTB): ... et à l'époque, le Vlaams Belang s'est abstenu.

02.13 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Lors de la fameuse réunion, M. Vermeersch a été interpellé à propos de son vote et il a alors répondu que "le Vlaams Belang s'abstiendrait probablement". Même dans ce cas de figure, avec 58 voix pour, l'amendement aurait de toute façon été adopté.

De voorzitter: Mijnheer Creyelman, de naam van de heer Vermeersch is gevallen.

M. Vermeersch peut demander la parole pour un fait personnel car son nom a été cité par Mme Merckx.

C'est le Règlement.

Fait personnel Persoonlijk feit

02.14 Wouter Vermeersch (VB): Mevrouw Merckx, wat u net zei, en wat ook door critasters en uw trolle op het internet wordt beweerd, klopt niet en wil ik daarom toch even rechtzetten. Tijdens de algemene besprekking in de toenmalige plenaire vergadering werd ik onderbroken, waarbij een lid van Open Vld mij vroeg naar ons stemgedrag bij de amendementen van PVDA, die op datzelfde moment nog maar net in mijn mailbox toekwamen. Aangezien ik die amendementen nog niet gezien had, laat staan ten gronde gelezen, heb ik in een eerste reactie geantwoord dat wij ons zouden onthouden. Bij de stemverklaringen zijn wij echter wel zeer duidelijk geweest.

Mevrouw Merckx, ik kan er collega Creyelman alleen maar in bijtreden dat u hier telkens opnieuw bevestigt dat wij de cruciale stemmen hebben geleverd. Wij waren ons daar toen terdege van bewust en wij hebben dat amendement toen bewust en met volle overtuiging goedgekeurd. Dat is wat collega Creyelman hier probeert te verduidelijken. Wij bedanken u nogmaals voor uw dank voor onze steun.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Mijnheer Creyelman, ik geef u het woord om uw uiteenzetting voort te zetten.

02.15 Steven Creyelman (VB): Dat zal ik graag doen, mijnheer de voorzitter.

De **voorzitter:** Ik stel voor dat u niet te veel namen uitspreekt, want anders...

02.16 Steven Creyelman (VB): Mijnheer de voorzitter, op mijn plechtig en toen nog onschuldig communiezielje beloof ik dat ik enorm mijn best zal doen om geen namen meer uit te spreken.

Zoals ik zei, mogelijk is er een soort van alternatieve rekenkunde aan het werk. Dat mag u van mij echt doen, mevrouw... – ik heb geen naam uitgesproken. Ik kan u in die rekenkunde niet tegenhouden, ook al zou ik het zelf niet zo verstandig vinden. Het verklaart misschien wel waarom nogal veel communistische systemen na verloop van tijd faliekant bankroet gaan, maar dat is voer voor een ander debat.

Een andere mogelijkheid – ik denk eerder dat dit de verklaring is – is dat het erg veel pijn doet, misschien zelfs te veel pijn, te moeten toegeven dat de Partij van de Arbeid haar ei alleen kon leggen met de steun van die stoute, boze, verschrikkelijke, afschuweijke Vlaams-nationalisten van het Vlaams Belang. Ik kan mij inbeelden dat het niet erg plezant is om dat in uw middens te moeten uitleggen of toe te geven. De verleiding is misschien heel groot om naar goede Sovjettraditie de geschiedenis wat aan te passen totdat ze ongeveer juist is. De waarheid heeft echter haar rechten, vrees ik.

Collega's, indien u die ongemakkelijke waarheid onder ogen zou willen zien, dan getuigt dat van intellectuele eerlijkheid en dan siert u

02.14 Wouter Vermeersch (VB): Les affirmations de Mme Merckx et de ses légions de trolls sont totalement inexactes. Lors de la discussion générale, un membre de l'Open Vld m'a demandé quelle serait la position de mon groupe sur l'amendement du PTB. Celui-ci venait à peine d'être présenté et je n'en avais pas encore pris connaissance. Je lui ai répondu que notre groupe s'abstiendrait probablement. Nous avons toutefois été très clairs au moment de la déclaration de vote. Nous avons soutenu l'amendement avec conviction et les voix de notre groupe ont été cruciales pour son adoption.

02.16 Steven Creyelman (VB): Les méthodes de calcul particulières du PTB expliquent peut-être pourquoi de nombreux régimes communistes ont fait faillite. Il est probablement extrêmement dououreux, Mme Merckx de devoir admettre que le PTB a eu besoin du soutien des abominables nationalistes du Vlaams Belang. Avoir le courage de reconnaître cette vérité dérangeante serait un signe d'honnêteté intellectuelle. Pour notre part, nous ne sommes pas trop dérangés de reconnaître que l'amendement du PTB a été l'élément déclencheur de la proposition que nous voterons aujourd'hui.

Nous évaluons les propositions sur la base de leur contenu, et non sur la base de leur provenance.

dat zelfs. Wij waren en zijn niet te beschaamd om luidop te zeggen dat het bewuste amendement de aanleiding was tot het wetsvoorstel dat vandaag ter stemming voorligt.

Het zou u zelfs sieren als u zou toegeven dat ook onze steun nodig was. Het Vlaams Belang beoordeelt elk voorstel op inhoud, niet op afkomst. Dat heeft meerdere voordelen, maar dat heeft het grote voordeel dat ons stemgedrag bepalen heel wat gemakkelijker en intellectueel eerlijker wordt, meer zelfs, het wordt een stuk plezanter. U moet dat ook eens proberen, u weet niet wat u overkomt.

Mijnheer de voorzitter, ik kom terug bij het dubbel gevoel dat wij bij dit voorstel hebben, meer bepaald bij de totstandkoming van dat voorstel. Wij waren wel goed genoeg om het stemgedrag te leveren, maar om steun te verlenen voor dit amendement, dat heel de trein voor dit voorstel op gang heeft getrokken, waren we niet goed genoeg en dat is de praktische uitwerking en de onderhandeling bij de totstandkoming van dit voorstel.

Ik heb daarmee wel wat moeite. U, collega's, die altijd de mond vol heeft over democratie en over het signaal van de kiezers, heeft dat signaal blijkbaar nog altijd niet begrepen. U kiest er bewust voor om 800.000 kiezers nog maar eens te negeren. U kiest er bewust voor om de tweede grootste partij van dit land, en ik wil u geen angst aanjagen, maar misschien staat er morgen een peiling in de krant, bewust te negeren. U kiest er heel bewust voor om de resultaten van een democratische verkiezing aan uw laars te lappen. Begrijpe wie begrijpen kan. Ik kan het alvast niet.

Collega's, ik kan u geruststellen. Ik kan u één zaak beloven, meer zelfs, ik kan u één ding verzekeren, en dat is dat de rekening volgt.

02.17 Caroline Taquin (MR): Monsieur le président, je vous avoue qu'après ce que je viens d'entendre, je suis fortement déçue. Quand je suis devenue députée - j'estime que c'est une chance car nous avons tous été élus par des citoyens et il est bon de le rappeler -, j'ai ressenti le poids des responsabilités, ne fût-ce qu'en rentrant dans cette salle si importante et si représentative pour l'histoire de notre pays.

Alors, entendre des extrêmes monter à la tribune sur un sujet aussi important que celui des infirmières qui se sont investies corps et âme en pleine crise en étant au front; entendre ces extrêmes parler de "démocratie" en faisant des comptes d'apothicaires, excusez-moi mais ce n'est pas le lieu pour bafouer ce mot si important!

Alors, oui, vous avez un idéal, oui, vous avez X milliers d'électeurs - pourvu qu'ils reviennent à la raison car nous ne les condamnons pas, eux - mais de grâce, votre idéal n'est qu'un leurre qui ne fait qu'enfermer dans la peur et la misère votre électoralat qui en devient dépendant afin que vous puissiez le manipuler davantage encore en vue d'un but uniquement électoraliste! Je devais le dire. Cela fait longtemps que je l'ai sur le cœur. S'il vous plaît, n'insultez pas notre démocratie! N'insultez pas l'histoire de notre pays!

Puis-je maintenant intervenir sur les blouses blanches? (Brouhaha)

Je n'ai pas cité de nom. Donc, personne ne peut parler. Est-ce bien

Nous avons des sentiments mitigés quant à la manière dont cette proposition a vu le jour. La main nous a été tendue afin que nous apportions nos voix en faveur de l'amendement, mais pas lorsqu'il s'agissait de participer à la mise en œuvre et à l'élaboration concrètes de cette proposition. On ne cesse ici de parler de la démocratie et du signal de l'électeur, mais on choisit, à chaque fois, d'ignorer complètement le signal de 800 000 électeurs. Je peux vous le garantir à tous: la note suivra!

02.17 Caroline Taquin (MR): Ik ben diep teleurgesteld door wat ik zonet moest aanhoren. Toen ik als verkozene plaatsnam in dit half-ronde voelde ik de verantwoordelijkheid die op mij woog. Dit is dan ook niet de plaats om een zo belangrijk begrip als de democratie met voeten te treden en op een apothekerweegschaal verdiensten tegen elkaar af te wegen zoals deze extremisten dat hier net deden over zo een belangrijk thema als dat van de verpleegkundigen die zich in volle pandemie met hart en ziel hebben ingezet. U hebt inderdaad duizenden kiezers en een ideaal dat maar een illusie is voor uw kiezers, die u in een wurggreep houdt van angst en ellende zodat u hen uit electorale overwegingen nog meer kunt manipuleren. U mag onze democratie en de geschiedenis van ons land niet beledigen!

cela?

Chers collègues, c'est effectivement un travail collectif qui a été réalisé. Le groupe MR a participé à la réalisation de cette proposition et nous en sommes constructivement et très logiquement cosignataires. On le sait, le métier d'infirmier a du mal à créer les vocations suffisantes par rapport aux besoins de nos patients et de nos hôpitaux. Le recrutement est difficile. Il fallait prendre des mesures de soutien pour la formation, l'attractivité du métier et cela passe par des conditions de travail de meilleure qualité et plus apaisées et donc aussi par un renforcement du nombre d'infirmiers dans nos services de soins.

En Belgique, le nombre de patients par infirmier a pu baisser positivement, ces dernières années. Alors que nous en étions encore à 11 patients pour un infirmier en 2009, nous sommes aujourd'hui à 9,5 patients. Cependant, la norme internationale des 8 patients pendant la journée est encore à atteindre.

Le métier infirmier et les soins ne cessent d'évoluer. Ils sont de plus en plus complexes et le cadre de travail est toujours plus pointu. Si les applaudissements ont encouragé les infirmiers à tenir le coup, nous savons que ces derniers se sont investis avec vocation et courage depuis toujours, et qu'ils méritent la considération attendue. Pour celle-ci, depuis des mois, nous nous sommes serré les coudes pour apporter ensemble des réponses concrètes. Je remercie donc mes collègues et mon chef de groupe, qui s'est fort investi dans ce travail, M. Piedboeuf. Je salue évidemment le travail conséquent qui a été réalisé par le président de ce groupe de travail. Je tiens à le signaler; je l'ai fait en commission et il est important de le souligner à nouveau aujourd'hui. Comme quoi, les partis démocratiques ont de belles heures devant eux et beaucoup de choses encore à construire.

Il fallait décider et rapidement. Car on ne décrète pas du jour au lendemain des vocations, et encore moins le fait d'avoir des candidats infirmiers pour nos hôpitaux. Cette loi répond à ces constats et à ces nécessités. Ce n'est pas rien.

Le groupe MR est d'ailleurs satisfait d'être parvenu, en groupes de travail, à un accord dépassant les clivages politiques et permettant la pérennisation des moyens du Fonds blouses blanches. Cet accord comporte deux volets: le volet relatif aux infirmiers salariés et le volet concernant les infirmiers indépendants. Cette proposition de loi affecte la partie réservée aux travailleurs salariés pour 2020. Il est prévu chaque année des moyens structurels pour améliorer la situation dans le secteur des soins de santé. Si nous continuons à regretter que le groupe de travail ne se soit pas accordé sur une source de financement, nous nous réjouissons de ces moyens pour le personnel salarié, ainsi que du financement des centres de prise en charge des violences sexuelles. Les moyens du Fonds blouses blanches pourront ainsi également servir à la formation des infirmières et infirmiers au sein de ces centres.

Nous avons notamment procédé par amendements. Nous nous réjouissons aussi de l'indemnité qui sera accordée pour le soutien administratif aux infirmiers indépendants. En effet, outre la dispense de soins infirmiers, l'exercice de la profession à domicile entraîne certaines charges administratives.

De MR-fractie heeft constructief meegewerkt aan dit voorstel, dat het resultaat is van samenwerking over de partijgrenzen heen.

In verhouding tot de behoeften van ons land zijn er te weinig gegadigden voor het beroep van verpleegkundige. Er waren dan ook steunmaatregelen nodig om het beroep aantrekkelijker te maken. Daarvoor moet men de werkomstandigheden verbeteren en het personeel in de gezondheidszorg versterken.

In België is het aantal patiënten per verpleegkundige de voorbije jaren gedaald tot 9,5, maar we zitten nog niet aan de internationale norm van 8. De zorg wordt almaar complexer en de werkomgeving steeds geavanceerder. De verpleegkundigen hebben zich ingezet en moed getoond, en verdiennen onze waardering. We werken al maanden aan concrete oplossingen voor die beroepsbeoefenaars. Ik bedank mijn collega's en de voorzitter van de werkgroep voor het werk dat hij heeft verzet.

Er moesten snel beslissingen genomen worden, want een roeping voor een beroep kan men niet decreteren. Deze wet komt tegemoet aan die vaststellingen.

De MR-fractie is tevreden dat er over de partijgrenzen heen een akkoord is bereikt om de middelen van het Zorgpersoneelfonds voor de loontrekende en de zelfstandige verpleegkundigen te bestendigen. Elk jaar worden er structurele middelen uitgetrokken om hun situatie te verbeteren. We betreuren dat de werkgroep het niet eens is geworden over een financiering, maar we zijn verheugd over de middelen voor het personeel in loondienst en voor de opleiding van de verpleegkundigen in de centra voor de opvang van slachtoffers van seksueel geweld.

Ce n'est pas tout! Dans quelques instants, chers collègues, vous pourrez prendre en considération notre proposition de résolution visant à apporter un soutien logistique et financier, mais aussi une juste reconnaissance, dans les institutions publiques, de l'art infirmier indépendant.

Pour permettre à l'infirmier ou à l'aide-soignant de pouvoir se concentrer davantage sur les soins aux patients, la proposition de loi qui nous réunit, aujourd'hui, prévoit que l'INAMI puisse mettre en place un système d'indemnités pour intervenir et donc alléger les charges administratives. Cette proposition est débattue depuis de nombreux mois, avant que l'on ne connaisse la crise sanitaire liée à la pandémie du nouveau coronavirus.

Depuis, le personnel soignant a réalisé, durant trois mois, un travail de crise exceptionnel. Nous devons tous être derrière nos équipes de soins, comme l'ont été de manière juste et admirable nos concitoyens.

On sait que de nombreux hôpitaux connaissent des difficultés financières. Ce texte est, dès lors, encore plus important aujourd'hui. Le travail n'est pas fini. Il faudra le poursuivre ensemble.

Nos travaux à venir en commission de la Santé seront aussi très importants, parallèlement d'ailleurs à la concertation voulue par notre première ministre Sophie Wilmès et qui a débuté avec les professionnels de soins au niveau du gouvernement.

We zijn tevreden met de vergoeding voor de administratieve ondersteuning van de zelfstandige verpleegkundigen, van wie de thuiszorg administratieve rompslomp meebrengt.

De zorgverleners moeten zich op de zorg voor hun patiënten kunnen concentreren. Daarom bepaalt het wetsvoorstel dat het RIZIV vergoedingen in het leven roept om de administratieve werklast te verlagen. Dat voorstel werd al lang vóór de pandemie besproken.

De zorgwerkers hebben sindsdien uitzonderlijk werk geleverd tijdens de crisis, en wij bedanken hen daarvoor.

Veel ziekenhuizen kampen met financiële moeilijkheden. We moeten dit werk dus samen voortzetten.

Onze toekomstige werkzaamheden in de commissie zullen van het grootste belang zijn, naast het overleg op verzoek van de eerste minister.

02.18 Els Van Hoof (CD&V): Mijnheer de voorzitter, collega's, dit breed gedragen voorstel komt inderdaad niets te vroeg. Vandaag voerde de non-profitsector online actie. De vraag die de vakbonden en het zorgpersoneel met deze online non-profitactiedag kracht bijzetten is duidelijk. Zet het hartverwarmend applaus dat de sector de laatste maanden heeft gekregen om in structurele erkenning van hun onschabare waarde voor ons allemaal. Dat doen we vandaag met dit voorstel.

De crisis heeft niet alleen de enorme inzet van ons zorgpersoneel in de verf gezet. Ook de grote noden van de sector zijn andermaal pijnlijk blootgelegd.

Met dit wetsvoorstel zetten we vandaag een belangrijke stap. Het wetsvoorstel over het Zorgpersoneelfonds is voor CD&V een beginpunt en geen eindpunt. Ik heb dat ook al in de commissie gezegd en verscheidene collega's hebben dat hier vandaag ook al herhaald.

CD&V is ervan overtuigd dat we nood hebben aan een loopbaanpact voor de zorg. Om het werken in de zorg aantrekkelijker te maken moeten we inderdaad meer handen aan het bed hebben. Daar werken we aan in dit voorstel, maar we moeten de mensen ook kunnen vinden.

Zo staat de verpleegkundige al jaren in de top tien van

02.18 Els Van Hoof (CD&V): Très attendue, cette proposition convertit nos applaudissements réconfortants à l'adresse du secteur des soins de santé en une reconnaissance structurelle. La crise a mis à nu les besoins importants du secteur. Le Fonds blouses blanches n'est qu'un point de départ. Le secteur a besoin d'un véritable pacte de carrières. Pour rendre les emplois du secteur plus attrayants, nous devons augmenter les effectifs au chevet des patients mais également, trouver ce personnel. Les infirmiers font partie depuis plusieurs années des dix métiers les plus durement touchés par une pénurie d'effectifs. À la fin mai, on y dénombrait 1 338 emplois vacants.

Nous devons améliorer l'accessibilité des formations dans le domaine des soins de santé et miser sur l'ouverture à des profils

knelpuntberoepen van de VDAB. Eind mei waren er maar liefst 1.338 openstaande vacatures voor verpleegkundigen. Het is meer dan hoog tijd om nog meer mensen te doen kiezen voor deze job. Dat is de uitdaging. Daarom is een loopbaanpact belangrijk. We zetten hiermee een belangrijke eerste stap.

We moeten de zorgopleidingen aantrekkelijker en toegankelijker maken, maar we moeten vooral inzetten op de zij-instromers, de mensen die zin hebben om te werken in de zorg maar niet de tijd of het geld hebben om de opleiding te starten.

Er loopt een aantal pilootprojecten. We moeten die evalueren. Ik hoop dat ook de sociale partners via de Sociale Maribel heel creatief zullen zijn om de 35 miljoen euro die we daarvoor hebben uitgetrokken goed in te zetten in innovatieve projecten, maar ook de mensen die zin hebben om in een zorgberoep te werken moeten daartoe de kans krijgen.

We moeten ook verder kunnen gaan. We moeten werken aan betere arbeids- en loonvoorwaarden. Het is een heel mooi beroep, maar het moet ook een aantrekkelijk beroep blijven. Dat is een uitdaging. Denk bijvoorbeeld maar aan de zaken die we kunnen realiseren inzake de uitbreiding van de rimpeldagen.

Een ander belangrijk punt is de zorgdifferentiatie en de taakdifferentiatie. Hiermee geven we de mogelijkheid om ondersteunend personeel aan te werven, zowel administratief als paramedisch, om de zorgen die verpleegkundigen vandaag hebben, waardoor ze hun takenpakket niet kunnen invullen met klinische zorg, uit handen te nemen.

Wij moeten echt het talent en de vaardigheden van ons zorgpersoneel beter inzetten.

Een vierde punt waaraan wij moeten werken, is het herbekijken van de ziekenhuisfinanciering. De ziekenhuisfinanciering maakt nu dat de ziekenhuizen besparen op zorgpersoneel, zodat er nog meer druk is op de mensen die moeten werken rond het bed. Met steeds minder mensen, omdat de financiering nu op zo'n manier werkt dat men bespaart op het personeel.

Dat voorkomen wij uiteraard deels met dit Zorgpersoneelfonds.

Ik ben blij dat de rapporteur verwezen heeft naar de noodzaak van sociaal overleg dat voor ons zeer belangrijk is in dit pakket en dat wij na één jaar een evaluatie zullen hebben, zodat wij samen zullen kunnen bekijken of wij er inderdaad in geslaagd zijn meer mensen rond het bed te krijgen en meer mensen een opleiding te doen volgen. *The proof of the pudding is in the eating*, zegt men altijd. Wij zullen dat ook moeten kunnen vaststellen voor 31 maart.

Ik wil iedereen bedanken, en in het bijzonder de voorzitter, voor de constructieve samenwerking. Wij hebben goede discussies gehad. Dat kon, en het was belangrijk dat iedereen zijn gedacht kon zeggen. Uiteindelijk zijn wij redelijk gemakkelijk tot een compromistekst geraakt. Ik ben daar bijzonder blij mee. Ik hoop dat wij ook in de toekomst nog op deze manier verder zullen kunnen werken. Daar zult u altijd in CD&V een partner vinden.

issus de parcours plus variés, à savoir des personnes désireuses de travailler dans le secteur mais qui ne disposent pas du temps ou du budget nécessaire pour suivre la formation. Nous devons évaluer les projets pilotes. J'espère que les partenaires sociaux utiliseront le fonds Maribel social, et à travers ce dernier les 35 millions d'euros que nous avons débloqués à cette fin, à des projets novateurs.

En parallèle, nous devons également améliorer les conditions de travail et de rémunération. Je pense notamment à l'octroi de jours de congé supplémentaires aux travailleurs âgés. La mise en place d'une plus grande différenciation des soins et des tâches permettra d'engager davantage de personnel administratif et paramédical pour accomplir des soins non cliniques.

Nous devons, en outre, nous livrer à un réexamen du financement des hôpitaux qui conduit ceux-ci à économiser sur le personnel soignant. Le Fonds blouses blanches évite en partie ce risque. À cet égard, la concertation sociale et l'évaluation après un an seront très importantes et devront nous permettre d'établir si nous avons réellement réussi à augmenter le nombre d'infirmiers au chevet des patients.

Nous nous sommes accordés relativement rapidement en commission sur un texte de compromis. J'espère qu'à l'avenir nous aurons d'autres occasions de travailler dans le même esprit.

Nogmaals dank ik iedereen voor de samenwerking.

02.19 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Monsieur le président, aujourd'hui, nous votons les moyens pour 2020 pour le Fonds blouses blanches. Pour la première année, un budget de 400 millions d'euros pourra pérenniser la création d'au moins 4 000 emplois. Le PTB, avec son amendement introduit en octobre 2019, est fier d'avoir été à la base de cette manne financière supplémentaire. Mais cette victoire appartient en premier lieu aux blouses blanches, qui ont mené la lutte.

Les blouses blanches sont à nouveau dans la rue après la crise du COVID-19 mais cela fait des années qu'elles se mobilisent à cause des problèmes dans le secteur.

"Je ne pourrais pas continuer ce travail jusqu'à mes 67 ans", me disait une infirmière que j'ai rencontrée ces derniers jours. "Le métier que nous faisons est lourd physiquement et psychiquement. Il est très difficile à combiner avec la vie de famille. Souvent, le matin je vais travailler avec la boule au ventre, de peur de faire des erreurs, de peur d'apprendre encore une fois qu'une collègue a craqué et qu'elle est en maladie. J'ai peur d'apprendre qu'une collègue rend son tablier parce qu'elle en a marre de travailler de cette façon-là."

Le sous-effectif dans les hôpitaux est non seulement difficile à vivre mais il met aussi les patients en danger. En Belgique, une infirmière s'occupe en moyenne de dix-huit patients la nuit et de huit en journée, alors que les normes internationales prévoient huit patients la nuit et quatre à cinq en journée.

Elke extra patiënt die wij aan een verpleegkundige geven, verhoogt de mortaliteit met 7 %. Veel verpleegkundigen geven dan ook aan hun job niet goed te kunnen uitvoeren. Ze hebben de indruk dat ze de veiligheid van de patiënten in gevaar brengen. Onlangs kwam een KCE-rapport uit. Dit stelde dat een op de drie verpleegkundigen kampt met een hoog risico op emotionele uitputting. Dat zijn enorm hoge cijfers. Na de coronacrisis ligt dit cijfer nog veel hoger. De onderbestaffing in de ziekenhuizen zorgt voor een hoge werkdruk, heel veel stress en het gevoel de job waarvoor men gekozen heeft niet goed te kunnen uitvoeren. Dat is nu net de reden waarom zo velen het beroep verlaten. Meer handen aan het bed is dus een zeer belangrijke eis om het beroep van verpleegkundige weer aantrekkelijk te maken. De onderbestaffing is zowel oorzaak als gevolg van het personeeltekort. We moeten die vicieuze cirkel doorbreken en daar doen we vandaag een belangrijke eerste stap in de goede richting.

In mijn inleiding zei ik het al, deze overwinning is een overwinning van de "witte woede". Ik wilde even terugkomen op de strijd die ze vorig jaar hebben gevoerd, reeds vóór de COVID-19-crisis. Op 7 mei 2019 kwamen in Brussel 10.000 mensen op straat om te vragen voor een herinvestering in de zorg. Een maand later, op 3 juni, staakte het personeel van de openbare Brusselse ziekenhuizen een dag. De volgende dag, op dinsdag 4 juni, schakelde de beweging nog een versnelling hoger en ze startten de fameuze dinsdagen van de witte woede of *les mardis des blouses blanches*.

Bij het uitbliven van concrete antwoorden besliste het gemeenschappelijk vakbondsfront om op 24 oktober 2019 over te

02.19 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Vandaag nemen we een wetsvoorstel aan waarin de aan het Zorgpersoneelfonds toegezette middelen voor 2020 worden vastgelegd: dankzij een budget van 400 miljoen euro zullen er 4.000 jobs kunnen worden gecreëerd. De PVDA is trots, want ons amendement van oktober 2019 ligt aan deze extra middelen ten grondslag. Maar dit is bovenal de overwinning van het zorgpersoneel, dat hier hard voor gestreden heeft.

Dit is een lichamelijk en mentaal afmattend beroep dat niet makkelijk te verenigen is met een gezinsleven. De onderbezetting in de ziekenhuizen is niet alleen belastend voor het personeel, maar brengt ook het leven van de patiënten in gevaar.

Chaque patient supplémentaire par infirmier entraîne une hausse du risque de mortalité de 7 %. Un infirmier sur trois présente un risque élevé d'épuisement émotionnel. Ce chiffre n'a fait qu'augmenter après la crise du coronavirus. C'est en raison de la lourde charge de travail que bon nombre d'entre eux abandonnent la profession. Si l'on veut rendre le métier d'infirmier plus attractif, l'une des conditions principales est de prévoir davantage de personnel auprès des patients. Nous faisons aujourd'hui un premier pas afin de briser le cercle vicieux.

Cette victoire est celle des blouses blanches. Après de nombreuses autres actions, une journée de grève et d'action nationale a été organisée en octobre 2019, après quoi l'amendement du PTB a enfin été adopté.

gaan tot een nationale stakings- en actiedag. Diezelfde dag werd dan uiteindelijk het amendement dat de PVDA reeds in juli had ingediend wel goedgekeurd, met succes. De enige reden daarvoor was effectief de druk van de straat.

Avec les 400 millions que nous libérons, c'est un premier pas. J'insiste ici sur le fait que cela a été décidé avant la crise du coronavirus, parce que la pression au travail était déjà là et que beaucoup plus de moyens étaient déjà nécessaires. Il est important de le dire.

Mais aujourd'hui, les soignants sont de nouveau dans la rue. Ces 400 millions d'euros ne sont pas suffisants. Nous devons davantage revaloriser l'emploi et augmenter les barèmes salariaux dans le secteur.

Je pense que la crise du coronavirus nous a montré à quel point il était important d'investir dans les soins de santé, mais aussi à quel point les économies faites ces dernières années dans les soins de santé ont été néfastes. Il y a beaucoup de pain sur la planche.

J'ai surtout envie de dire à ceux qui se mobilisent aujourd'hui: "Ce n'est qu'un début. Continuez le combat!"

02.20 Robby De Caluwé (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, collega's, het voorliggend wetsvoorstel heeft inderdaad al een hele weg afgelegd. Het is inderdaad begonnen met een amendement van de PTB op het wetsontwerp betreffende de voorlopige kredieten voor november en december 2019. Op de tekst was van alles en nog wat bijgekribbeld, er waren passages geschrapt en aangepast, kortom er was duidelijk geen visie op de hoogte van het bedrag dat men nu precies wou geven en uiteindelijk werd er afgeklopt op 67 miljoen euro voor twee maanden of 402 miljoen euro per jaar.

Het budget was gereserveerd; alleen wisten de indieners van het amendement niet goed wat zij met dat geld zouden doen. Ter herinnering, in de toelichting stond er dat er 20.000 verpleegkundigen zouden worden aangeworven tegen 1 november. Dat betekent een kostprijs van 1.675 euro per maand per verpleegkundige. Als men er al zou vinden, dan zou men niet eens ver komen met het gereserveerde budget. Uiteindelijk is het goed gekomen met de tekst dankzij alle partijen die dankbaar van de middelen gebruik hebben gemaakt, want laat het duidelijk zijn: niemand ontkent de grote nood in de zorgsector. Eens het budget was goedgekeurd, zijn wij ermee aan de slag gegaan.

Ik zal hier niet alles herhalen wat er gezegd is over de inhoud van het akkoord, want dat doen wij al voldoende, elke week opnieuw in de commissie. Een element wil ik belichten, waarvoor onze fractie en de collega's van de MR ook steeds heel hard hebben gepleit, namelijk de noodzaak om in het licht van de doelstelling meer handen aan het bed de zelfstandige thuisverpleegkundigen niet te vergeten.

Er wordt van het totale budget 48 miljoen euro gereserveerd om meer zelfstandige thuisverpleegkundigen aan de slag te krijgen. Hoe willen wij dat doen? Op het moment telt ons land 20.000 gediplomeerde verpleegkundigen die niet langer in de zorgsector actief zijn of die er zelfs nooit in hebben gewerkt. Met ons voorstel willen wij die

Die 400 miljoen euro zijn een eerste stap, maar zullen niet volstaan. Het beroep moet opgewaardeerd worden door een verhoging van de weddeschalen in de sector. Uit de coronacrisis zullen we geleerd hebben hoe belangrijk het was om te investeren in de gezondheidszorg en hoe schadelijk de besparingen geweest zijn.

02.20 Robby De Caluwé (Open Vld): Il est vrai que le parcours de cette proposition a été long. Il a débuté par un amendement présenté par le PTB-PVDA à la proposition de loi sur les douzièmes provisoires à la fin de l'année dernière. L'adoption de cet amendement signifiait que 402 millions d'euros par an seraient réservés, mais ses auteurs ignoraient en réalité ce qu'ils allaient faire de cet argent. Personne toutefois n'a remis en cause l'immensité des besoins dans le secteur des soins et nous nous sommes mis au travail.

Les groupes libéraux ont défendu la cause des infirmiers à domicile indépendants. Finalement, 48 millions d'euros ont été réservés pour accroître leur nombre. Par ce biais, nous souhaitons encourager les 20 000 infirmiers diplômés qui ont quitté le secteur des soins à s'engager dans la profession comme infirmiers indépendants. Un parcours de formation leur est proposé pour actualiser leurs connaissances, tout en percevant une indemnité et en étant assistés par un mentor qui sera lui aussi indemnisé.

verpleegkundigen aanmoedigen om als zelfstandige verpleegkundige aan de slag te gaan, eventueel in bijberoep. Op die manier creëren wij een nieuwe instroom voor het knelpuntberoep.

Die doelgroep zal de kans krijgen om een opleidingstraject te volgen om de competenties op te frissen en ondertussen een vergoeding ontvangen. Zelfstandige verpleegkundigen die kandidaten als mentor begeleiden, zullen daarvoor ook een vergoeding krijgen. De middelen die wij investeren in de opleiding en het mentorschap van verpleegkundigen zullen ervoor zorgen dat verpleegkundigen die ooit kozen voor een andere job, te allen tijde kunnen terugkeren naar de zorgsector en dat mensen in een andere job kunnen omscholen tot verpleegkundige.

Alleen op die manier kunnen wij de werkdruk effectief verlichten en het beroep aantrekkelijker maken.

Ik wil ten slotte graag iedereen en in het bijzonder de heer Goblet als voorzitter van de werkgroep bedanken voor hun bijdrage aan de totstandkoming van het voorliggende voorstel, dat een belangrijke stap vooruit is, maar geen eindpunt.

02.21 Jan Bertels (sp.a): Mijnheer de voorzitter, collega's, ik begin graag als positieve insteek met een uitspraak van een naar mijn oordeel groot man, John Fitzgerald Kennedy, beter bekend als JF Kennedy: succes heeft vele vaders, maar de mislukking is een wees. Ik wil daarvan vooral het eerste deel onthouden: succes heeft vele vaders. Collega's, het wetsvoorstel mag vele vaders hebben. We zien dat op de sociale media. Maar de moeders mogen meegaan.

De **voorzitter**: Dit is eigen aan de christendemocraten: zij willen de geschiedenis herschrijven.

02.22 Jan Bertels (sp.a): Een succes is het wel. Het wetsvoorstel dat wij hebben uitgewerkt, is goed. Het is goed, collega's, niet voor ons ego, maar wel voor het zorgpersoneel. Daar is het mij om te doen. De kwaliteiten van het voorstel werden al veelvuldig beschreven. Ik zal die niet allemaal herhalen, maar ik wil nog even tot de kern van de zaak komen.

Het mag zeker steeds opnieuw worden gezegd dat we goed hebben samengewerkt. Ik ben echter wel zo ijdel, met recht en reden, om mij een deel – ik zal heel bescheiden zijn – van het vaderschap toe te eigenen. We hebben samen met Cedric Norré en de voorzitter vele voorstellen gedaan en u allen tot voortschrijdend inzicht gebracht, wat resulteerde in een goed compromis, waaraan wij allen samen, ieder met zijn kwaliteiten, hebben bijgedragen.

Collega's, na de goedkeuring van de middelen 2019 voor het Zorpersoneelfonds, voor de maanden november en december, heb ik als eerste aan mevrouw De Block voor de praktische regeling gesuggereerd om het Sociaal Maribefonds in te zetten. We zijn daar ook mee geëindigd. We zijn tevreden dat de sociale partners daar goed mee aan de slag zijn. De aanvragen van de ziekenhuizen voor het Sociaal Maribefonds, respectievelijk de aanvragen voor het Fonds voor de thuisverpleegkundigen zijn binnen en er worden daarmee meer verpleegkundigen aangeworven.

Ik ben ook content – dat is een Kempisch woord – dat ik mijn steentje

02.21 Jan Bertels (sp.a): Le succès a de nombreux pères. Comme nous pouvons le constater dans les médias sociaux, cette citation s'applique aussi à la présente proposition de loi.

02.22 Jan Bertels (sp.a): La coopération a été excellente, mais j'ai cependant la vanité de m'approprier une partie de cette paternité. Nous avons avancé de multiples propositions pour finalement arriver à un bon compromis. J'ai été le premier à suggérer de recourir au fonds Maribel social. Nous sommes ravis que les partenaires sociaux s'en soient saisis. Dès à présent, les recrutements d'infirmiers augmentent.

Je me réjouis de savoir que j'ai pu contribuer à l'affectation pratique, pragmatique et adéquate des moyens pour 2020, lesquels feront la différence sur le terrain tant pour les travailleurs que pour les indépendants dans le secteur des soins. Nous pourrons consacrer 402 millions d'euros de plus par an à l'augmentation du nombre d'infirmiers au chevet des patients

heb kunnen bijdragen aan de praktische, pragmatische en goede regeling voor de besteding van de middelen voor 2020. De concrete, praktische en werkbare regelgeving die we hebben uitgewerkt, zal een verschil maken op het terrein, voor de instellingen, het zorgpersoneel, de ziekenhuizen en de thuisverpleegkundigen. Dat alles zal, zoals terecht beklemtoond werd, gelden voor zowel de werknemers als de zelfstandigen, want beide beroepscategorieën zijn nodig in onze ruime zorgsector.

Collega's, ik kan niet genoeg herhalen dat we dat voor hen gedaan hebben. We zullen jaarlijks 402 miljoen euro kunnen besteden aan meer handen aan het bed en meer zorgtijd voor de patiënt. We creëren bijkomende zorgtijd met extra aanwervingen en meer ondersteuning voor de verpleegkundigen in de ziekenhuizen en de thuisverpleging.

Er komen ook meer opleidingsmogelijkheden, een ander belangrijk onderdeel van het akkoord. Mentorschap of tutorschap, de terminologie verschilt maar we maken dat we meer verpleegkundigen kunnen opleiden en dat meer mensen kunnen instromen. Ook mensen met andere beroepen zullen een opleiding tot verpleegkundige kunnen volgen via de zogenaamde zijinstroom. Voorts hopen we ook op meer herintreders, want België telt veel meer mensen met een diploma verpleegkunde dan dat er werken in de sector. Hopelijk kunnen wij met de extra middelen een aantal van hen overhalen tot herintrede in het beroep van verpleegkundige om de anderen bij te staan.

Via mentorschap of tutorschap en door het voeren van een retentiebeleid of de beperking van de uitstroom bijvoorbeeld wegens een burn-out door de werkdruk mikken wij op meer handen aan het bed.

Wij hebben in het akkoord ook ingezet op veel sociaal overleg tussen werkgevers en werknemers en overleg met alle actoren en federaties en dat verwerkt in het voorstel.

Collega's, ik ben blij met de instemming van heel wat collega's en ook met het voortschrijdend inzicht van de regering ter zake dat het nog maar een eerste stap is. Zoals de voorbije actieweek en de actiedag van het personeel vandaag immers aantonen, is er meer nodig. Nogmaals, ik ben blij dat nagenoeg iedereen er nu akkoord mee gaat dat applaus alleen niet volstaat, maar dat meer nodig is in de zorgsector en dat meer nodig is voor onze helden van de zorg, een term die heel wat collega's hebben gebruikt.

Collega's, wij moeten een oplossing bieden aan de pijnpunten, die wij hebben beschreven. Wij doen dat deels via het Zorgpersoneelfonds, maar wij moeten nog meer doen. Er zijn ook structurele maatregelen nodig met het oog op de verbetering van de arbeidsomstandigheden, de verlichting van de werkdruk, meer personeel en correcte loon- en arbeidsvooraarden.

Collega's, wij hebben het vannamiddag nog gehoord naar aanleiding van een vraag van mijn fractieleider: een nieuw meerjarig sociaal akkoord – elk woord is belangrijk – is nodig. Wij mogen die overtuiging niet alleen met woorden belijden. Wij moeten ze ook in daden omzetten. De minister en u allen zullen in ons, de sp.a-fractie

grâce à de nouveaux recrutements et à un appui supplémentaire.

Les possibilités de formation élargies constituent un autre chapitre important de l'accord, entre autres avec le tutorat, les candidats issus d'autres secteurs et les personnes qui y reviennent. Une attention est portée à la limitation des départs et à la prévention du burn-out en raison de la charge de travail. L'accord porte aussi, par ailleurs, sur la concertation sociale entre les employeurs et les travailleurs, mais aussi celle avec les autres acteurs et les fédérations.

Je suis heureux que les mentalités changent au gouvernement. Il s'agit d'une première étape dans la bonne direction, mais les actions de cette semaine montrent que d'autres avancées sont nécessaires. Nous avons déjà évoqué les problèmes. Des mesures structurelles s'imposent pour améliorer les conditions de travail, abaisser la charge de travail, augmenter les effectifs et améliorer les conditions salariales et de travail. Le nouvel accord social pluriannuel doit dépasser le stade des intentions. Quoi qu'il en soit, la ministre trouvera dans notre groupe politique un allié. Nous lui rappellerons sa date butoir du 21 juillet. Une prolongation des moyens libérés dans le cadre du système IFIC ne suffira pas.

Je me félicite de constater que les esprits ont mûri. La santé est le bien le plus précieux. Collaborons de façon constructive pour investir dans le secteur des soins de santé au sens large. Le personnel de soin le mérite.

een bondgenoot vinden. Wij zullen met alle kracht die wij hebben, elk initiatief voor een nieuw zorgpact of een nieuw sociaal akkoord in de sector van de witte woede steunen.

Ik heb daarstraks de minister horen zeggen dat 21 juli voor haar de deadline is. We zullen de minister daaraan houden. Het zal om meer moeten gaan dan alleen het naar voren schuiven in de tijd van de IFIC-middelen. Een volwaardig sociaal akkoord zal meer moeten bevatten. Als minister De Block, minister Muylle en minister Clarinval – zij zal er heel de regering bij betrekken, als ik het goed begrepen heb – daar steun voor nodig hebben, dan staat onze fractie daarvoor klaar. Iedereen is het er ongetwijfeld over eens – ook wat dat betreft, zijn de geesten gelukkig gerijpt – dat investeren in de gezondheidszorg belangrijk is en nodig. Gezondheid is ons hoogste goed. Dat werd duidelijk bewezen en ook door iedereen erkend tijdens de gezondheidscrisis, die hopelijk bijna gedaan is.

Laten we voor de investeringen in de ruime gezondheidssector samenwerken, collega's, positief en constructief, zoals we hebben gedaan voor de regeling in verband met de middelen 2020 uit het Zorgpersoneelfonds en zoals we hopelijk ook zullen doen voor de middelen 2021 en later. Collega's, laten we één ding niet vergeten: we doen dat niet voor onszelf, maar voor het zorgpersoneel dat dat meer dan van harte verdient. Daarvoor moeten we het doen, niet voor onszelf die hier op het spreekgestoelte staan.

02.23 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, chers collègues, presque tout a déjà été dit, mais je vais quand même apporter ma petite touche personnelle.

Je voudrais, tout d'abord, évoquer la question des 200 000 infirmiers détenteurs d'un visa dont seulement 140 000 sont actifs dans le secteur des soins de santé. Cela montre le gap entre ceux qui ont voulu se lancer par passion et ceux qui poursuivent leur activité sur le terrain et qui ont résisté à la charge de travail.

Je voudrais insister sur le fait qu'aujourd'hui, on a trop souvent en tête le mot COVID quand on parle des soins de santé. On a trop le mot COVID en tête quand on parle des infirmiers et des aides-soignants. C'est bien avant l'apparition de cette crise que leur charge de travail s'est vue largement augmenter. C'est depuis bien longtemps que le temps qu'ils passent au chevet des patients, que ce soit à l'hôpital, à domicile ou dans d'autres institutions comme les maisons de repos ou les maisons pour personnes handicapées, est de plus en plus court, parce que les durées d'hospitalisation ont été réduites, parce que les patients sont plus âgés et qu'ils ont des pathologies qui nécessitent des soins à domicile, mais aussi parce que les normes d'encadrement sont bien inférieures aux références européennes notamment.

Les objectifs du Fonds blouses blanches ont été rappelés. Selon moi, il ne s'agit que d'un premier pas dans la bonne direction. En effet, vu le gap et surtout vu la réalité sur le terrain, un plan d'attractivité pour toute la profession et tout au long de la carrière professionnelle est nécessaire, depuis les premières étapes, même si ces dernières dépendent des Communautés, pour donner envie de s'engager dans la profession d'infirmier. Ce plan d'attractivité devra être accompagné d'une norme d'encadrement qui doit être clairement modifiée pour atteindre la norme de sécurité internationale qui prévoit un infirmier

02.23 Catherine Fonck (cdH): Er zijn 200.000 verpleegkundigen met een visum, maar slechts 140.000 van hen zijn actief in de gezondheidszorg. Dat toont aan dat er een kloof is tussen diegenen die als verpleegkundige aan de slag wilden gaan en de verpleegkundigen die aan de slag blijven en tegen de werkdruk bestand zijn. Verpleegkundigen en zorgkundigen waren al vóór de coronacrisis overbelast bij de uitoefening van hun werk bij patiënten thuis, in het ziekenhuis of in andere instellingen.

Dit fonds is een eerste stap, maar er is nood aan een plan om de hele loopbaan van verpleegkundige aantrekkelijker te maken, een omkaderingsnorm die voldoet aan de internationale veiligheidsnorm van één verpleegkundige voor acht patiënten, een herziening van de loonvoorwaarden, een opwaardering van de opleidingen en de specialisaties, de verbetering van het einde van de loopbaan, de erkenning van het beroep als een zwaar beroep en meer aandacht voor nachtwerk.

pour huit patients. Il faudra revoir les conditions salariales, reconnaître et valoriser les formations et les spécialisations, travailler sur les fins de carrière, mais également sur la reconnaissance de la pénibilité du métier. Il faudra aussi être particulièrement attentif aux réalités du travail de nuit. Il suffit de se balader dans un hôpital la nuit pour mesurer la réalité des équipes de nuit. Je tiens à souligner ici que les infirmiers volants constituent un apport majeur pour les différents services.

Ce n'est pas seulement pour faire plaisir aux infirmiers et aux aides-soignants qu'on le fait, ce n'est pas non plus par rapport à leur réalité et à la charge de travail, c'est aussi directement pour les patients. En effet, la mortalité des patients est directement en lien avec les normes d'encadrement. La grande étude de référence en la matière a montré qu'à chaque patient supplémentaire par infirmier correspond une hausse de 7 % du risque de mortalité pour le patient. Ce chiffre-là démontre qu'en augmentant les normes d'encadrement et qu'en atteignant la norme de sécurité internationale, on garantit la qualité des soins mais également une meilleure évolution et une meilleure survie des patients.

Tous les services doivent être renforcés. Quand je parle des services, je devrais plutôt dire les types d'investissements: l'hôpital, le domicile. On oublie trop souvent qu'outre des indépendants, des infirmiers et des aides-soignants salariés s'investissent dans les équipes à domicile.

J'ose espérer que du côté des Régions, les gouvernements mettront également en place un Fonds blouses blanches pour les maisons de repos. Je ne veux pas faire le lien avec le COVID-19 mais je ne peux m'en empêcher quand on voit la réalité de certaines maisons de repos pendant ces trois derniers mois mais également celle des institutions pour personnes handicapées.

Si c'est un pas, il est important. J'espère surtout que pour les autres éléments que j'ai cités, il ne s'agira pas simplement d'annonces, d'intentions, reportées à plus tard, à un hypothétique gouvernement. J'espère qu'il ne s'agira pas d'annonces semblables à celles que j'ai lues ce matin dans Sud Presse, alors même qu'on a besoin de reconnaître comme métiers pénibles les métiers lourds que sont ceux des infirmiers et des aides-soignants mais aussi d'autres. J'ose espérer, chers collègues, que nous pourrons continuer à travailler dans la bonne collaboration qui s'est mise en place, comme l'ont rappelé certains à juste titre.

Je plaide aussi pour qu'on puisse prendre un virage sur le fond, un virage par rapport à l'investissement dans la santé mais aussi quant à la concertation et au fait d'associer les principaux concernés pour des accords qui devront suivre, et ce, encore lors des prochaines années et tout au long de la législature du prochain gouvernement. Parce que, du côté des infirmiers et des aides-soignants, il y a un goût amer sur la manière dont les concertations se sont déroulées ces dernières années. C'est le passé. On ne va pas épiloguer. Mais, ce qui m'intéresse, c'est que, demain, il y ait un véritable tournant de concertation avec les soignants en général, et les infirmiers et les aides-soignants en particulier.

02.24 Sophie Rohonyi (DéFI): Monsieur le président, chers

Het fonds is een goede zaak voor de zorgverleners en de patiënten. De mortaliteit onder de patiënten houdt rechtstreeks verband met de normen inzake de personeelssterkte. Volgens de referentiestudie neemt het mortaliteitsrisico met elke bijkomende patiënt die de verpleegkundige moet verzorgen met 7 % toe.

Er is versterking nodig in alle diensten, zowel in het ziekenhuis als in de thuiszorgteams, waar zowel werknemers als zelfstandigen werken. Ik hoop dat de Gewesten een zorgpersoneelfonds in het leven zullen roepen voor de woonzorgcentra en de instellingen voor personen met een handicap.

Dit is een belangrijke stap. Ik hoop dat de andere elementen waar-naar er verwezen werd geen dode letter blijven en niet uitgesteld worden tot er ooit een nieuwe regering is, en dat we de goede samenwerking kunnen voortzetten.

Ik pleit voor een nieuwe visie op investeringen in de gezondheidszorg en voor overleg met de sector tijdens heel de volgende regeerperiode.

02.24 Sophie Rohonyi (DéFI):

collègues, mon parti se réjouit qu'un accord ait enfin pu être trouvé pour donner une base légale à ce Fonds blouses blanches tellement attendu par ces mêmes blouses blanches, qu'elles travaillent en hôpital ou à domicile. Nous soutiendrons donc en toute logique ce texte avec conviction.

Il était en effet essentiel de pérenniser cette promesse faite à une profession qui a montré toute son efficacité, son dévouement et son courage jusqu'au plus fort de cette crise du coronavirus. Ce Fonds et la base légale qu'il concrétise permettront enfin d'investir dans la formation des infirmiers et de créer des emplois, avec pour effet d'améliorer les conditions de travail extrêmement difficiles que rencontrent les infirmiers à cause du stress, des horaires, des gardes et d'un manque chronique de personnel. Ces conditions ont été encore plus difficiles, on le sait, dans le cadre de la crise du coronavirus, si bien que les membres du personnel des soins de santé, parmi lesquels les infirmiers, ont été perçus, à juste titre, comme des héros.

Oui, ces femmes et ces hommes se sont dévoués sans compter pour soigner nos malades, la peur au ventre, sans matériel de protection suffisant et parfois ainsi même au péril de leur vie. Aujourd'hui, ces femmes et ces hommes sont littéralement épuisés et ils le font savoir. C'est la colère noire des blouses blanches car cela fait des années, soit bien avant la crise du coronavirus, que le personnel infirmier demande des moyens humains supplémentaires.

Être infirmier, c'est bien sûr une vocation mais ce n'est pas pour autant que l'on doive travailler dans des conditions qui sont telles que souvent, trop souvent, on craque, qui sont telles qu'à force de tirer sur la corde, encore et toujours, le corps et la tête finissent par lâcher. Je n'ai d'ailleurs eu de cesse de l'entendre lors de mes visites dans les maisons de repos et dans les hôpitaux, que ce soit avant ou pendant la crise.

"Nous n'avons pas besoin de remerciements ou d'applaudissements; nous avons besoin de reconnaissance, nous avons besoin de bras." Pour ce faire, il n'y a pas de secret: si l'on veut attirer de nouveaux infirmiers, il faut valoriser cette profession. Au-delà des investissements que le Fonds blouses blanches permettra d'engager, ce texte donne le signal – certes tardif, mais indispensable – que le monde politique n'est plus sourd aux préoccupations du secteur et que les héros de la crise ne seront pas oubliés dès qu'elle sera derrière nous.

Cependant, nous restons conscients que ce texte ne répond pas à l'intégralité des demandes. Je pense, par exemple, à une valorisation du financement existant au moyen d'une augmentation des prestations de base et des forfaits ainsi qu'à une réforme de la nomenclature. Je pense également à un véritable cadastre des praticiens de l'art infirmier toujours actifs, mentionnant leur lieu et secteur d'activité. Nous ne pourrons donc pas nous arrêter là.

Nous devrons poursuivre notre travail en misant bien davantage sur l'écoute, le dialogue et la concertation, lesquels ont, je me dois de le dire, tellement fait défaut jusqu'à présent – à tel point qu'un recours vient d'être introduit contre l'État belge et la ministre de la Santé publique pour négligence envers les soignants au sens large et, plus

Mijn partij is verheugd over het akkoord met betrekking tot de wettelijke grondslag voor het langverwachte Zorgpersoneelfonds. We zullen dit voorstel steunen. Het was belangrijk dat men de belofte aan een toegegewijde en efficiënte beroeps-groep op duurzame wijze zou inlossen. Met dit fonds kan er geïnvesteerd worden in de opleiding van verpleegkundigen en kunnen er jobs gecreëerd worden. Dat zal de moeilijke – en door de coronacrisis nog verslechterde – arbeidsomstandigheden van de zorgverleners in kwestie verbeteren. Ze hebben zich helemaal gegeven en zijn uitgeput uit de crisis gekomen. De sector vraagt al jaren om meer personeel.

Applaus is niet wat we nodig hebben, maar wel erkenning en meer handen aan het bed. We moeten het beroep opwaarderen om nieuwe verpleegkundigen aan te trekken. Deze tekst maakt niet enkel investeringen via het Fonds mogelijk, maar betekent ook dat de politiek niet langer doof is voor de verzuchtingen van de sector, en dat de helden van de crisis niet vergeten zullen worden zodra de crisis voorbij is.

De tekst komt niet aan alle eisen tegemoet: ik denk bijvoorbeeld aan een betere financiering en een hervorming van de nomenclatuur. Ik denk ook aan een kadaster van de actieve verpleegkundigen, waarin de plaats en de sector van hun tewerkstelling vermeld worden.

Dat overleg moet opnieuw centraal staan in ons beleid. Dat was tot voor kort niet het geval, waardoor de Staat en de minister van Volksgezondheid zelfs gedagvaard werden wegens nalatigheid tegenover de zorgverleners. Dat overleg, onmisbaar voor het welzijn van het zorgpersoneel en de patiënten, moet zowel met de sociale partners als met de representatieve organisaties van

particulièrement, envers les praticiens de l'art infirmier.

En parallèle, et nous en avons parlé tout à l'heure au cours des questions d'actualité, le personnel soignant continue de manifester son mécontentement à travers des mobilisations devant les hôpitaux. Il est donc plus que temps de replacer la concertation et le dialogue au cœur de notre politique de santé publique. Et je suis très heureuse de constater qu'un large consensus se dégage sur ce point.

Cette concertation devra se tenir évidemment avec les partenaires sociaux, mais aussi avec l'ensemble des organisations représentatives des acteurs de terrain. Elle est indispensable au bien-être des blouses blanches, mais aussi des patients qu'elles soignent chaque jour.

02.25 Benoît Piedboeuf (MR): Monsieur le président, le résultat de cet accord est dû au travail de notre collègue. Lors de l'une de nos dernières discussions, je lui ai dit que, si un jour on m'avait dit que je conclurais un accord avec Marc Goblet, je ne l'aurais pas cru. Il se fait que c'est le cas. Je trouve qu'il a très bien mené les travaux, ce qui n'aurait pas été le cas de n'importe qui, qu'il a été réglé et a tenu ses engagements. Je salue cette façon de travailler. C'est probablement une des conséquences de cet accord où, finalement, au lieu de proposer deux propositions différentes, on n'en a qu'une.

de actoren op het terrein gevoerd worden.

02.25 Benoît Piedboeuf (MR): Als iemand me ooit had gezegd dat ik een akkoord zou sluiten met de heer Goblet, zou ik hem niet hebben geloofd! Hij heeft de werkzaamheden in goede banen geleid, was correct en heeft zijn beloften gehouden. Een van de gevolgen van deze overeenstemming is de samensmelting van twee voorstellen tot één voorstel.

Le président: Dont acte.

02.26 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik wil nog iets rechtzetten. Er werd gesproken over de middelen van het BFM en de instellingen. Ik wil de collega's melden dat er zwart op wit staat dat de middelen van het BFM effectief worden gebruikt om zorgpersoneel in te zetten.

Er werd hier gezegd dat de instellingen soms beknibbelen op personeel. Dat is niet correct. Wij moeten ook vandaag de inzet van de instellingen om voldoende zorgpersoneel aan te werven en te houden zeker apprécier, want we zitten op 10,7 %, waarvan 80 % gefinancierd door de Staat. De bijdrage die onze zorginstellingen leveren, is dus toch wel significant.

Ik wil hierbij ook nog een vraag betrekken die collega Van Camp heeft aan de minister heeft gesteld. De minister heeft heel duidelijk geantwoord dat de bezetting hoger ligt dan de norm. Ik wil dat toch even rechtzetten. Misschien moeten wij in eigen boezem kijken. Heel belangrijk is de evaluatie die we hebben ingeschreven, namelijk dat de besteedde middelen naar de FOD moeten gaan zodat we kunnen evalueren dat er meer handen aan het bed zullen komen. Hetzelfde geldt voor het BFM.

Quant à la collègue du PTB, je vous l'ai dit en commission, mais vous avez la mémoire très courte. Nous en avons discuté au début de cette séance. Vous avez oublié de mentionner le Vlaams Belang dans votre petite histoire. Je voudrais quand même rectifier cela. Cela a été oublié, mais la collaboration entre le PTB et le Vlaams Belang a quand même été un fait.

02.26 Kathleen Depoorter (N-VA): Il est écrit noir sur blanc que le BFM (Budget des Moyens Financiers) servira effectivement à déployer davantage de personnel soignant. Les institutions ne rogneront pas sur le personnel et nous devons apprécier cette attitude. À une question de Mme Van Camp, la ministre a répondu que l'occupation est supérieure à la norme. L'évaluation sera très importante.

U hebt het vergeten te vermelden, maar de PVDA en Vlaams Belang hebben samengewerkt.

Le président: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
 De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
 (Rgt 85, 4) (**1308/5**)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**1308/5**)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi pérennisant le Fonds blouses blanches et affectant ses moyens pour les années 2019 et 2020".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot bestendiging van het Zorgpersoneelfonds en tot toewijzing van de desbetreffende middelen voor de jaren 2019 en 2020".

La proposition de loi compte 7 articles.
 Het wetsvoorstel telt 7 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
 Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 7 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 7 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
 De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

03 Proposition de loi octroyant un complément temporaire aux indemnités d'incapacité primaire (1274/1-6)

03 Wetsvoorstel houdende toekenning van een tijdelijke aanvulling op de uitkeringen voor primaire arbeidsongeschiktheid (1274/1-6)

Proposition déposée par:
 Voorstel ingediend door:
 Jan Bertels, Marc Goblet.

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
 De algemene bespreking is geopend.

Voor de eerste lezing is de rapporteur de heer Anseeuw. Voor de tweede lezing is dat, zonder verslag, opnieuw de heer Anseeuw.

03.01 Björn Anseeuw, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, collega's,
 ik zal een kort verslag geven.

Het voorstel werd in de commissie toegelicht door de heer Bertels. Het voorstel beoogt naar aanleiding van de COVID-19-crisis een tijdelijke aanvulling toe te kennen voor de uitkeringen voor primaire arbeidsongeschiktheid en het maakt deel uit van een ruimer akkoord dat door de Groep van Tien afgesloten werd. Het is ook het resultaat van een unaniem advies van het beheerscomité van de Dienst voor

03.01 Björn Anseeuw, rapporteur:
 La proposition a été commentée par M. Bertels en commission. Elle vise à compléter temporairement les allocations d'incapacité primaire. Elle s'inscrit dans un plus large accord du Groupe des 10 et est le fruit d'un avis unanime du comité de gestion du Service des indem-

Uitkeringen bij het RIZIV.

De dames Lanjri, De Jonge, Willaert, Moscufo en Galant, en de heren Bertels, Goblet en Spooren steunden de doelstelling van de Groep van Tien en het principe van het wetvoorstel. Op dat vlak klonk er geen dissonante stem.

Wel maakte de heer Spooren voorbehoud bij het toepassingsgebied van het wetvoorstel. Voor de heer Spooren is het logisch dat personen die op een tijdelijke werkloosheidssuitkering terechtkomen tijdens de coronacrisis niet financieel benadeeld worden omdat zij toevallig ziek worden.

Het toepassingsgebied van dit wetvoorstel is echter ruimer dan de tijdelijke arbeidsongeschiktheid. Het omvat namelijk alle personen die vanaf 1 maart 2020 in de arbeidsongeschiktheid terechtkomen. Er zijn weinig redenen om arbeidsongeschikten die bij arbeidsgeschiktheid gewoon kunnen doorwerken en niet op de tijdelijke werkloosheid zouden terechtkomen te bevoordelen ten opzichte van andere arbeidsongeschikten, louter wegens het feit dat zij toevallig na 1 maart ziek geworden zijn, aldus de heer Spooren.

Hetzelfde voordeel niet toekennen aan personen die toevallig op 29 februari 2020 ziek geworden zijn, lijkt arbitrair, en bijgevolg in strijd met het gelijkheidbeginsel. De rechtspraak houdt er immers rekening mee dat een verschillende behandeling tussen personen berust op een objectief criterium en redelijk verantwoord is met het oog op het doel en de gevolgen van de genomen bepaling.

De heer Spooren diende een amendement in teneinde het toepassingsgebied te beperken tot de tijdelijk werklozen. Dit amendement werd verworpen met 9 stemmen tegen 3 en 5 onthoudingen.

De dames Lanjri, De Jonge en Galant, en de heer Bihet drukten bij de bespreking in eerste lezing de wens uit de regering tijd te laten om een volmachtbesluit te nemen. Na afloop van de artikelsgewijze bespreking en de stemming vroeg de heer Bihet overeenkomstig artikel 83, punt 1 van het Reglement van de Kamer over te gaan tot een tweede lezing van de aangenomen artikelen.

In een tweede lezing werd het wetvoorstel bij naamstemming aangenomen door de commissie voor Sociale Zaken met 14 stemmen, en 3 onthoudingen van de N-VA-fractie.

03.02 Jan Spooren (N-VA): Mijnheer de voorzitter, de rapporteur heeft al veel toegelicht, waardoor ik het kort kan houden. Wel wil ik even het woord nemen omdat wij de enige partij zijn die zich in de commissie bij de stemming over dit wetsvoorstel onthouden heeft. Dat is een beetje jammer, niet alleen omdat ik met veel plezier eens een wetsvoorstel van goede collega Bertels had gesteund, maar ook omdat wij grotendeels wel achter de inhoud van het wetsvoorstel staan. Wij vinden het immers logisch, goed en terecht dat personen die in een tijdelijke werkloosheid zijn terechtgekomen vanwege de coronacrisis niet financieel benadeeld worden omdat zij toevallig ziek worden in die periode.

Het toepassingsgebied van dit wetsvoorstel, zoals in het verslag

nités de l'INAMI.

Mmes Lanjri, De Jonge, Willaert, Moscufo et Galant et MM. Bertels, Goblet et Spooren ont soutenu l'objectif du Groupe des 10, ainsi que le principe de la proposition de loi. Aucune voix dissonante ne s'est élevée sur ce point.

M. Spooren a cependant émis des réserves à propos du champ d'application de la proposition de loi car celui-ci s'étend au-delà de l'incapacité temporaire. Le texte couvre toutes les personnes en incapacité de travail à partir du 1^{er} mars 2020. Il paraît arbitraire de ne pas octroyer ce même avantage aux personnes tombées malades par hasard le 29 février 2020 et le principe d'égalité est, par conséquent, bafoué. M. Spooren a présenté un amendement visant à limiter le champ d'application aux chômeurs temporaires. Celui-ci a été rejeté par 9 voix contre 3 et 5 abstentions.

Lors de la discussion en première lecture, Mmes Lanjri, De Jonge et Galant et M. Bihet ont exprimé le souhait de laisser le temps au gouvernement de prendre un arrêté royal de pouvoirs spéciaux. À l'issue de la discussion article par article et du vote, M. Bihet a demandé une deuxième lecture des articles adoptés. En deuxième lecture, la proposition de loi a été adoptée par la commission lors d'un vote nominal avec 14 voix. Trois abstentions ont été exprimées par le groupe N-VA.

03.02 Jan Spooren (N-VA): Nous pensons qu'il s'agit d'une bonne proposition à de nombreux égards. Les personnes qui se sont retrouvées en chômage temporaire ne peuvent en effet pas être pénalisées financièrement parce qu'elles ont le malheur de tomber malade. Le champ d'application de cette proposition s'étend toutefois bien au-delà du chômage temporaire. Il concerne toute personne en incapacité de travail depuis

aangegeven, is veel ruimer dan de tijdelijke werkloosheid en omvat eigenlijk alle personen die vanaf maart 2020 in arbeidsongeschiktheid terechtkomen. Om verschillende redenen kunnen wij niet akkoord gaan met dat meer uitgebreid toepassingsgebied.

Ten eerste, volgens de interpretatie van de N-VA is dit geen correcte vertaling van de doelstelling die de Groep van Tien formuleert of de manier waarop zij die uitvoert. In de commissie heb ik al verduidelijkt dat de Groep van Tien het zo niet in haar tekst heeft gezet. De vertaling in het wetsvoorstel vind ik niet coherent met de doelstelling. Ik citeer: "De Groep van Tien streeft hierbij naar gelijke behandeling van alle werkneiders in tijdelijke werkloosheid, ongeacht of zij arbeidsongeschikt zijn of niet." De tekst zegt niet dat de Groep van Tien een gelijke behandeling wil van tijdelijk werklozen en arbeidsongeschikten. Dat laatste is toch iets heel anders.

Een tweede reden is dat er ook geen link met corona bestaat, buiten het feit dat men misschien in die periode arbeidsongeschikt wordt. Mensen worden mogelijk tijdelijk werkloos door de coronacrisis. Echter, de arbeidsongeschiktheid van iemand die niet tijdelijk werkloos is, heeft geen directe link met corona, tenzij dat de betrokkenen door corona arbeidsongeschikt wordt, maar het wetsvoorstel gaat veel breder dan die beperking.

Eigenlijk wordt er op die manier ook een discriminatie tussen arbeidsongeschikten gecreëerd. Waarom zou iemand die op 27 of 28 februari ongeschikt werd, minder krijgen dan iemand die op 1 of 2 maart arbeidsongeschikt werd?

Het laatste argument is budgetair van aard. Er hangt een serieus hoger kostenplaatje aan vast. Er werd berekend dat het bedrag kan oplopen tot 85 miljoen euro, veel meer dan als dat toepassingsgebied wat beperkt zou worden. Om die reden hebben wij een amendement ingediend om dat toepassingsgebied te beperken zoals wij dachten dat het hoorde te zijn. Dat amendement is niet gevolgd.

We zullen dus niet tegenstemmen, omdat wij het grootste deel van dit wetsvoorstel dus wel steunen, maar er is toch een aantal redenen waarom we ons zullen onthouden, temeer omdat dit niet de eerste keer is. We hebben in de commissie voor Sociale Zaken, Werk en Pensioenen een aantal coronagerelateerde voorstellen gezien die heel snel structureel worden of heel snel een breder toepassingsgebied krijgen. Dat maakt mij bezorgd. Ik bedoel dan niet concreet dit voorstel, maar we zetten daarmee een aantal principes en methodes van onze sociale zekerheid daarvoor op de helling. Een aantal zaken zal ook heel moeilijk kunnen worden teruggeschroefd, alhoewel dit concrete voorstel wel tijdelijk is. De N-VA-fractie zal zich dus met pijn in het hart onthouden.

03.03 Marie-Colline Leroy (Ecolo-Groen): Monsieur le président, contrairement à ce qui vient d'être dit, nous pensons qu'au sein de cette commission des Affaires sociales, l'opportunité a été donnée depuis le 17 mars de voter des propositions, des projets ou des propositions de résolution. Des dossiers très importants sont arrivés sur la table suite à cette crise. Il y avait des difficultés auxquelles il fallait réagir très vite – par exemple le droit passerelle – et des propositions comme celle-ci, qui aurait très bien pu passer au travers du spectre. Il aurait été possible de se demander si on allait encore

mars 2020 et nous pensons que ce n'est pas une bonne idée. Selon la N-VA, il ne s'agit pas d'une traduction correcte de l'objectif du Groupe des 10, qui n'a jamais affirmé vouloir traiter de la même façon les chômeurs temporaires et les personnes en incapacité de travail. Par ailleurs, dans le cas d'une personne en incapacité de travail qui n'est pas en chômage temporaire, il n'y a pas de lien avec le coronavirus, à moins que cette personne soit contaminée. Une discrimination est ainsi établie entre les personnes en incapacité de travail, puisqu'une personne en incapacité de travail depuis fin février perçoit moins qu'une autre se retrouvant en incapacité de travail début mars.

Notre dernier argument concerne le coût élevé. Nous avons présenté un amendement tendant à restreindre le champ d'application de la proposition de loi afin que le coût de cette mesure reste gérable, mais il n'a pas été adopté.

Nous nous abstiendrons lors du vote car, si nous soutenons en grande partie la proposition de loi, nous ne pouvons pas ignorer certains points épineux. Il faut éviter que les mesures prises dans le cadre de la crise du coronavirus deviennent structurelles et exercent une pression exagérée sur notre sécurité sociale.

03.03 Marie-Colline Leroy (Ecolo-Groen): In tegenstelling tot wat er beweerd werd, kon men in de commissie Sociale Zaken sinds 17 maart over ontwerpen of voorstellen van resolutie stemmen. Bepaalde dossiers, zoals het overbruggingsrecht of het voorliggende voorstel, noopten tot een zeer

engager cet argent sur un complément temporaire aux indemnités temporaires d'incapacité primaire. C'est finalement une niche où toute une série de personnes auraient pu être discriminées par la non-application d'une telle proposition de loi, qui nous semble extrêmement solidaire et réaliste.

On aligne les montants et les modes de calcul de ces indemnités sur ceux des allocations de chômage temporaires et cela nous semble être une bonne idée. Nous avons salué dès le début cette initiative, qui avait été prise en kern et qui a abouti au Parlement. À l'initiative du groupe sp.a, on pouvait avancer de deux manières, soit par arrêté royal qui pouvait s'inscrire dans la continuité de cette proposition, soit pas. Dans ce dernier cas, nous continuons à avancer. Un travail parlementaire de qualité, en prenant le temps, a fait que nous avons pu aboutir à cette proposition, qui nous semble nécessaire en cette période de crise. Nous voterons bien entendu pour cette proposition.

snelle reactie. Zou men dat geld voor een tijdelijke aanvulling op de uitkeringen voor primaire arbeidsongeschiktheid aangewend hebben? Tal van personen zouden gediscrimineerd worden als een dergelijk solidair en realistisch wetsvoorstel niet ten uitvoer zou worden gelegd.

Het is een goed idee om die uitkeringen op de uitkeringen voor tijdelijke werkloosheid af te stemmen. Op initiatief van de sp.a-fractie kon er ofwel met, ofwel zonder een bijzonderemachtenbesluit gewerkt worden. We hebben zonder bijzonderemachtenbesluit vooruitgang geboekt. Met deugdelijk parlementair werk zijn we erin geslaagd om dit voorstel, dat in deze crisisperiode broodnodig is en dat we zullen steunen, uit te werken.

03.04 Marc Goblet (PS): Monsieur le président, chers collègues, le 14 avril 2020, les partenaires sociaux ont conclu au sein du Groupe des Dix un accord équilibré contenant trois volets.

L'un des volets de l'accord est d'augmenter, durant la crise du coronavirus, les allocations de maladie-invalidité afin qu'elles correspondent, comme le chômage temporaire, à 70 % de la rémunération perdue, avec un minimum de 57,25 euros par jour.

Le 22 avril 2020, le comité de gestion de l'INAMI a approuvé un projet d'arrêté de pouvoirs spéciaux. Les mutuelles demandaient également de mettre en œuvre cette mesure.

Chers collègues, deux mois plus tard, je ne comprends toujours pas pourquoi ce volet de l'accord n'a pas été mis en œuvre. Il s'agit pourtant d'une mesure sociale, qui permet de mieux indemniser les travailleurs qui tombent malades et qui, je le rappelle, perdent déjà une grande partie de leur rémunération.

Il est important de respecter les travailleurs et la concertation sociale. C'est pourquoi, avec mon collègue du sp.a, M. Jan Bertels, nous avons déposé cette proposition de loi qui met en œuvre ce volet de l'accord. Je me réjouis qu'en commission, il y ait eu une large majorité pour adopter ce texte qui permettra de mieux indemniser les travailleurs malades. Je vous remercie.

03.04 Marc Goblet (PS): Op 14 april 2020 hebben de sociale partners binnen de Groep van Tien een evenwichtig akkoord gesloten om de ziekte- en invaliditeitsuitkeringen tijdens de coronacrisis te verhogen, zodat ze overeenkomen met 70 % van het gederfde loon. Op 22 april 2020 heeft het beheerscomité van het RIZIV een ontwerp van bijzondere machtenbesluit goedgekeurd. De ziekenfondsen vroegen om die maatregel door te voeren, maar twee maanden later is dat luik van het akkoord nog steeds niet uitgevoerd.

Uit respect voor de werknemers en het sociaal overleg hebben we samen met de heer Bertels dit wetsvoorstel ingediend, waarmee dat luik van het akkoord uitgevoerd wordt. Ik verheug me over de ruime meerderheid die zich in de commissie achter dit voorstel heeft geschaard.

De **voorzitter:** Volgens mijn sprekerslijst is mevrouw Lanjri aan de beurt, maar ik zie haar niet. Mag ik doorgaan? Mevrouw Moscufo heeft het woord.

03.05 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Monsieur le président, cette mesure aurait pu être prise par un arrêté royal et je pense que le

03.05 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Die maatregel had bij ko-

choix des auteurs de s'appuyer sur la discussion parlementaire a été le bon. En effet, cela n'a pas été mis en application.

Ensuite, il était évident pour nous de soutenir cette proposition de loi, dans le cadre de notre programme global et de notre vision de la problématique des allocations d'indemnité de maladie qui sont, pour nous, de toute façon trop basses. C'était déjà le cas avant la crise du COVID-19 et ce l'est encore maintenant.

Comme le disait ma collègue, c'était une opportunité de résoudre ce problème, d'autant que certains sont en incapacité de travail à cause du COVID-19. Pour ces raisons, nous soutiendrons cette proposition de loi.

03.06 Jan Bertels (sp.a): Mijnheer de voorzitter, u zou trots op ons moeten zijn, want als rechtenstudent heb ik geleerd dat het een van de taken van het Parlement is om de controle uit te oefenen op de uitvoerende macht, de regering. Dat is wat we hier gedaan hebben. Als de regering iets vergeet of nalaat, is het goed dat het Parlement dat oppikt en doet wat het moet doen.

Dit voorstel regelt, zoals sommige collega's al hebben aangehaald, een lacune die de federale regering gelaten heeft. Het was onderdeel van een unaniem akkoord van de Groep van Tien. Ook dit onderdeel van dat unaniem akkoord verdient het, net zoals de twee andere onderdelen, om uitgevoerd te worden.

Mijnheer Spooren, u weet dat de sociale partners dit de correcte uitvoering van dat unanieme akkoord vinden. Het VBO heeft dat nog letterlijk geschreven in een advies over een eerdere tekst die te beperkend was.

De kern van het wetsvoorstel is dan ook terecht hetzelfde niveau van bescherming voor tijdelijke werklozen en werknemers die ziek worden in de coronaperiode, berekend op een gelijkaardige wijze: 70 % van het geplafonneerde brutoloon en een supplement van 5,63 euro per dag in bepaalde gevallen.

Belangrijk is ook de minimumuitkering voor de primaire ongeschiktheid. Mijnheer Spooren, ik hoop dat dit structureel wordt maar dat zal niet met dit wetsvoorstel gebeuren. We moeten daar aan werken.

Dat is een lacune in ons socialezekerheidsstelsel. Voor de eerste zes maanden van ziekte bestaat er nu geen minimumuitkering. In de andere stelsels is dat wel zo.

Nu wordt dat tijdelijk gerealiseerd en in de toekomst hopelijk ook structureel, maar daaraan zullen we nog moeten werken.

Wat het belangrijkste is voor ons, en dat is ook de reden waarom we het hebben gedaan, wie ziek wordt in de coronaperiode moet dezelfde bescherming krijgen als wie werkloos wordt in de coronaperiode of door corona.

Ik ben blij dat wij een heel brede meerderheid hebben gevonden en dat zelfs niemand ertegen is om dit ter uitvoering te brengen.

ninkelijk besluit genomen kunnen worden en volgens mij hebben de indieners er goed aan gedaan voor het parlementair debat te kiezen. De maatregel werd immers niet doorgevoerd.

Het was voor ons vanzelfsprekend dat we dit wetsvoorstel zouden steunen. De ziekte-uitkeringen waren sowieso te laag, ook vóór de COVID-19-crisis.

We zullen dit wetsvoorstel steunen.

03.06 Jan Bertels (sp.a): Le président de la Chambre devrait être fier de nous car le contrôle du pouvoir exécutif est l'une des tâches du Parlement. C'est ce que nous avons fait avec cette proposition de loi nécessaire, qui vient combler une lacune laissée par le gouvernement fédéral. Elle faisait partie d'un accord unanime entre les partenaires sociaux et mérite d'être mise en œuvre. Les partenaires sociaux, y compris la FEB, estiment qu'il s'agit là de l'application correcte d'un accord unanime.

Les chômeurs temporaires et les travailleurs qui tombent malades pendant la crise du coronavirus obtiennent à juste titre un niveau de protection équivalent. Le même calcul s'applique aux deux allocations.

L'allocation minimale pour incapacité primaire est également importante. Nous devons nous efforcer d'en faire une mesure structurelle. L'essentiel est que les personnes qui tombent malades pendant cette crise sanitaire bénéficient de la même protection que celles qui se retrouvent au chômage pendant la crise du coronavirus ou à cause du coronavirus.

03.07 Catherine Fonck (cdH): Chers collègues, je voudrais rappeler que c'est d'abord et avant tout le travail des partenaires sociaux qui a permis de tracer le contenu de cet accord. En ce qui me concerne, et pour la majorité des membres ici, mais peut-être pas pour la totalité, il me semble que cette expertise doit être reconnue. Je fais confiance à l'expertise des partenaires sociaux qui, à mon sens, ont été particulièrement attentifs à ce que cela soit juste et permette de corriger des situations inéquitables et problématiques. Ils ont pesé le pour et le contre. La meilleure preuve de cela, c'est que leur décision est intervenue à l'unanimité. Nous soutiendrons ce texte, en espérant que les partenaires sociaux, demain et après-demain, pourront conclure de nouveaux accords.

Le président: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
 De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
 (Rgt 85, 4) (**1274/6**)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**1274/6**)

La proposition de loi compte 8 articles.
 Het wetsvoorstel telt 8 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
 Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 8 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 8 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
 De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

04 Proposition de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, à l'égard des victimes de la pandémie provoquée par le coronavirus COVID-19, en ce qui concerne les suppléments d'honoraires (1129/1-8)

04 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008, wat betreft de ereloon supplementen ten aanzien van de slachtoffers van de pandemie veroorzaakt door het coronavirus COVID-19 (1129/1-8)

Proposition déposée par:
 Voorstel ingediend door:
 Karin Jiroflée, Jan Bertels, Meryame Kitir, Eliane Tillieux.

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
 De algemene bespreking is geopend.

04.01 Sofie Merckx, rapporteur: Monsieur le président, vu l'heure

04.01 Sofie Merckx, rapporteur:

tardive, je m'en réfère au rapport écrit.

(Applaudissements)

(Applaus)

Le président: C'était une bonne intervention, merci.

04.02 Eliane Tillieux (PS): Monsieur le président, chers collègues, mon groupe se réjouit évidemment de voir arriver ce texte en séance plénière - texte que nous avons cosigné avec les collègues du sp.a. En effet, l'objectif est unique et essentiel: il s'agit de protéger au maximum les patients qui sont touchés par le COVID-19 des frais de santé qui pourraient leur être facturés lorsqu'ils sont hospitalisés. Ce sont non seulement des suppléments d'honoraires, mais aussi des frais non remboursables par l'assurance des soins de santé, comme des honoraires médicaux ou paramédicaux, des produits d'hygiène et divers autres coûts.

Nous sommes bien conscients que la loi prévoit déjà des garanties pour les patients en soins intensifs et pour ceux dont l'hospitalisation en chambre individuelle s'impose pour des raisons médicales ou, simplement, lorsque l'hôpital se trouve dans l'impossibilité de répondre à la demande du patient d'être hébergé dans une chambre commune.

Certains diront que le texte ne fait que confirmer un cadre déjà existant. Je leur répondrai qu'il a ce mérite d'apporter toute la clarté aux patients victimes de la pandémie en leur garantissant qu'ils ne devront payer aucun supplément pendant toute la durée de leur séjour à l'hôpital. Du reste, les échanges en commission l'ont parfaitement démontré: la situation n'est peut-être pas aussi limpide qu'il n'y paraît.

En ce qui concerne les prestations non remboursables, là aussi, des mesures devaient être prises. Selon les Mutualités chrétiennes, les patients auraient en effet payé des frais de ce type pour un montant de 218 millions d'euros en 2018 - un montant évidemment énorme. Protéger les patients contre la facturation de ces suppléments et de ces frais annexes nous semblait donc indispensable.

Dans le même ordre d'idées, nous nous réjouissons de voir arriver prochainement sur les bancs de cette assemblée notre texte, également adopté en commission de la Santé publique, qui vise à protéger les victimes de la pandémie des éventuels frais de transport médical urgent - comprenant du matériel de protection et soumis à des procédures adaptées, impliquant donc des coûts plus élevés. Nous aurons l'occasion d'en reparler.

Monsieur le président, chers collègues, pour mon groupe, il est évident que ces frais et coûts qui - à partir de cette pandémie - ne pourront plus être facturés aux patients ne devront, en aucun cas, plomber davantage les finances de nos institutions hospitalières.

La situation de ces institutions est extrêmement difficile. Nous ne cessons de le dire en commission. Elle était déjà fragile avant la crise et elle n'a fait que se détériorer ces derniers mois. Les hôpitaux ont été contraints dès le 14 mars de mettre en œuvre des moyens exceptionnels pour pouvoir faire face à la pandémie, avec de sérieux

Ik verwijst naar het schriftelijk verslag.

04.02 Eliane Tillieux (PS): Mijn fractie is blij dat dit wetsvoorstel dat we samen met de collega's van de sp.a hebben ingediend hier nu ter stemming voorligt. De bedoeling van het voorstel is om de COVID-19-patiënten maximaal te beschermen tegen de kosten die voortvloeien uit hun behandeling in het ziekenhuis.

De wet voorziet al in garanties voor de patiënten op intensieve zorg en voor patiënten die om medische redenen in een eenpersoonskamer zijn opgenomen of wanneer het ziekenhuis geen gemeenschappelijke kamer beschikbaar heeft.

In het wetsvoorstel wordt aan patiënten die het slachtoffer zijn van de pandemie gegarandeerd dat ze tijdens hun verblijf in het ziekenhuis geen enkel supplement moeten betalen. Volgens de Christelijke Mutualiteiten zouden de patiënten in 2018 218 miljoen euro aan niet-terugbetaalbare verstrekkingen hebben betaald. We zijn dan ook tevreden dat ons wetsvoorstel tot bescherming van diezelfde patiënten tegen eventuele kosten voor dringend medisch vervoer binnenkort ook in de plenaire vergadering zal worden behandeld.

Die onkosten en kosten, die men de patiënten niet meer mag aanrekenen, mogen in geen geval de financiën van onze ziekenhuizen verder doen kelderken. Hun situatie is door de bijkomende kosten voor de verstrekkingen en het materiaal tegen COVID-19 en door het uitstel van alle niet-drangende activiteiten enkel maar bergafwaarts gegaan.

Het verlies voor de ziekenhuis-

coûts supplémentaires liés à des prestations spécifiques en raison du COVID-19, mais aussi au matériel de protection et de désinfection qui a dû être utilisé.

Ils ont en outre été contraints de reporter la totalité de leur activité non urgente: les consultations en ambulatoire, des examens médicotechniques, mais aussi nombre d'opérations non essentielles. Aujourd'hui, alors que l'activité non urgente a pu reprendre, elle ne se fait toujours pas au même rythme qu'avant la crise en raison des mesures de protection et des mesures d'hygiène qui sont indispensables mais doivent bien être mises en place.

Selon la presse, on a entendu des chiffres qui s'élevaient à une perte, pour le secteur hospitalier, évaluée entre cinq et sept milliards d'euros pour l'ensemble des hôpitaux. Impensable pour notre groupe que les hôpitaux supportent les coûts supplémentaires aujourd'hui. Au contraire, plus que jamais, nous devons les soutenir afin que la crise que nous connaissons n'engendre pas de conséquences dramatiques sur leur situation financière et qu'elle puisse assurer la pérennité des soins hospitaliers accessibles, innovants et bien sûr avec la même qualité pour tous les patients.

À ce jour, nous avons recensé plus de 60 000 cas confirmés sur notre territoire. Parmi ceux-ci, plus de 17 000 personnes ont été hospitalisées, parfois pendant de longues semaines. Aujourd'hui, si le virus circule encore, toutefois de manière moins virulente, il est toujours présent et des personnes sont et seront demain touchées et peut-être hospitalisées. Il faut donc garantir à chacune de ces personnes qu'au-delà de la maladie qui les touche, des difficultés d'ordre financier ne viennent les frapper plus durement encore, tant elles que leur famille.

Loin de nous l'idée de créer une quelconque forme de distinction entre les patients touchés par l'une ou l'autre maladie. Mais, à situation exceptionnelle, réponse tout à fait exceptionnelle. Bien entendu, il ne fait aucun doute qu'une réflexion plus globale en matière d'accessibilité pour tous à nos soins de santé devra se poursuivre. C'est ce à quoi nous nous attellerons dans les prochaines semaines avec de nouveaux textes.

04.03 Kathleen Depoorter (N-VA): Mijnheer de voorzitter, de N-VA-fractie zal het voorliggend wetsvoorstel steunen, uiteraard gezien de bijzondere situatie waarin wij verkeren. Wij zitten in de coronacrisis. Godzijdank geraken wij er stilaan uit. Heel bijzonder is echter het feit dat de patiënten die door de ziekte worden getroffen, heel lang in het ziekenhuis verblijven.

Er zullen inderdaad kritische stemmen opgaan die stellen dat het reeds in de wet is opgenomen dat bij patiënten op intensieve zorgen en patiënten met een besmettelijke ziekte geen ereloon supplementen mogen worden aangerekend. Dat klopt uiteraard.

Die COVID-patiënten gaan echter van intensieve zorgen naar een andere afdeling om te revalideren. Hij/zij blijft toch makkelijk twee à drie weken op de afdeling intensieve zorgen en daarna nog een paar weken op een andere recovery-afdeling.

Onze bezorgdheid is dat er hiaten in de wet zouden kunnen zijn en

sector zou op 5 tot 7 miljard euro geraamd worden. We moeten de sector meer dan ooit ondersteunen, opdat de crisis geen tragisch staartje krijgt en de voortzetting van de toegankelijke, innovatieve en voor iedereen even kwaliteitsvolle zorg in de ziekenhuizen gegarandeerd wordt.

Er werden meer dan 17.000 coronapatiënten in het ziekenhuis opgenomen, soms gedurende meerdere weken. Het virus waart nog rond en ook vandaag en in de toekomst zullen er met het coronavirus besmette personen opgenomen worden. Men moet voorkomen dat zij boven op de ziekte nog harder getroffen worden door financiële problemen.

Men moet op een globalere manier blijven nadelen over de toegankelijkheid van onze gezondheidszorg voor iedereen.

04.03 Kathleen Depoorter (N-VA): Compte tenu des circonstances particulières, le groupe N-VA soutiendra cette proposition. Les patients contaminés séjournent très longtemps à l'hôpital. En effet, la loi dispose déjà que les patients en soins intensifs ou souffrant d'une maladie contagieuse ne doivent pas payer de suppléments d'honoraires mais ces patients sont ensuite transférés dans une autre unité pour la revalidation, tandis que les patients infectés par le COVID-19 restent en soins intensifs pendant deux à trois semaines au moins avant de séjourner encore quel-

dat er een verschuiving zou kunnen zijn naar bijvoorbeeld de niet-vergoedbare prestaties. Dat is iets wat wij absoluut niet willen.

De huidige COVID-19-crisis heeft ons ongelooflijk getroffen, zowel maatschappelijk als gezondheidsmatig en economisch. Het laatste wat wij willen, is dat een patiënt die wekenlang gehospitaliseerd is zich ook nog zorgen moet maken over de factuur die hij zal ontvangen, wanneer hij het hospitaal verlaat.

Daarom steunen wij het wetsvoorstel, ook al omwille van het feit dat het mooi afgelijnd is. Dat betekent dat wij hier heel duidelijk gericht die patiënten zullen helpen die er nood aan hebben en dat wij niet in een soort concurrentiepositie belanden met andere patiënten die ook een langdurige ziekte hebben en die ook heel veel kosten en zorgen hebben.

Het is echter de taak van ons, politici, om ervoor te zorgen dat patiënten op hun gemak kunnen revalideren. Daar gaat het immers om. Wie na COVID-19 thuiskomt, is genezen, maar is niet hersteld. Er wacht hem of haar nog een heel lange revalidatie met logopedie en met het aansterken van de weerstand. Wij zouden niet willen dat onze patiënten zich ook nog eens heel veel zorgen moeten maken om de factuur die nog in de bus kan vallen.

Wij zijn de collega's dankbaar voor hun voorstel en wij zullen dat zeker steunen.

04.04 Dominiek Sneppe (VB): Mijnheer de voorzitter, collega's, vermits een besmetting met COVID-19 vaak gepaard gaat met ernstige luchtweginfecties en een ziekenhuisverblijf, kan de factuur voor de patiënt serieus oplopen. Vandaar dat we dit voorstel willen steunen zodat de factuur voor de patiënt niet hoger wordt dan echt noodzakelijk. Het lijkt ons dan ook logisch dat op de eerste plaats de ereloon supplementen voor COVID-19-patiënten worden afgeschaft.

Zoals in de toelichting van dit voorstel ook al verwoord is, is het Vlaams Belang er ook voorstander van om na de crisis de hele ziekenhuisfinanciering grondig onder de loep te nemen en om samen met de sector tot een efficiënte hervorming te komen, waar zowel de ziekenhuizen als de patiënten beter van worden. Het dossier van de ereloon supplementen moet dan zeker aan de agenda staan.

We zouden het wetsvoorstel nog wat willen opentrekken. In plaats van enkel te verwijzen naar COVID-19, willen we ook andere erkende pandemieën in aanmerking nemen. We werden de laatste decennia reeds met heel wat epidemieën en pandemieën geconfronteerd. Wetenschappers gaan ervan uit dat dit in de toekomst niet minder het geval zal zijn, integendeel. Daarom lijkt het ons aangewezen deze wijziging niet enkel voor COVID-19 toe te passen, maar dit ruimer te interpreteren ten einde niet om de haverklap deze wet te moeten aanvullen of wijzigen.

Vandaar dat we het amendement dat we in de commissie hebben ingediend, hier opnieuw indienen. We hopen dat het zal gesteund worden.

ques semaines dans un autre service afin de récupérer. Nous voulons absolument éviter qu'il y ait par exemple un glissement vers des prestations non remboursables. Il ne faut surtout pas que les patients atteints du COVID-19 aient à se préoccuper de la facture lorsqu'ils quittent l'hôpital. Cette proposition permettra d'apporter une aide ciblée aux patients visés. En tant que responsables politiques, nous devons veiller à ce qu'ils puissent se rétablir en toute quiétude parce que le patient qui rentre chez lui après le COVID-19 est guéri mais n'est pas encore rétabli.

04.04 Dominiek Sneppe (VB): La contamination par le COVID-19 s'accompagnant souvent d'infections graves des voies respiratoires et d'un séjour à l'hôpital, la facture présentée aux patients peut être très lourde. C'est pourquoi nous soutenons la présente proposition tendant à alléger le plus possible la facture des patients, principalement en supprimant la facturation de suppléments d'honoraires.

Le Vlaams Belang veut lui aussi soumettre l'ensemble du financement des hôpitaux à une analyse approfondie après la crise pour réaliser, avec ce secteur, une réforme efficace. La question des suppléments d'honoraires devra certainement être abordée dans ce cadre.

Nous aimerais également étendre le champ d'application de la proposition de loi à d'autres pandémies reconnues car, d'après les scientifiques, nous serons encore confrontés à ces phénomènes. C'est à cette fin que nous re-

déposons ici l'amendement que nous avions présenté en commission.

04.05 Els Van Hoof (CD&V): Mijnheer de voorzitter, collega's, CD&V zal het voorliggend wetsvoorstel niet steunen. Wij zullen ons onthouden, net als in de commissie. Wanneer het gaat over het nog meer toegankelijk maken van de gezondheidszorg, een hervorming van de ziekenhuisfinanciering, de nomenclatuur hervormen, de verpleegdagprijs en de ereloon supplementen, dan vindt u in CD&V een partner. Dit voorstel vinden wij echter niet echt opportuun.

Er zitten ook elementen in die tot verwarring zullen leiden. Wij vinden het ook een spijtig signaal naar de ziekenhuizen die zich enorm hebben ingezet. Ook zij hebben tijdens de coronacrisis alles op alles gezet om COVID-19-patiënten te verzorgen. Het is een spijtig signaal: de ziekenhuizen heffen geen kamersupplementen op COVID-19-patiënten. De huidige tekst van artikel 97, § 2, van de ziekenhuiswet biedt voldoende garanties dat COVID-19-patiënten geen kamersupplementen kunnen worden aangerekend. Volgens het advies van de juridische dienst van het RIZIV, dat op initiatief van minister De Block werd gevraagd, is het heel duidelijk dat de huidige tekst voldoende garanties biedt dat COVID-19-patiënten geen kamersupplementen kunnen worden aangerekend. Ik vraag mij dus af wat wij hier aan het doen zijn: een wet schrijven om te zeggen wat er in de wet staat, is een beetje overbodig en bezigheidstherapie. Ik denk dat wij het debat beter hadden kunnen voeren en uitklären, mochten wij ook een advies hebben gevraagd van het Nationaal Intermutualistisch College en van de Federale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, maar onze vraag voor een advies werd weggestemd. Dat begrijp ik nog altijd niet en ik blijf het jammer vinden.

Wij begrijpen op zich de vraag naar de tenlasteneming van alle niet-gedekte bijkomende kosten van het BFM, maar wij denken dat wij dat debat moeten voeren in het kader van de verhoogde tegemoetkoming of de maximumfactuur. Dat is een betere manier om de patiënten die het financieel moeilijk hebben, te helpen bij niet-gedekte kosten en een manier waarmee je alle patiënten kan helpen, niet enkel COVID-19-patiënten. Wij blijven zitten met de bezorgdheid – die wordt gedeeld door het RIZIV – dat hiermee een mogelijke discriminatie zal ontstaan ten aanzien van andere patiënten die ook met een erge aandoening in het ziekenhuis liggen en ook weken kunnen worden opgenomen.

Kortom, CD&V blijft met heel veel inhoudelijke vragen zitten. Hoe gaan men de patiënten identificeren? Het RIZIV maakte dezelfde bedenking want in de eerste plaats is er nergens duidelijk omschreven wat er begrepen moet worden onder een patiënt van wie vermoed wordt dat hij besmet is met COVID. Ten tweede is het ook niet duidelijk wat dit betekent voor een patiënt met COVID die omwille van een andere aandoening gehospitaliseerd wordt. Als iemand die COVID heeft maar geen erge symptomen vertoont bijvoorbeeld van de trap valt en gehospitaliseerd moet worden wegens breuken, moeten dan ook al zijn niet-gedekte kosten ten laste worden genomen? Bijkomende adviezen hadden dit alles beter kunnen uitklären.

04.05 Els Van Hoof (CD&V): Le CD&V s'abstiendra lors du vote de cette proposition parce qu'elle contient des éléments qui prêteront à confusion. Nous considérons, en outre, qu'elle donne un signal regrettable aux hôpitaux qui se sont énormément investis dans cette crise: les hôpitaux ne facturent pas de suppléments de chambre aux patients atteints du COVID-19 mais le texte actuel de l'article 97, paragraphe 2, de la loi sur les hôpitaux offre déjà des garanties suffisantes à cet égard. C'est ce qui ressort également de l'avis du service juridique de l'INAMI. Par conséquent, on rédige une loi afin de confirmer une loi déjà existante et, ce faisant, on rejette malheureusement une demande, selon nous utile, qui visait à obtenir l'avis du Collège Intermutualiste National et du Conseil fédéral des équipements hospitaliers.

En soi, nous comprenons la question de la prise en charge de tous les frais supplémentaires non couverts du Budget des Moyens Financiers mais nous pensons que ce débat doit être mené dans le cadre de l'intervention majorée ou du maximum à facturer. C'est une meilleure façon d'aider les patients qui ont des difficultés à payer les frais non couverts et d'aider tous les patients. Ici, il y a un risque de discrimination.

Le CD&V se pose beaucoup de questions de fond. Comment les patients seront-ils identifiés? Que se passera-t-il si un patient atteint du COVID est hospitalisé pour une autre raison? Des avis supplémentaires auraient été nécessaires afin de mieux clarifier tous ces points. Nous sommes résolument partisans d'un débat sur les suppléments d'honoraires et sur l'accessibilité des soins mais pour tous les patients.

Laat me duidelijk zijn, CD&V wil het debat over ereloon supplementen en toegankelijke zorg echt wel voeren maar dan voor alle patiënten, niet enkel voor COVID-patiënten. Wat de kamersupplementen betreft, lijkt dit voorstel ons overbodig en de rest is nog heel onduidelijk. Wij zullen ons dan ook onthouden bij de stemming.

04.06 Jan Bertels (sp.a): Mijnheer de voorzitter, ik zal galant zijn en mevrouw Merckx voor laten gaan.

04.07 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Quand le patient reçoit sa facture d'hôpital, il y a trois composantes qui lui reviennent à charge: le ticket modérateur, les honoraires supplémentaires et les prestations non remboursées. On le sait, plus de 17 000 patients ont été hospitalisés pour le COVID-19 et ce sont des hospitalisations longues. Certains articles parlent de factures possibles entre 1 500 à 2 000 euros. Avec la proposition de loi, nous assurons une sécurité tarifaire au patient, c'est-à-dire qu'il sera bel et bien interdit de réclamer des suppléments d'honoraires et des prestations non remboursées.

Pour nous, il est intéressant d'avoir cette discussion sur les honoraires supplémentaires parce qu'il faut en finir, en dehors du contexte du COVID-19, avec ce système aberrant qui permet à un médecin de facturer deux à trois fois le prix de la prestation pour exactement la même prestation. C'est aussi un système injuste qui n'est plus sous contrôle parce que les Belges paient déjà 1,7 milliard annuellement en primes d'assurances privées. Malgré tout, cela ne cesse de grimper.

Il est donc évident que nous soutenons cette proposition. Nous regrettons toutefois, qu'il s'agisse de cette proposition-ci ou de la suivante que nous évoquerons dans une semaine, que le patient garde quand même à charge le ticket modérateur. Quatre patients sur dix n'ont pas d'assurance hospitalisation. Il y a une vraie crainte que des personnes s'endettent à cause de ces factures, notamment les patients qui n'ont pas d'assurance hospitalisation, et que cela puisse mettre à mal les finances des hôpitaux.

Nous avons introduit un amendement à la proposition.

Ik zal het amendement ook even toelichten. Wij willen er ons met ons amendement van vergewissen dat de hospitalisatieverzekeraars tussenkomsten in de kosten van de bij hen verzekerde patiënten voordat die kosten ten laste komen van de sociale zekerheid. In het tweede advies van de Federale Raad van Ziekenhuisvoorzieningen dat we kregen met concrete voorstellen voor de compensatie van de ziekenhuizen wordt ook opgemerkt dat de hospitalisatieverzekeraars momenteel ongetwijfeld veel minder uitgeven door de daling van de ziekenhuisactiviteit. We vinden het belangrijk dat zij ook hun deel ten laste nemen.

04.07 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Wanneer de patiënten hun ziekenhuisfactuur ontvangen, zijn er drie onderdelen te hunner laste: het remgeld, de ereloon supplementen en de niet vergoedbare verstrekkingen. Meer dan 17.000 patiënten werden wegens COVID-19 voor een lange tijd gehospitaliseerd. Sommige krantenartikels gewagen van facturen van 1.500 tot 2.000 euro. Dit wetsvoorstel waarborgt tariefzekerheid door te verbieden dat er ereloon supplementen of niet vergoedbare prestaties aangerekend worden.

Los van de context van het coronavirus zou het aberrante systeem van ereloon supplementen afschaffen moeten worden. Door dat systeem kan een arts twee tot drie keer meer aanrekenen voor een verstrekking. Dat is onrechtvaardig, aangezien de Belgen jaarlijks al 1,7 miljard euro betalen aan private verzekeringspremies.

We steunen dit wetsvoorstel, maar we betreuren dat de patiënten het remgeld moeten blijven betalen. Vier patiënten op tien hebben geen hospitalisatieverzekering, wat doet vrezen dat hun schulden zullen wegen op de ziekenhuisfinanciën. Wij hebben een amendement ingediend.

Par notre amendement, nous voulons que les sociétés d'assurances hospitalisation interviennent dans les coûts exposés par leurs patients assurés, avant que ces coûts soient pris en charge par la sécurité sociale. Dans le deuxième avis du Conseil fédéral des Établissements hospitaliers, il est indiqué que les assureurs dépensent sans aucun doute

nettement moins à l'heure actuelle en raison du ralentissement des activités des hôpitaux. Il leur appartient de prendre une partie à leur charge.

04.08 Caroline Taquin (MR): Monsieur le président, chers collègues, nous connaissons une crise sanitaire sans précédent. Nous savons tous qu'il est indispensable de ne pas venir ajouter des difficultés financières à des difficultés de santé.

Personne ne peut imaginer ici qu'il ne faille pas accorder une attention particulière aux personnes qui ont souffert et qui souffrent du nouveau coronavirus. C'est d'ailleurs pour cette raison que plusieurs mesures ont été prises afin que les patients n'aient pas à payer de supplément d'honoraires à l'hôpital.

Un patient qui se présente aux urgences pour cause de coronavirus est pris en charge sous le statut chambre commune. Il paiera donc uniquement le ticket modérateur, ce, quel que soit l'hôpital dans lequel il est admis. Si le patient doit occuper une chambre individuelle parce que son état de santé le nécessite, aucun supplément d'honoraires ne pourra lui être facturé. Les patients atteints du coronavirus sont déjà hospitalisés en chambre seule au début de leur maladie. L'isolement médical est déjà légalement une cause d'interdiction de supplément. En soins intensifs, l'interdiction de supplément existe durant tout le séjour.

Par conséquent, ce n'est qu'une fois les sept jours de contagiosité passés que les patients qui ne sont pas en soins intensifs peuvent être placés en chambre à deux ou seul et qu'un choix sera fait par le patient. Nous voyons là une discrimination entre les patients atteints du coronavirus et les patients atteints d'une autre maladie qui ne bénéficieront pas de la mesure. On va se retrouver avec un patient qui ne paie pas et un autre qui paie. Ne pas payer et payer quoi? Quels types de frais? Cela n'est pas indiqué dans la proposition.

Par ailleurs, les hôpitaux font un travail extraordinaire dans le respect des interdictions et des mesures prises par le gouvernement. Les mutualités ne semblent d'ailleurs pas faire référence à d'éventuelles facturations abusives de la part des hôpitaux.

Adopter cette proposition, c'est, d'une certaine manière, créer une sécurité sociale à deux vitesses en instaurant une discrimination entre les patients.

Chers collègues, selon nous, cette proposition de loi manque de clarté et établit des différenciations entre certains patients. C'est la raison pour laquelle le Mouvement réformateur ne la soutiendra pas.

04.08 Caroline Taquin (MR): In deze ongeziene gezondheidscrisis moeten we erop toezien de patiënten met gezondheidsproblemen niet ook nog eens met financiële moeilijkheden op te zadelen. Er werden maatregelen genomen opdat de patiënten in het ziekenhuis geen ereloon supplementen zouden betalen.

Een patiënt die zich op de spoed dienst aanmeldt met een coronavirusbesmetting, wordt opgenomen en verzorgd alsof hij voor een gemeenschappelijke kamer gekozen had. Hij betaalt dus enkel het remgeld. Indien hij op een eenpersoonskamer moet verblijven, zullen hem geen ereloon supplementen aangerekend worden. In geval van medische afzondering geldt er al een wettelijk verbod op supplementen. Op de intensive care geldt dat verbod voor het hele verblijf.

Na een periode van zeven dagen waarin de patiënt besmettelijk is, kiest hij om op een tweepersoonskamer of op een eenpersoonskamer te verblijven. Volgens ons wordt er hier gediscrimineerd tussen patiënten die met het coronavirus besmet zijn en patiënten met een andere ziekte, voor wie deze maatregel niet van toepassing is. Het voorstel vermeldt niet welk soort kosten betaald zullen moeten worden.

De ziekenhuizen leveren buitengewone inspanningen voor de naleving van de regeringsmaatregelen. De ziekenfondsen hebben niet aan de alarmbel getrokken omdat er onrechtmatig bedragen gefactureerd zouden worden. Dit voorstel creëert een sociale zekerheid van twee snelheden doordat het een discriminatie tussen patiënten in het leven roept. Het is

04.09 Jan Bertels (sp.a): Mijnheer de voorzitter, dit is de derde keer vandaag dat ik, samen met andere collega's, een wetsvoorstel van mijzelf mag verdedigen. Dank voor de steun van de meeste collega's voor dit wetsvoorstel. Dat wetsvoorstel is nodig. We hebben de discussie in de commissie gevoerd. Dit is wel nodig en ik ben ervan overtuigd dat het patiënten zal helpen.

Het coronavirus heeft één zaak heel duidelijk gemaakt: een toegankelijke, kwalitatieve en betaalbare gezondheidszorg is van onschabare waarde voor onze samenleving. Ik ben er zeker van dat niemand van ons Amerikaanse toestanden wil, waarbij een COVID-19-patiënt een ziekenhuisfactuur van 1 miljoen dollar toegestuurd krijgt.

Gelukkig hebben wij daarvoor een sterke sociale zekerheid in ons land, een sociale zekerheid die haar waarde bewezen heeft en die we moeten blijven versterken. Niemand van ons wil dat een ziekenhuisopname in België ten gevolge van een COVID-19-besmetting of een vermoedelijke COVID-19-besmetting zorgt voor een te hoge ziekenhuisfactuur omwille van supplementen of andere kosten, de niet-vergoedbare prestaties die aan een patiënt worden aangerekend, omdat ze buiten ons beschermingssysteem vallen.

Ik ga ervan uit dat niemand die te hoge facturen wil. Collega's, dat is belangrijk, want al meer dan 17.000 patiënten werden in het ziekenhuis opgenomen omwille van COVID-19 en dan heb ik het nog niet over de mensen die jammer genoeg overleden zijn.

Zeventienduizend mensen mochten het ziekenhuis al verlaten, gelukkig maar, zij hebben dat te danken aan alle inzet van het zorgpersoneel waar wij het vandaag al een paar keer terecht over gehad hebben en dat wij daar terecht voor moeten danken.

Het is nog niet gedaan, collega's. Wij zitten in de staart van de epidemie, maar nog elke dag worden er nieuwe patiënten opgenomen in een ziekenhuis. Ook voor hen moeten wij zorgen voor de nodige bescherming, want die ziekenhuisopnames duurden effectief soms lang, heel lang, acht weken en meer, gaande van verschillende afdelingen die noodzakelijkerwijze bezocht moesten worden door die patiënten.

Wel nu, collega's, dat is de insteek. De meesten van u zijn het daar gelukkig mee eens. Patiënten mogen zich geen zorgen hoeven maken over de ziekenhuisfactuur. Een sterke overheid zorgt voor hen. Het wetsvoorstel dat wij straks hopelijk zullen goedkeuren, beoogt hierover geen enkele onduidelijkheid te laten bestaan. Geen enkele discussie op het terrein tussen artsen en ziekenhuisdirecties of tussen artsen onderling. Geen discussie.

Want, zelfs de adviezen die wij gekregen hebben, lieten de ambiguïteit bestaan. Ik gebruik het woord dat mevrouw Van Hoof zelf gebruikt heeft. Het was A en B tegelijk in de adviezen. Voor ons is het dus duidelijk, laat er geen discussie over bestaan: geen ereloon supplementen voor coronapatiënten, punt. Geen bijkomende kosten voor coronapatiënten, punt. Dat is duidelijk. Dat laat geen

onvoldoende duidelijk. De MR zal het niet steunen.

04.09 Jan Bertels (sp.a): Je remercie la plupart des collègues pour leur soutien à cette proposition de loi, qui est nécessaire et aidera les patients. La crise du coronavirus a clairement démontré l'importance de soins de santé de qualité et abordables pour notre société. Nul d'entre nous ne veut d'une situation à l'américaine, où un patient atteint par le coronavirus reçoit une facture d'hôpital d'un million de dollars. Nous disposons heureusement d'une sécurité sociale forte et nous devons continuer à la renforcer. Personne ne souhaite recevoir une facture d'hôpital salée après une hospitalisation en raison du coronavirus en raison de suppléments et de prestations non remboursables sortant du champ d'application du système de protection.

Grâce au dévouement du personnel soignant, 17 000 patients touchés par le COVID-19 ont pu quitter l'hôpital mais ce n'est pas fini. Nous sommes à la fin de l'épidémie et de nouveaux patients sont admis chaque jour. Nous ne voulons pas que leur facture d'hospitalisation les inquiète. Un État fort doit veiller sur eux.

Notre proposition de loi supprime toute imprécision. Pas de discussion entre médecins et directions des hôpitaux: aucun supplément d'honoraires ne sera réclamé aux patients du COVID-19.

Il faut bien évidemment parler du financement des hôpitaux et des suppléments d'honoraires. Nous avons déjà déposé des propositions à cet égard. Engageons le débat. Mais, avant cela, faisons la clarté à propos des factures hospitalières.

marge voor interpretatie. Dat is wat een zorgzame overheid moet doen voor haar inwoners: duidelijkheid creëren, ook daar.

En ja, natuurlijk moeten wij praten over de ziekenhuisfinanciering. Wat ons betreft, komt er een versterking van de ziekenhuisfinanciering. Wij hebben er zelfs al voorstellen voor ingediend. Dat debat ga ik dus graag aan. Natuurlijk moeten wij praten over de ereloon supplementen, ook in het raam van de ziekenhuisfinanciering. Wij hebben daarover een voorstel ingediend. Laten wij daarover discussiëren, collega's. Graag, maar laten wij nu, samen met jullie steun, hoop ik, eerst duidelijkheid creëren voor de ziekenhuisfactuur van de COVID-patiënten.

04.10 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, chers collègues, nous ne soutiendrons pas cette proposition de loi. Nous nous abstiendrons parce que le texte répond à un problème qui ne se pose pas pour les patients atteints de COVID-19.

Aujourd'hui, les règles en la matière sont très claires. Mais, manifestement, certains parmi vous considèrent que les hôpitaux ne les respectent pas. On a l'impression que vous visez spécifiquement la situation des patients hospitalisés en raison du COVID, comme si les hôpitaux profitait du COVID pour se servir sur leur dos. Pourtant, la réglementation relative à une telle situation est totalement clarifiée. J'irai même plus loin en disant que votre texte rend justement les choses plus floues. La note de l'INAMI était d'ailleurs particulièrement éclairante sur le sujet et j'ose espérer que nous tous ici pouvons faire confiance dans l'expertise de l'INAMI.

Je vous entends parler de factures aux États-Unis d'un million de dollars pour des patients atteints de COVID-19. C'est vrai. Mais je peux vous dire qu'aux États-Unis, il y a des factures d'un million de dollars pour des patients atteints de tout autre chose. Cela ne date pas d'aujourd'hui avec le COVID-19. Par ailleurs, en Belgique, la toute grande majorité des patients qui ont une pathologie lourde ou une maladie chronique se retrouvent avec des factures bien plus lourdes. Tout cela pour vous dire qu'il y a encore des avancées à faire en la matière.

J'éviterai de parler spécifiquement de telle ou telle maladie parce que, dans le fond, tout le monde peut avoir des problèmes de santé. Le COVID-19 est évidemment une maladie sévère qui a touché de très nombreux patients de plein fouet, avec près de 10 000 décès. Mais nous ne devons pas perdre de vue des milliers d'autres patients qui ont d'ailleurs joué la solidarité le plus possible avec les patients souffrant du COVID-19, puisqu'un certain nombre d'entre eux ont mis leur maladie entre parenthèses ou, en tout cas, un peu de côté pour que les hôpitaux puissent se consacrer au maximum aux patients souffrant de COVID-19.

Pour ce qui nous concerne, on doit pouvoir clairement faire évoluer la question des suppléments hospitaliers, pas seulement pour les patients atteints du COVID-19, mais pour les patients en général, dans le cadre d'une révision du financement des hôpitaux - je l'ai dit et redit à plusieurs reprises. Parce que la situation des hôpitaux n'était pas simple et qu'elle est aujourd'hui devenue extrêmement compliquée. Ce ne sont pas des avances récupérables telles qu'elles ont été mises en place qui vont régler la situation, puisqu'une épée de

04.10 Catherine Fonck (cdH): Wij zullen ons onthouden, want de tekst biedt een antwoord op een non-issue.

Sommigen zijn van mening dat de ziekenhuizen de bestaande regels, die nochtans duidelijk zijn, niet naleven, alsof ze misbruik zouden maken van de coronacrisis om in de buidel van de patiënten te tasten. Ik denk net als het RIZIV dat uw tekst de situatie ondoorzichtiger maakt.

In de Verenigde Staten lopen de facturen op tot een miljoen euro voor de COVID-19-patiënten, maar ook voor patiënten met andere pathologieën. In België moeten de patiënten met zware aandoeningen of chronische ziekten veel zwaardere facturen betalen. Er is nog werk aan de winkel.

Het coronavirus heeft veel patiënten getroffen, maar men mag de duizenden patiënten met andere aandoeningen, die hun eigen behandeling uitgesteld hebben om het mogelijk te maken dat men de coronapatiënten kon verzorgen, niet vergeten.

Het systeem van de ziekenhuis-supplementen moet voor alle patiënten veranderen, maar dat moet gebeuren in de context van een herziening van de ziekenhuisfinanciering. Met de recupererbare voorschotten wordt hun moeilijke situatie niet opgelost.

Ik hoop dat de werkgroepen die

Damoclès subsiste au-dessus des hôpitaux, et dès lors tant sur les soignants que sur les patients.

En la matière, au niveau des groupes de travail aujourd'hui en cours pour déterminer la manière dont sera établi le BMF pour l'année 2020, j'ose espérer que ces groupes de travail ne vont pas se perdre dans les méandres des lourdeurs administratives. L'idéal serait de se reposer sur le BMF de 2019.

Mais que ce soit pour les patients COVID-19 qui ont été malades ou qui le seront à l'avenir, ou pour tous les autres patients, ce n'est qu'à travers un financement correct et suffisant des hôpitaux que la prise en charge pourra être optimale en matière de qualité, en matière d'encadrement des soignants, d'abord et avant tout pour les patients. Je vous remercie.

Le président: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (**1129/7**)

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (**1129/7**)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins en vue de protéger les victimes de la pandémie provoquée par le coronavirus SARS-CoV-2 contre la facturation de suppléments d'honoraires et de protéger le patient pour lequel les frais des services sont couverts par le budget des moyens financiers contre la facturation de coûts supplémentaires".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen tot bescherming van de slachtoffers van de pandemie veroorzaakt door het coronavirus SARS-CoV-2 tegen de aanrekening van ereloon supplementen en tot bescherming van de patiënt voor wie de kosten van de dienstverlening gedekt worden door het budget van financiële middelen tegen de aanrekening van bijkomende kosten".

La proposition de loi compte 4 articles.

Het wetsvoorstel telt 4 artikelen.

* * * * *

Amendements déposés:

Ingediende amendementen:

Art. 2

- 6 – Steven Creyelman cs (1129/8)

Art. 3

- 7 – Sofie Merckx (1129/8)

* * * * *

Conclusion de la discussion des articles:

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Réservés: les amendements et les articles 2 et 3.

Aangehouden: de amendementen en de artikelen 2 en 3.

moeten vastleggen hoe het BFM voor 2020 bepaald wordt de weg niet zullen kwijtraken in de administratieve rompslomp. Het zou ideaal zijn als ze zich op het BFM voor 2019 zouden baseren.

Voor alle patiënten met COVID-19 of met een andere aandoening zal de behandeling pas van uitstekende kwaliteit en optimaal omkaderd zijn als de ziekenhuizen voldoende gefinancierd worden.

*Adoptés article par article: les articles 1 et 4
Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 1 en 4*
* * * * *

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De besprekking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen, de aangehouden artikelen, en over het geheel zal later plaatsvinden.

05 Proposition de loi limitant temporairement la saisie sur salaire, la cession de rémunération et la saisie-arrêt exécution à l'égard des particuliers (1296/1-6)

05 Wetsvoorstel tot tijdelijke inperking van het loonbeslag, de loonoverdracht en het uitvoerend beslag tegen particulieren (1296/1-6)

Proposition déposée par:

Voorstel ingediend door:

Melissa Depraetere, Khalil Aouasti.

Discussion générale

Algemene besprekking

La discussion générale est ouverte.

De algemene besprekking is geopend.

Onze verslaggever is de heer D'Haese die mij heeft laten weten dat hij verwijst naar zijn schriftelijk verslag. De eerste spreker op mijn lijst is de heer Aouasti.

05.01 Khalil Aouasti (PS): Monsieur le président, chers collègues, je ne serai pas long car la séance a déjà suffisamment duré comme cela.

Ce texte est important car il avait pour objectif, dans un premier temps, de prolonger le moratoire des saisies sur salaire qui avait été décidé et qui arrivait à expiration hier, le 17 juin. Nous avons dû trouver un autre compromis que la prolongation de ce moratoire des saisies sur salaire. Nous sommes donc arrivés à ce compromis qui malgré tout est un pas important, puisqu'il permettra à tous ceux qui ont des difficultés, qui sont dans la précarité, qui ont éventuellement perdu leur emploi, de conserver des revenus plus importants qu'ils ne le pourraient aujourd'hui, par cette modification de l'article 1409 du Code judiciaire.

Ils sont très nombreux aujourd'hui en Belgique. On parle de plus d'un million de personnes au chômage temporaire. On m'indique que le nombre de colis alimentaires aurait augmenté de plus de 50 % pendant cette crise. Grâce à cette mesure, nous augmentons les revenus insaisissables de 20 %. Nous permettons ainsi à toutes ces personnes, qui devaient voir 100 % de leur salaire saisi à partir de 1 475 euros, de conserver des revenus à hauteur de 1 770 euros. Je pense que nous pouvons nous réjouir de contribuer, à tout le moins de manière temporaire, jusqu'au 31 août prochain, à la protection de ces bas et moyens revenus. Je vous remercie.

05.02 Philippe Pivin (MR): Monsieur le président, chers collègues, depuis le 8 juin dernier, nous avons passé un nouveau cap dans le déconfinement. C'est un retour progressif à la vie normale pour un grand nombre de particuliers et pour un grand nombre d'entreprises.

05.01 Khalil Aouasti (PS): Deze tekst beoogt de verlenging van de tijdelijke inperking van het uitvoerend loonbeslag, die gisteren afliep. We hebben dit compromis bereikt, waardoor iedereen die met armoede geconfronteerd wordt een groter deel van zijn inkomen kan overhouden, dankzij deze wijziging van artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek.

Met meer dan een miljoen tijdelijk werklozen kampen er in België zeer vele mensen met moeilijkheden.

Deze maatregel verhoogt de inkomsten die niet vatbaar zijn voor beslag met 20 %, waardoor die tot en met 31 augustus aanstaande van 1.475 euro naar 1.770 euro stijgen.

05.02 Philippe Pivin (MR): Sinds 8 juni werd in bijna alle beroepssectoren het werk hervat, waardoor er tegelijk voor particulieren

Quasi tous les secteurs recommencent à travailler.

Pour notre groupe, ce retour à la vie normale a pour corollaire la fin des moratoires sur les saisies tant pour les particuliers que pour les entreprises. Ce sont des mesures qui avaient toute leur légitimité pendant le confinement mais dont le caractère automatique et applicable à tous, donc que l'on soit ou non en difficulté, n'a aujourd'hui plus de sens parce qu'empêcher l'exécution de décisions de justice, même de manière temporaire, revient à maintenir l'asphyxie des créanciers.

Or, un créancier, et c'est particulièrement vrai dans le monde de l'entreprise, est toujours le débiteur d'un autre créancier si pas du même. Il participe à un flux qui doit reprendre son cours. Les professionnels qui sont quotidiennement aux prises avec ces situations le disent d'ailleurs et en ce sens, pour le magistrat Paul Dayer, maintenir le moratoire sur les entreprises aurait été un frein à la relance économique.

La proposition de loi que nous votons aujourd'hui augmente de 20 % les quotités insaisissables. C'est dire que nous n'avons pas arrêté tout soutien financier ou économique. Cette mesure sera applicable jusqu'au 31 août, ce qui permettra à tout un chacun d'avoir un revenu lui permettant de lui assurer une vie décente en ces temps toujours difficiles, tout en préservant l'équilibre essentiel entre créanciers et débiteurs. C'est, nous semble-t-il, un bon compromis.

Nous sommes cependant bien conscients que de nombreux particuliers, de nombreuses entreprises sont toujours et continueront encore longtemps à être impactés par les conséquences de la pandémie. Le gouvernement travaille d'arrache-pied pour les aider de manière ciblée:

- prolongation du chômage temporaire pour force majeure corona;
- prolongation du droit passerelle en faveur des indépendants;
- prolongation du congé parental corona;
- prolongation des modalités des facilités de paiement et des dispenses des cotisations sociales annoncées ce jour par notre ministre des Classes moyennes, des indépendants et des PME, Denis Ducarme;
- prolongation du gel de la dégressivité des allocations de chômage;
- subside aux CPAS dans le cadre de l'aide alimentaire;
- prime de 250 euros en faveur des bénéficiaires du RIS, de la GRAPA et des allocations de remplacement de revenus pour personnes handicapées.

Après cette énumération, je dirais que le Parlement n'est pas en reste puisque la commission de l'Économie étudie actuellement une proposition de loi déposée par mon groupe visant à assouplir la procédure de réorganisation judiciaire afin de la rendre plus accessible et plus efficace pour les entreprises et les indépendants touchés par la crise. Ce n'est ni l'heure ni l'endroit de discuter de cette proposition de loi mais il faut souligner que différents éléments de celle-ci viendraient incontestablement en aide à nos entreprises: par exemple, le fait pour ces entreprises de pouvoir être entendues sans que l'ensemble des documents n'ait dû être préalablement déposé comme condition d'enclenchement d'une procédure ou la possibilité pour le président du tribunal de l'entreprise d'accorder des termes et délais proportionnés aux besoins de l'indépendant ou de l'entreprise

en bedrijven ook een einde kwam aan het moratorium op de beslagleggingen.

Deze maatregelen hadden tijdens de lockdown hun reden van bestaan, maar hebben vandaag geen zin meer omdat ze de schuldeisers nog langer in een lastig parket zouden brengen.

Een schuldeiser is overigens ook steeds de schuldenaar van een andere schuldeiser en is dus een schakel in een keten die hersteld moet worden.

Het wetsvoorstel verhoogt tot en met 31 augustus de gedeelten die niet voor beslag vatbaar zijn met 20 %, waardoor iedereen een inkomen kan overhouden dat hem in staat stelt in deze aanhoudend moeilijke tijden een fatsoenlijk leven te leiden, maar waardoor tegelijk ook het evenwicht tussen schuldeisers en schuldenaars niet verstoord wordt.

Heel wat particulieren en bedrijven zullen nog lang gebukt gaan onder de gevolgen van de pandemie. De regering zet met een zeer lange lijst maatregelen alle zeilen bij om hen er op een gerichte manier weer bovenop te helpen.

De commissie voor Economie buigt zich over een door de MR-fractie ingediend wetsvoorstel dat strekt tot een versoepeling van de procedure van gerechtelijke reorganisatie teneinde die procedure toegankelijker en efficiënter te maken voor de bedrijven en de zelfstandigen die door de crisis getroffen worden. Ze zouden gehoord kunnen worden alvorens ze alle noodzakelijke documenten ingediend hebben en de voorzitter van de ondernemingsrechtsbank zou op basis van een door het bedrijf opgesteld terugbetalingsplan voorwaarden en termijnen kunnen toekennen die in verhouding staan tot de behoeften van het bedrijf in moeilijkheden.

en difficulté sur base d'un plan de remboursement qu'il aura établi.

Ces mesures dont pourront bénéficier les entreprises sont nécessaires. Le MR ne doute pas qu'elles seront soutenues par une large majorité de ce Parlement, comme les mesures votées aujourd'hui pour les particuliers.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, collega's, de maatregelen die de regering nam ter bescherming van wie schulden heeft vanaf de aanvang van de COVID-crisis, hebben naar mijn mening hun doel niet gemist. Ik doel op koninklijk besluit nr. 15, dat de ondernemingen heeft beschermd die in staking van betalingen waren vanaf 18 maart, waardoor die ondernemingen zijn behoed voor faillissement of beslag. Voor particulieren hebben wij hetzelfde gedaan met de wet van 20 mei 2020. Op die manier hebben wij aan de mensen ademruimte gegeven in onzekere tijden.

Vandaag pikken wij de draad terug op. We starten de economische motor terug op en hopen dat de mensen die vóór de coronacrisis al aan de slag waren, terug aan de slag kunnen en dat mensen die nog niet aan de slag waren, ook kansen krijgen op de arbeidsmarkt en een inkomen verwerven.

In dat opzicht is het gepast om de maatregelen een tijdelijk karakter te geven en ook meer doelgericht door te voeren. Wie kan betalen, behoeft geen bijzondere bescherming meer, maar wie nog altijd moeilijkheden heeft, krijgt wel nog altijd tijdelijke bescherming. Dat laatste doen wij met het amendement om de inkomensdrempels te verhogen met 20 %, het beslag te beperken of onmogelijk te maken. Ik dank de collega's ervoor dat zij het amendement van CD&V mee gesteund hebben, waardoor dit wetsvoorstel meer geconcretiseerd kon worden.

Wat nu voorligt, is volgens ons een correcte balans in het kader van de heropstart van onze economie, waarbij wij toch nog tijdelijk bescherming bieden aan de meest kwetsbaren. Wij steunen dit voorstel dan ook.

05.04 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Monsieur le président, chers collègues, le 24 mars dernier, le nombre de travailleurs au chômage temporaire dépassait la barre du million, soit autant de ménages qui ont vu leurs rentrées financières fondre de manière significative, avec une perte de revenus de 30 %.

Alors que vivre avec sa rémunération complète n'était déjà pas facile pour de nombreux travailleurs avant la crise, survivre avec une rémunération réduite à 70 % du salaire est tout simplement impossible pour bon nombre d'entre eux. Je pense d'ailleurs particulièrement aux 43 % de femmes qui occupent des postes à temps partiel.

Il y a aussi les mises en quarantaine dans le cadre du *tracing*, avec une nouvelle perte de revenus. Il y a le risque de voir ses différents avantages, comme la prime annuelle ou la prime de fin d'année, amputés en partie par le chômage temporaire. Et il y a évidemment le risque de licenciement et de faillites massives d'entreprises dans les prochaines semaines et les prochains mois.

De MR twijfelt er niet aan dat het Parlement deze maatregelen zal steunen.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Pendant la crise du coronavirus, les entreprises et les particuliers ont été protégés contre la faillite ou la saisie. Avec la relance de l'économie, ces mesures sont partiellement levées mais ceux qui sont toujours confrontés à des difficultés bénéficient toujours d'une protection temporaire. Nous avons déposé un amendement visant à relever les seuils de revenus de 20 % et de limiter, voire d'empêcher la saisie. Nous soutiendrons cette proposition.

05.04 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Op 24 maart heeft het aantal werk-nemers met tijdelijke werkloosheid de kaap van één miljoen gerond. Evenveel gezinnen die het al moeilijk hadden om rond te komen, hebben een inkomens-verlies van minstens 30 % gele-den. De jaarlijkse premie of de eindejaarspremie kunnen door de tijdelijke werkloosheid gedeeltelijk wegvalLEN. Overigens doen er zich talrijke prijsstijgingen voor. De koopkracht wordt van alle kanten aangevallen en de crisis legt een situatie bloot die nog voor ze losbarstte al zeer zorgwekkend was.

Ik ben dus blij met de consensus

Par ailleurs, si les recettes des travailleurs diminuent considérablement, leurs dépenses, quant à elles, augmentent à bien des égards. En effet, une enquête de *Het Laatste Nieuws* parue il y a quelques semaines révélait que pour 1 500 produits, la hausse des prix dépassait les 10 %. Un sondage réalisé par Test-Achats en mars démontre que près d'une famille sur deux avait déjà perdu 568 euros depuis le début de la crise; un chiffre qui doit malheureusement être revu largement à la hausse aujourd'hui. Le dernier sondage parle de plus de 1 500 euros.

Ce sont donc de multiples atteintes aux revenus et au pouvoir d'achat qui arrivent en cascade avec cette crise. Or, cette perte de pouvoir d'achat ne date pas d'hier. L'impact énorme de la crise n'est pas le fruit du hasard. Elle met en lumière une situation qui était déjà très préoccupante avant le COVID-19.

Je suis dès lors heureux qu'ait pu se dégager un consensus en commission de la Justice afin d'augmenter les seuils d'insaisissabilité de 20 % jusqu'à fin août.

Avec mon groupe politique, nous avions déjà soutenu le moratoire provisoire sur les saisies pour les particuliers, établi par la loi de ce 29 mai dans le cadre de la lutte contre le COVID-19. Nous avons à nouveau apporté notre appui à la présente mesure, qui se veut le prolongement de la précédente.

Cette mesure est nécessaire. Durant cette période, chaque euro compte. Toutefois, elle n'est que temporaire. J'espère qu'à la rentrée, nous pourrons avoir des concertations approfondies avec les associations, les CPAS, les interlocuteurs sociaux, les professionnels de divers secteurs et de terrain et les administrations afin d'adopter d'autres mesures plus conséquentes sur le long terme en matière de justice.

Notez que ce mardi en commission de la Justice, nous avons voté en première lecture l'augmentation des seuils d'accès à l'aide juridique de deuxième ligne. Une personne sur quatre avait été exclue de l'aide juridique au cours de la précédente législature. Nous avons porté ce débat en concertation avec la société civile, notamment la Plateforme Justice pour Tous, et avec les collègues du PS et d'Ecolo. Cette mesure concorde avec ce qui précède puisqu'elle permet aux familles de ne pas voir diminuer leur pouvoir d'achat lorsqu'elles veulent protéger leurs droits. Il s'agit également d'une mesure essentielle et d'une demande qui ne date pas d'hier. Elle va dans le bon sens.

C'est pourquoi j'espère que cette augmentation qui, elle, n'est pas temporaire, sera adoptée par les différents groupes politiques, pour les mêmes raisons que nous adoptons aujourd'hui cette mesure sociale visant à protéger les particuliers des saisies.

Je vous invite donc à penser à l'ensemble des travailleurs. C'est pour eux que nous devons agir. Nous devons les protéger et les valoriser. À ce titre, nous saluons les initiatives législatives constructives qui ont eu lieu, en leur apportant notre soutien. Je vous remercie.

05.05 Melissa Depraetere (sp.a): Mijnheer de voorzitter, het wetsvoorstel dat vandaag voorligt, is eigenlijk het vervolg op een voorstel waarover we hier een maand geleden hebben gestemd. Toen

in de commissie voor Justitie over de verhoging van de inbeslagnemingsdrempels tot 31 augustus.

Mijn fractie had eerder al haar steun verleend aan de tijdelijke inperking van de beslagleggingen ten aanzien van particulieren en we hebben ook aan deze nieuwe maatregel bijgedragen, die in het verlengde van de vorige ligt. Ik hoop dat er bij de start van het nieuwe parlementaire jaar overleg zal plaatsvinden met de verenigingen, de OCMW's, de sociale gesprekspartners, de vertegenwoordigers van verschillende sectoren en de administraties om gepaste langetermijnmaatregelen te nemen, met name op het vlak van de justitie. Wij hebben overigens zopas in eerste lezing de verhoging van de inkomensgrenzen voor juridische tweedelijnsbijstand aangenomen. Ik hoop dat die maatregel, die geen tijdelijke maatregel is, goedgekeurd zal worden om dezelfde redenen als die waarom wij vandaag deze sociale maatregel om particulieren tegen beslagleggingen te beschermen groen licht geven. We verwelkomen de constructieve initiatieven die ertoe strekken de werknemers te beschermen en hun situatie op te waarderen. We zullen daar onze schouders onder zetten.

05.05 Melissa Depraetere (sp.a): Il y a un mois, nous avons adopté l'interdiction temporaire de la sai-

werd een tijdelijk verbod op het uitvoerend beslag, en op ons voorstel ook een tijdelijk verbod op loonsbeslag ingevoerd. Dat was een goede zaak, maar het werk was daarmee helaas niet af.

Twee dingen konden daarna worden vastgesteld. Ten eerste, het heeft meer dan twee weken geduurd voordat die wet werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Het gevolg daarvan is dat het loonbeslag voor veel mensen gewoon is blijven doorlopen. Zo is er bijvoorbeeld nog massaal loonbeslag gelegd op vakantiegelden. Het was net een opportuniteit om voor kwetsbare gezinnen een klein beetje financiële ademruimte te creëren. Dat is daarmee niet gelukt.

Ten tweede, loonoverdracht, waarbij banken een deel van het loon inhouden, was niet geregeld in het oorspronkelijk voorstel. Voor een gezin is de impact van loonbeslag en loonoverdracht natuurlijk exact hetzelfde. Een deel van het loon moet worden afgestaan in een periode waarin het al moeilijk genoeg is. Met dit voorstel wordt dit verder aangepakt. De beslagsgrenzen zullen tot eind augustus met 20 % worden verhoogd. Dat betekent voor de allerlaagste inkomens ook een feitelijk verbod op beslag. Er komt meer financiële ademruimte en vooral voor die gezinnen die geconfronteerd worden met een lager inkomen of die ontslagen zijn, die op technische werkloosheid terugvallen enzovoort zal het een verbetering zijn. Als zij op een punt komen waarop zij bijvoorbeeld hun lening niet meer kunnen afbetalen, kan de bank niet zomaar meer een deel van hun loon afhouden daarvoor. Voor die gezinnen die het al bijzonder moeilijk hebben in deze tijden zorgen we ervoor dat ze toch het hoofd boven water kunnen houden.

Ik wil graag benadrukken dat de vorige maatregel tot gisteren in voege was. Een snelle publicatie in het *Belgisch Staatsblad* is dus bijzonder belangrijk. Ook de einddatum is erg van belang. Deze wet loopt tot 31 augustus, wat belangrijk is in deze tijd. Ook daarna zullen mensen die schulden hebben, die met beslag geconfronteerd worden of met andere procedures moeten worden beschermd. Het is heel belangrijk dat we van deze gelegenheid gebruikmaken om daar ook werk van te maken. De sp.a-fractie zal in elk geval de nodige voorstellen hiervoor op tafel leggen.

Ik wil tot slot de collega's bedanken voor de constructieve samenwerking en de bereidheid om aandacht te hebben voor deze belangrijke problematiek.

05.06 Vanessa Matz (cdH): Monsieur le président, chers collègues, je ne m'étendrai pas sur le sujet, comme il se fait tard. De plus, les collègues ont bien expliqué nos discussions intéressantes et nombreuses.

Je tenais particulièrement à remercier le CD&V pour son amendement constructif, qui a permis que nous trouvions un accord. Chacun y a mis du sien.

Je souhaite exprimer la satisfaction de notre groupe quant à l'aboutissement de ce dossier. Si la prolongation d'un seul mois du moratoire sur les saisies et même sur les faillites pouvait être acceptable, il n'en est pas moins vrai que nous entretenions des doutes quant à l'équilibre de ces mesures, tant il est vrai que certains créanciers – TPME, petits propriétaires, commerçants – se sont

sie-arrêt exécution et de la saisie sur salaire. Toutefois, comme il a fallu attendre deux semaines avant que cette loi soit publiée, beaucoup de saisies sur salaire se sont poursuivies. Par ailleurs, la proposition initiale ne réglait pas la question de la cession de rémunération, une lacune à laquelle la présente proposition de loi remédié. Les montants non saisissables seront augmentés de 20 % jusqu'à la fin août, ce qui revient à une interdiction de fait concernant la saisie des revenus les plus faibles.

La mesure précédente était en vigueur jusqu'à hier. Cette loi doit donc absolument être publiée rapidement. Elle est en vigueur jusqu'au 31 août mais même après, des citoyens seront encore endettés. Notre groupe déposera encore quelques propositions de loi à ce sujet.

05.06 Vanessa Matz (cdH): Ik bedank de CD&V voor zijn constructief amendement. Mijn fractie is blij dat dit dossier succesvol kan worden afgerond. De verlenging met een maand van het moratorium op faillissementen en inbeslagnames is een aanvaardbare maatregel, maar wij hadden twijfels bij het evenwicht van een en ander, aangezien bepaalde schuldeisers (kmo's, kleine eigenaars, handelaars) zelf in de problemen zouden kunnen komen, wat de relance zou kunnen

trouvés, eux aussi, en grande difficulté financière durant cette période où beaucoup d'activités ont été mises à l'arrêt.

Par ailleurs, de nombreuses voix se sont également élevées pour ne pas retarder davantage encore la relance de l'économie par des mesures qui auraient insécurisé le secteur entrepreneurial.

Il ne s'agissait donc pas de promouvoir la poursuite de non-paiement, mais bien de venir en aide aux personnes qui se trouvent momentanément en grande détresse financière.

L'augmentation des seuils d'insaisissabilité – que prévoit l'article 1409 du Code judiciaire – pour une durée temporaire courant jusqu'au 31 août prochain nous a semblé une bonne solution, car elle protège un peu plus les personnes précarisées pour lesquelles cette période de confinement s'est révélée catastrophique. Cette solution nous convient, car elle est équilibrée. Et, donc, nous la soutiendrons.

Le président: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene besprekking is gesloten.

Discussion des articles **Besprekking van de artikelen**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion.
(Rgt 85, 4) (**1296/6**)

Wij vatten de besprekking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de besprekking. (Rgt 85, 4) (**1296/6**)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi visant à augmenter temporairement les seuils d'insaisissabilité visés à l'article 1409 du Code judiciaire".

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel tot tijdelijke verhoging van de inbeslagnemingsdrempels bedoeld in artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek".

La proposition de loi compte 3 articles.
Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De besprekking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Scrutin (continuation) **Geheime stemming (voortzetting)**

06 Commission fédérale de déontologie – Nomination d'un membre néerlandophone – Résultat du scrutin

06 Federale Deontologische Commissie – Benoeming van een Nederlandstalig lid – Uitslag van de geheime stemming

Met de tijdelijke verhoging van de inbeslagnemingsdrempels worden de meest kwetsbaren beschermd: wij zullen deze evenwichtige oplossing steunen.

Votants	140	Stemmen
Blancs ou nuls	20	Blanco of ongeldig
Valables	120	Geldig
Majorité des deux tiers	80	Tweederde meerderheid

Mme Monica De Coninck a obtenu 120 voix.

Mevrouw Monica De Coninck heeft 120 stemmen gekregen.

Mme Monica De Coninck ayant obtenu la majorité des deux tiers des suffrages, est proclamée membre de la Commission fédérale de déontologie pour la catégorie "Anciens membres de la Chambre des représentants et/ou du Sénat".

Mevrouw Monica De Coninck die de tweederdemeerderheid van de stemmen heeft gekregen wordt uitgeroepen tot lid van de Federale Deontologische Commissie voor de categorie "Voormalige leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en/of de Senaat".

07 Prise en considération de propositions

07 Inoverwegingneming van voorstellen

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considère la prise en considération de ces propositions comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik de inoverwegingneming van deze voorstellen als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Pas d'observation? (Non)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (Nee)

Aldus wordt besloten.

Demandes d'urgence

Urgentieverzoeken

Madame Fonck, vous demandez l'urgence pour la proposition de loi n° 1323/1 relative à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles en faveur des ambulanciers volontaires.

De urgentie wordt gevraagd voor het wetsvoorstel nr. 1323/1 van mevrouw Fonck betreffende de vergoeding van de schade wegens beroepsziekten, ten gunste van de vrijwillige ambulanciers.

07.01 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, chers collègues, les ambulanciers courrent un risque accru de contamination au COVID-19. Fin avril, un arrêté royal a été pris pour les ambulanciers et pompiers volontaires pour qu'ils soient assimilés aux pompiers et ambulanciers professionnels en matière de couverture par l'assurance contre les maladies professionnelles. Par contre, le dispositif n'a pas intégré les ambulanciers volontaires qui travaillent dans le cadre du transport médico-sanitaire. L'objectif de ce texte est de corriger le dispositif pour couvrir ces ambulanciers volontaires comme leurs collègues.

07.01 Catherine Fonck (cdH): De tekst heeft tot doel de vrijwillige ambulanciers die in de context van het medisch-sanitair vervoer werken op te nemen in het koninklijk besluit dat ertoe strekt dat de vrijwillige ambulanciers en de brandweerlieden net als de beroepsambulanciers en -brandweerlieden door een verzekering tegen beroepsziekten gedeckt worden.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Madame Moscufo, vous demandez l'urgence pour la proposition de résolution n° 1331/1 visant l'annulation de l'achat des avions de combat F-35.

De urgentie wordt gevraagd voor het voorstel van resolutie nr. 1331/1 van mevrouw Moscufo c.s. over het annuleren van de aankoop van de F-35-gevechtsvliegtuigen.

07.02 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Monsieur le président, le titre en dit déjà beaucoup sur cette proposition de résolution. Nous avons discuté tout à l'heure du budget nécessaire aux soins de santé et nous estimons qu'investir 12 milliards d'euros en cette période pour ces F-35 mérite un débat pour savoir s'il n'y a pas lieu d'annuler le contrat.

07.02 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): In deze crisisperiode zou er over de annulering van het contract van 12 miljard euro voor de aankoop van de F-35's gedebatteerd moeten worden.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est rejetée.

De urgentie wordt verworpen.

Mijnheer Van Quickenborne, u vraagt de urgentie voor het wetsvoorstel nr. 1347/1 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat binnen een onderneming overgeplaatste personen betreft.

L'urgence est demandée pour la proposition de loi n° 1347/1 de M. Tim Vandenput modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, relative aux personnes faisant l'objet d'un transfert temporaire intragroupe.

07.03 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, het gaat om de omzetting van richtlijn 2014/66 van 15 mei 2014. Vorig jaar heeft de Europese Commissie beslist om een beroep te doen wegens nalatigheid in te dienen bij het Hof van Justitie van de Europese Unie. De Commissie wil dat ons land wordt veroordeeld tot de betaling van dwangsommen. Dit wetsvoorstel bevat de wetgevende bepalingen die noodzakelijk zijn voor het omzetten van deze richtlijn, om te vermijden dat wij effectief worden veroordeeld. Daarom vragen wij de urgentie.

07.03 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): La Commission européenne a introduit l'an dernier auprès de la Cour de justice de l'Union européenne un recours pour négligence sous peine d'astreintes parce que notre pays n'a pas encore transposé la directive 2014/66. Nous demandons, dès lors, l'urgence.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est rejetée.

De urgentie wordt verworpen.

Madame Moscufo, vous demandez l'urgence pour la proposition de loi n° 1350/1 visant le maintien des revenus pour les travailleurs en quarantaine dans le cadre du COVID-19.

De urgentie wordt gevraagd voor het wetsvoorstel nr. 1350/1 van mevrouw Merckx c.s. tot behoud van

het inkomen voor de werknemers die in het raam van COVID-19-crisis in quarantaine moeten.

07.04 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Monsieur le président, cette proposition concerne toute une catégorie de travailleurs qui perdent leurs revenus. Nous pensons que cela vaut vraiment la peine d'aider les personnes mises en quarantaine pour éviter que certaines d'entre elles continuent à travailler en étant malades pour garder leur salaire.

07.04 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Met deze tekst beoogt men te voorkomen dat bepaalde personen zelfs wanneer ze ziek zijn, blijven werken om hun loon niet te verliezen.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Mijnheer De Roover, u vraagt de urgentie voor het wetsvoorstel nr. 1352/1 betreffende tijdelijke en structurele schuldhulpverlening.

L'urgence est demandée pour la proposition de loi n° 1352/1 de M. D'Haese et Mme Depraetere concernant l'aide à la gestion des dettes temporaire et structurelle.

07.05 Peter De Roover (N-VA): Ik zal met passende eloquentie proberen uw aller steun te krijgen voor de urgentie voor het wetsvoorstel van de heer D'Haese en mevrouw Depraetere over de tijdelijke en structurele schuldhulpverlening

Sinds vandaag zijn de tijdens de lockdown ingestelde schuldmoratoria voor particulieren en ondernemingen verstreken en kunnen gerechtsdeurwaarders weer vrij en onbeperkt aan de slag voor de invordering van geldschulden. In de commissie voor Justitie werd eergisteren in anticipatie hierop unaniem een urgent wetsvoorstel aangenomen dat het niet voor beslag of overdracht vatbare gedeelte van het loon in artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek tijdelijk, tot 31 augustus, met 20% verhoogt. Dat wetsvoorstel werd aan de agenda toegevoegd onder punt 9 en wellicht krijgt het straks kamerbrede steun.

07.05 Peter De Roover (N-VA): Je vais tenter de déployer toute mon éloquence pour obtenir l'appui de l'ensemble des collègues. Les moratoires sur les dettes des particuliers et des entreprises ont pris fin aujourd'hui. C'est dans ce contexte qu'une proposition de loi a été adoptée avant-hier en commission de la Justice pour majorer temporairement de 20 %, jusqu'au 31 août, la partie insaisissable ou inaccessible du salaire visée à l'article 1409 du Code judiciaire. De nombreux petits indépendants, travailleurs en chômage technique et locataires ont en effet le couteau sous la gorge. Par la proposition de loi n° 1352, nous entendons leur donner un peu d'oxygène au-delà du 31 août. C'est pourquoi nous demandons l'urgence.

Vandaag verschenen er in de pers veel berichten over een recente studie van de Nationale Bank, waarover trouwens vragen werden gesteld, die uitwijst dat onder meer heel wat kleine zelfstandigen, personen in technische werkloosheid en huurders het water aan de lippen staat wegens inkomensverlies tijdens de coronacrisis. Wetsvoorstel nr. 1352, waarvoor ik namens mijn fractie, en wellicht ook andere, de urgentie vraag, beoogt om ook na 31 augustus eerstkomend bijkomende ademruimte te bieden aan ondernemingen en natuurlijke personen die het tijdelijk of structureel financieel moeilijk krijgen ten gevolge van de coronacrisis en in het bijzonder voor de heropstart van het economisch leven, onder meer door in een eenmalig uitstel van een maand te voorzien, alsook gerichte begeleiding naar meer structurele schuldhulp voor wie daar nood aan heeft.

Wij hopen dat daar in de commissie een draagvlak voor te vinden is en vragen dan ook met aandrang om ons urgentieverzoek in dezen te willen steunen.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over het verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Eloquentie wordt beloond.

Mijnheer De Roover, u vraagt de urgentie voor het voorstel van resolutie nr. 1355/1 betreffende de toekomst van de luchthaven in Zaventem.

L'urgence est demandée pour la proposition de résolution n° 1355/1 de M. Francken relative à l'avenir de l'aéroport de Zaventem.

07.06 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de voorzitter, het is duidelijk dat de luchthavensector omwille van de pandemie een enorme crisis doormaakt. Er staan bij Brussels Airlines mogelijk duizenden jobs op de tocht. Door de lockdownmaatregelen zou Brussels Airlines 1 miljoen euro per dag verliezen.

07.06 Peter De Roover (N-VA): Le secteur aéroportuaire traverse une crise de grande ampleur. Chez Brussels Airlines, des milliers d'emplois sont probablement menacés. Swissport a déposé le bilan et hier encore, le gouvernement fédéral a conclu un accord avec Aviapartner. L'importance de l'aéroport de Zaventem ne doit pas être sous-estimée. C'est pourquoi nous demandons l'urgence pour la discussion de cette résolution relative à l'aéroport de Zaventem, de manière à ce que l'ensemble des personnes et entreprises ayant un lien avec l'aéroport puissent se sentir soutenues.

Vorige week heeft de bagageafhandelaar Swissport het faillissement aangevraagd, waardoor ook weer aardig wat jobs verloren gaan.

Gisteren heeft de federale regering een akkoord met Aviapartner afgesloten.

Kortom, de luchthaven van Zaventem en alle ondernemingen die daar actief zijn, maken een ongeziene crisis door.

Het belang van de luchthaven van Zaventem met 66.000 directe en indirecte jobs, de tweede economische motor van dit land na de Antwerpse haven, kan niet worden onderschat.

Wij vragen daarom de hoogdringendheid voor de besprekking van deze resolutie betreffende de toekomst van de luchthaven van Zaventem zodat wij ervoor kunnen zorgen dat alle mensen en ondernemingen, verbonden aan de luchthaven, zich gesteund voelen.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Mijnheer Verherstraeten, u vraagt de urgentie voor het wetsvoorstel nr. 1357/1 tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten met het oog op de verplichte registratie van buitenlandse notariële akten.

L'urgence est demandée pour la proposition de loi n° 1357/1 de MM. Matheï, Vanbesien, Verherstraeten et Gilkinet modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en vue de rendre obligatoire l'enregistrement d'actes notariés étrangers.

07.07 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, regionale overheden heffen schenkingsrechten op in het buitenland notarieel verleden schenkingsakten van roerende goederen, zoals ze

07.07 Servais Verherstraeten (CD&V): Le Conseil d'État a demandé l'annulation de la pratique

dat ook doen, tot op heden, voor onroerende goederen. Een arrest van de Raad van State heeft echter een vernietiging uitgesproken van die administratieve praktijk bij de schenking van roerende goederen. Wij willen proberen daarop een antwoord te bieden met aangepaste wetgeving, om zo de kaasroute te dichten.

administrative par laquelle les autorités régionales prélèvent des droits de donation sur des actes notariés étrangers relatifs à la cession (y compris la donation) de biens mobiliers. Nous demandons l'urgence afin de fermer l'accès à la *kaasroute*, par l'entremise de notaires néerlandais.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Madame Moscufo, vous demandez l'urgence pour la proposition n° 1358/1 visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner la gestion de la crise du coronavirus.

De urgentie wordt gevraagd voor het voorstel van mevrouw Merckx nr. 1358/1 tot instelling van een parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de aanpak van het coronavirus.

07.08 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Monsieur le président, personne n'espère avoir une deuxième vague de COVID-19 mais, en prévision de cela, nous pensons qu'il est important et urgent de pouvoir faire le bilan de tout ce qu'il s'est passé et d'en tirer les leçons pour améliorer la suite.

07.08 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Niemand wil een tweede golf van COVID-19, maar aangezien men er een kan verwachten, moet men nu dringend lering trekken uit de aanpak van de crisis om bepaalde zaken in de toekomst te verbeteren.

07.09 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, il est urgent d'avoir un débat sur la mise en place d'une commission qui examinera les causes et les effets de la crise. Dans le même temps, il faut pouvoir aller vers une autre forme d'approche, en particulier une commission spéciale. Vraisemblablement, une initiative sera prise rapidement. Je demande aussi qu'on puisse faire en sorte qu'elle soit prise en considération rapidement voire éventuellement jointe à cette proposition si elle devait obtenir l'urgence. Cette commission spéciale pourrait se transformer en autre chose par après si nécessaire.

07.09 Ahmed Laaouej (PS): Er moet dringend een debat gehouden worden over de oprichting van een commissie die zich over de oorzaken en de gevolgen van de crisis zal buigen. Tegelijkertijd moet men de richting van een bijzondere commissie inslaan. Er zal snel een initiatief genomen worden. Ik vraag dat dat in overweging genomen wordt en zelfs met dit wetsvoorstel samengevoegd wordt als de urgentie aangenomen wordt.

07.10 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, mijn fractie heeft ook te kennen gegeven dat zij vragende partij is om in het Parlement op het juiste moment aan de slag te gaan en te kijken wat er uit deze crisis en het beheer van de crisis kan worden geleerd.

Wij hebben ons eerder ook al uitgesproken voor een parlementaire onderzoekscommissie als mogelijk de interessantste optie. Een aantal collega's weet dat mijn fractie een tekst heeft klaargemaakt en probeert om daar andere fracties rond te verzamelen. Dat is meteen ook de reden waarom wij akkoord kunnen gaan met de urgentie voor

07.10 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Mon parti est en tout cas favorable à l'idée que le Parlement tire les enseignements nécessaires de la gestion de la crise. À cet égard, une commission d'enquête parlementaire constitue peut-être bien l'option la plus intéressante. Étant donné que nous tentons de rassembler d'autres groupes au-

deze tekst.

Tegelijkertijd hoop ik dat de zoektocht naar een gemeenschappelijke formule op korte termijn kan worden voortgezet. Ik hoor van andere collega's dat zij ook initiatieven plannen, dus ik hoop dat wij binnenkort de koppen bij elkaar kunnen steken om tot een formule te komen. Ik wou op dat vlak mijn stemgedrag nader toelichten en nog eens duidelijk maken wat mijn fractie dat beschouwt als plan A.

De voorzitter: Maar in afwachting daarvan stemt u voor de urgentie.

07.11 Wouter Vermeersch (VB): Mijnheer de voorzitter, ik wil er even op wijzen dat het Vlaams Belang al een lange tijd geleden een voorstel voor een dergelijke onderzoekscommissie heeft ingediend. Ik merk nu dat de PVDA ook uit haar sloffen schiet en plots de urgentie vraagt.

Wij zullen de urgentie uiteraard steunen, maar verwachten toch dat alle voorstellen worden samengevoegd.

Wij steunen de urgentie dus.

07.12 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de voorzitter, wij kunnen de urgentie nu al dan niet goedkeuren, maar er groeit een consensus, die erop neerkomt dat wij vanaf september 2020, wanneer hopelijk de coronasituatie achter de rug zal zijn – wij zullen afwachten of dat het geval is –, de handen aan de ploeg kunnen slaan.

Wij zullen de urgentie niet goedkeuren, omdat zij redelijk irrelevant is tegen de achtergrond van de consensus die hier groeit. Ik neem evenwel aan dat wij daarover de komende dagen het nodige onderlinge contact zullen hebben. De urgentie lijkt ons echter onnodig.

Le président: Je propose aux présidents de groupe de se prononcer sur cette demande.

Ik stel voor dat de fractievoorzitters zich over dit verzoek uitspreken.

L'urgence est adoptée.

De urgentie wordt aangenomen.

Ik heb verschillende stemverklaringen gehoord die erop wijzen dat men wil dat het Parlement op een bepaald ogenblik iets onderneemt. Of dat onmiddellijk een parlementaire onderzoekscommissie moet zijn, laten sommigen in het midden. Moet er iets anders komen? Wellicht wel, maar daarvoor kunt u de Conferentie van voorzitters vatten.

tour de notre texte, nous soutenons la demande d'urgence. J'espére que nous pourrons parvenir à court terme à un accord sur la formule.

07.11 Wouter Vermeersch (VB): Le Vlaams Belang a déposé il y a longtemps déjà une proposition en vue de la création d'une commission d'enquête. Le PTB entre manifestement aussi en action à présent. Nous soutiendrons l'urgence mais nous escomptons tout de même que toutes les propositions soient jointes.

07.12 Peter De Roover (N-VA): Un consensus se dégage pour se mettre à l'œuvre à partir de septembre 2020. Nous ne soutenons pas l'urgence parce que la demande n'est pas pertinente eu égard à ce consensus croissant.

J'ai entendu s'exprimer à travers plusieurs explications de vote une demande insistant pour que le Parlement prenne une initiative à un moment donné. Il reste à savoir si cette initiative doit prendre ou non la forme d'une commission d'enquête parlementaire. Il est toujours possible de saisir la Conférence des présidents sur ce point.

Votes nominatifs

Naamstemmingen

08 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "Les secteurs

touchés par le COVID-19 'oubliés'" (n° 13)

08 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "De 'vergeten' getroffen sectoren ingevolge COVID-19" (nr. 13)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Économie, de la Protection des Consommateurs et de l'Agenda numérique du 10 juin 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda van 10 juni 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 13/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Benoît Friart.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 13/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Benoît Friart.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

08.01 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de voorzitter, collega's, sta mij toe te stellen dat er op dit moment heel wat sectoren zijn die zich in de steek gelaten voelen. Omdat zij geen spreekbuis hebben om hun bezorgdheden kenbaar te maken aan het Parlement dreigen zij effectief vergeten te worden. Namens Vlaams Belang was ik vaak de voorvechter van evenementenbedrijven, foorkramers, taxibedrijven, fitnesscentra, de reissector en nog heel wat andere.

We hebben in deze Kamer, overigens geheel terecht, uitgebreide debatten gevoerd over de horeca die absoluut maatregelen behoeft, maar we moeten vermijden dat alleen de hardste roepers geholpen worden. Er zijn algemene maatregelen genomen die voor iedereen gelden en ik ben de laatste om hier een koterij aan maatregelen voor te stellen. De ene sector heeft echter al sterker dan de andere geleden onder de lockdown die stapsgewijs wordt afgebouwd en die nog enige tijd sporen van vernieling zal nalaten in tal van sectoren. Noteer wat ik u hier vandaag opnieuw zeg: heel wat ondernemers en werkneemers zullen in de komende maanden en jaren zwarte sneeuw zien want het ergste moet nog komen.

Ik was in het Parlement niet alleen de eerste die in februari al waarschuwde voor een recessie, ik was ook de eerste die aan de alarmbel trok voor de horeca. De feiten gaven me helaas telkens gelijk. Wij vragen het Parlement om ook met die vergeten sectoren in overleg te gaan en te luisteren naar hun grieven. Op die manier kunnen er zeer gerichte maatregelen worden genomen, zonder te vervallen in sinterklaaspolitiek of inefficiënte inzet van middelen.

Minister Ducarme begreep niet goed wat ik met vergeten sectoren bedoelde omdat hij steeds maar bleef spreken over de algemene maatregelen. Dat is net zo treffend, collega's.

Dat betekent net dat de regering niet de juiste feeling heeft om de moeilijkheden te detecteren en het hoofd te bieden.

Collega's, om die reden roep ik u op om onze motie te steunen en ook

08.01 Reccino Van Lommel (VB): De nombreux secteurs estiment être laissés pour compte et risquent d'être oubliés parce qu'ils ne disposent pas de porte-parole au Parlement. Nous devons éviter que seuls ceux qui crient le plus fort bénéficient d'une aide. Des mesures générales ont certes été prises, lesquelles sont valables pour tous, et je ne préconise certainement pas un "bric-à-brac" de mesures. Je suis toutefois convaincu que le pire reste à venir en termes de retombées économiques. J'ai d'ailleurs été le premier à mettre en garde contre une récession et à sonner l'alarme concernant le secteur de l'horeca. Je demande à présent de se mettre à l'écoute des autres secteurs, de sorte qu'on puisse leur proposer des mesures d'aide ciblées. Il est clair que le gouvernement n'est pas en mesure de détecter et de résoudre toutes les difficultés. J'invite dès lors tous les membres à soutenir notre motion.

aan hen te denken. Ook die andere sectoren verdienen aandacht en overlevingskansen en hun werknemers verdienen het evenzeer om ook na morgen nog een job te hebben.

Le président: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 1)		
Ja	114	Oui
Nee	28	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

(Mme Özlem Özen a voté comme son groupe pour tous les votes)

09 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Reccino Van Lommel sur "la création de Corona Equity Funds au statut fiscalement avantageux" (n° 11)

09 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel over "de invoering van fiscaalvriendelijke Corona Equity Funds" (nr. 11)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission des Finances et du Budget du 10 juin 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Financiën en Begroting van 10 juni 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 11/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Christian Leysen.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 11/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Christian Leysen.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

09.01 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de voorzitter, collega's, in de voorbije weken en maanden werden in dit Parlement een aantal tijdelijke maatregelen genomen om bedrijven door de crisis te hadden.

Zoals u weet, ben ik al geruime tijd pleitbezorger om de solvabiliteit van onze ondernemingen nu te versterken, wat niet alleen zou zorgen voor een steviger fundament van de ondernemingen in kwestie, maar ook een stevige cashflowpositie en een grotere acceptatiekans bij banken voor nieuwe kredieten, om maar te zwijgen van de kredietverzekeraars die onze bedrijven in moeilijkheden brengen door lagere kredietlimieten, wat de aankoop van onder meer voorraden heel moeilijk maakt.

Dat er onder meer carry-backsystemen worden uitgewerkt en belastingen kunnen worden uitgesteld, vinden wij geen slechte zaak,

09.01 Reccino Van Lommel (VB): Le Parlement a déjà pris une série de mesures temporaires pour aider les entreprises à traverser la crise. Je plaide depuis longtemps pour que la solvabilité des entreprises soit renforcée de toute urgence. Nous estimons que la mise en place de systèmes de *carry back* et le report du paiement de taxes ne sont pas une mauvaise chose mais il existe d'autres possibilités qui ne doivent pas coûter cher au Trésor. Les plus de 280 milliards d'euros qui dorment sur les comptes d'épar-

maar er zijn ook mogelijkheden die de Staatskas niet veel geld hoeven te kosten. Vandaag staat ruim 280 miljard euro geparkeerd op spaarrekeningen in België, een kapitaal dat perfect kan worden gemobiliseerd richting de bedrijven.

Ik ben het niet eens met minister De Croo dat defensieve spaarproducten best niet worden omgezet in beleggingen omdat de spaarder niet de kennis zou hebben van het beleggingsrisico. In ons voorstel pareren wij die argumentatie doordat wij fiscaalvriendelijke private investeringsfondsen willen oprichten die worden beheerd door onze banken en waarin spaarders kunnen participeren op basis van hun risicoprofiel dat verplicht wordt afgangen.

Banken hebben heel wat ervaring met private fondsen waarmee het eigen vermogen kan worden versteigd en specifiek ingezet voor coronalijdende bedrijven. We moeten immers niet enkel leningen verstrekken aan bedrijven, waarmee de schuldenberg alleen maar vergroot of maatregelen doorvoeren die de Staatskas heel wat geld kosten. Laat ons dat spaargeld vrijwillig mobiliseren richting Corona Equity Funds om onze kmo's, onze jobs en onze economie te redden.

De Vlaamse regering gaf een eerste aanzet om privégelden richting de kmo's te leiden, maar hun mogelijkheden zijn te beperkt omdat de noodzaak aan meer fiscale bevoegdheden op Vlaams niveau nog steeds niet is beantwoord. Met deze motie van aanbeveling doen we dan ook opnieuw een oproep aan dit Parlement om onze bedrijven en onze jobs te redden.

gne pourraient parfaitement être mobilisés au profit des entreprises.

Je ne partage pas l'avis du ministre De Croo lorsqu'il dit qu'il vaut mieux ne pas passer des produits d'épargne défensive à des produits d'investissement parce que l'épargnant ne connaît pas le risque d'investissement lié à ces derniers. Nous pouvons résoudre ce problème en créant des fonds d'investissement privés fiscalement avantageux, qui seront gérés par nos banques et auxquels les épargnants pourront participer en fonction de leur profil de risque, une information du reste obligatoire. Les banques ont une longue expérience en matière de fonds privés, lesquels permettent de renforcer les capitaux propres et sont utilisés au profit d'entreprises en difficulté. Cette solution est nettement moins onéreuse que les emprunts qui font encore gonfler la dette et vident les caisses de l'État.

Le gouvernement flamand a lancé une première initiative pour une mobilisation de l'épargne privée en faveur des PME mais il s'est heurté au fait que ses compétences en la matière sont limitées. Par cette motion, nous appelons le Parlement à sauver nos entreprises et nos emplois.

Le président: Début du vote / Begin van de stemming.

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 2)		
Ja	114	Oui
Nee	27	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	141	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

[10] Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Wouter Vermeersch sur "le fonds de relance européen de 750 milliards d'euros" (n° 17)

[10] Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Wouter Vermeersch over "het Europees herstelfonds van 750 miljard euro" (nr. 17)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission des Finances et du Budget du

10 juin 2020.

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Financiën en Begroting van 10 juni 2020.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 17/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Wouter Vermeersch;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Christian Leysen.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 17/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Wouter Vermeersch;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Christian Leysen.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

10.01 Wouter Vermeersch (VB): In de studie berekenden wij dat Vlaanderen vandaag al de grootste nettobetaler aan de Europese Unie is. Het Europees Herstelfonds van 750 miljard euro doet daar nog een flinke schep bovenop. Het fonds valt uiteen in 250 miljard euro aan leningen en 500 miljard aan giften, vooral aan landen als Spanje en Italië. Uiteraard hebben wij alle begrip voor Italië of Spanje gelet op de omvang van de coronacrisis in de twee landen, maar het is niet de taak van de Vlaamse belastingbetalers om de allang bestaande staatsschuld van die twee landen ook nog eens op zich te nemen.

Laten wij niet vergeten dat ook dit land bijzonder hard getroffen werd door het virus. België behoort tot de landen met het hoogst aantal gerapporteerde coronadoden in verhouding tot het bevolkingsaantal en met de hoogste oversterfte. De voorgestelde niet-terugvorderbare subsidies komen neer op geldelijke giften of transfers richting Zuid-Europa. We hebben echter niets weg te geven. Onze staatsschuld ontspoort volledig door de coronacrisis. Al het beschikbare belastinggeld moeten we nu inzetten voor de wederopbouw van onze eigen economie, onze eigen arbeidsmarkt en onze koopkracht. Zes op de tien gezinnen lijden financieel verlies tijdens de coronacrisis. Een kwart miljoen werknemers en zelfstandigen lopen het risico hun job te verliezen en er dreigt ook een enorme golf aan faillissementen.

We vrezen ervoor dat de eerste minister zal meestappen in een zoveelste Europees plan dat Vlaanderen een van de grootste nettobetalers maakt, deze keer van het coronaherstel. Voor het eerst worden gemeenschappelijke schulden gemaakt en ook Europese belastingen in het vooruitzicht gesteld. Eerst worden schulden gemaakt en daarna wordt pas gekeken hoe dat kan worden gefinancierd. Dat is niet echt een behoorlijk beleid, als u het aan ons vraagt. Wij passen dus voor Europese belastingen. Die worden namelijk een aanslag op Vlaamse vermogens. Fiscaliteit is en blijft voor ons een bevoegdheid van, voor en door de lidstaten. Vlaanderen is niet alleen de grootste nettobetaler van de Europese Unie, Vlamingen zullen daarbovenop via Europese belastingen ook nog eens de factuur mogen betalen van spilzieke Europese instellingen en Zuid-Europese begrotingsputten, die moeten worden gedempt. Het Vlaams Belang wil geen halfslachtige Europese compromissen ten koste van de Vlamingen. Wij vragen dus in onze motie dat de regering zich verzet tegen het voorgestelde Herstelfonds van de

10.01 Wouter Vermeersch (VB): La Flandre est déjà aujourd'hui la plus grande contributrice nette au budget de l'Union européenne. Le fonds de relance européen de 750 milliards d'euros accentuera encore largement cette contribution. Nous sommes bien entendu sensibles à la situation de l'Espagne et de l'Italie mais ce n'est pas au contribuable flamand à participer au remboursement de l'ancienne dette publique. La Belgique a également été durement touchée par la crise du coronavirus et nous n'avons rien à donner en cadeau, la dette de notre pays s'en allant déjà à vau-l'eau. Nous devons utiliser l'argent de l'impôt pour subvenir à nos très nombreux besoins personnels.

Toutefois, nous craignons que notre première ministre soutienne ce plan européen. Nous ne sommes pas favorables à des impôts européens qui ponctionneront les patrimoines flamands. En plus de leur importante contribution, les Flamands devront payer la facture des institutions européennes dépendantes et épouser les dettes abyssales des pays du sud de l'Europe. Dans notre motion, nous demandons que le gouvernement s'oppose au fonds de relance de la Commission européenne.

Europese Commissie.

Le président: Début du vote / Begin van de stemming.
Fin du vote / Einde van de stemming.
Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Stemming/vote 3)		
Ja	113	Oui
Nee	28	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	141	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.
De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

- [11] Projet de loi portant confirmation de quelques articles de l'arrêté royal du 30 septembre 2005 désignant les infractions par degré aux règlements généraux pris en exécution de la loi relative à la police de la circulation routière (1186/3)**
[11] Wetsontwerp tot bekrachtiging van enkele artikelen van het koninklijk besluit van 30 september 2005 tot aanwijzing van de overtredingen per graad van de algemene reglementen genomen ter uitvoering van de wet betreffende de politie over het wegverkeer (1186/3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)		
Ja	142	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (**1186/4**)
Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (**1186/4**)

(Mevrouw Maria Vindevoghel heeft zoals haar fractie gestemd)

- [12] Projet de loi modifiant la loi du 30 août 2013 portant le Code ferroviaire (1258/3)**
[12] Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 augustus 2013 houdende de Spoorcodex (1258/3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 5)		
Ja	143	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (**1258/4**)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (1258/4)

[13] Amendement réservé sur la proposition de résolution visant à soutenir le transport international ferroviaire de voyageurs au niveau européen (nouvel intitulé) (196/1-7)

[13] Aangehouden amendement op het voorstel van resolutie over ondersteuning van internationaal spoorwegvervoer van reizigers op Europees niveau (nieuw opschrift) (196/1-7)

Vote sur l'amendement n° 15 de Tomas Roggeman cs tendant à supprimer la demande 3. (196/7)
Stemming over amendement nr. 15 van Tomas Roggeman cs tot weglatting van verzoek 3. (196/7)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 6)		
Ja	53	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

[14] Ensemble de la proposition de résolution visant à soutenir le transport international ferroviaire de voyageurs au niveau européen (nouvel intitulé) (196/6)

[14] Geheel van het voorstel van resolutie over ondersteuning van internationaal spoorwegvervoer van reizigers op Europees niveau (nieuw opschrift) (196/6)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)		
Ja	92	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	51	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. (196/8)

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. (196/8)

Raison d'abstention? (Non)

Reden van onthouding? (Nee)

[15] Amendements et article réservés du projet de loi portant des dispositions fiscales afin de promouvoir la liquidité et la solvabilité des entreprises dans le contexte de la lutte contre les conséquences économiques de la pandémie de COVID-19 (1309/1-5)

[15] Aangehouden amendementen en artikel van het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen ter bevordering van de liquiditeit en solvabiliteit van ondernemingen in het kader van de bestrijding van de economische gevolgen van de COVID-19-pandemie (1309/1-5)

Vote sur l'amendement n° 17 de Dieter Vanbesien cs à l'article 20. (1309/5)

Stemming over amendement nr. 17 van Dieter Vanbesien cs op artikel 20. (**1309/5**)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 8)		
Ja	63	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 18 de Marco Van Hees à l'article 20. (**1309/5**)

Stemming over amendement nr. 18 van Marco Van Hees op artikel 20. (**1309/5**)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 9)		
Ja	42	Oui
Nee	86	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	141	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 20 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 20 aangenomen.

[16] Ensemble du projet de loi portant des dispositions fiscales afin de promouvoir la liquidité et la solvabilité des entreprises dans le contexte de la lutte contre les conséquences économiques de la pandémie de COVID-19 (1309/4)

[16] Geheel van het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen ter bevordering van de liquiditeit en solvabiliteit van ondernemingen in het kader van de bestrijding van de economische gevolgen van de COVID-19-pandemie (1309/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 10)		
Ja	140	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	141	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (**1309/6**)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (**1309/6**)

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

[17] Proposition de loi pérennisant le Fonds blouses blanches et affectant ses moyens pour les années 2019 et 2020 (nouvel intitulé) (1308/5)

[17] Wetsvoorstel tot bestendiging van het Zorgpersoneelfonds en tot toewijzing van de desbetreffende middelen voor de jaren 2019 en 2020 (nieuw opschrift) (1308/5)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 11*)

Ja	140	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	141	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. (**1308/6**)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (**1308/6**)

(*M. Nabil Boukili a voté comme son groupe*)

[18] Proposition de loi octroyant un complément temporaire aux indemnités d'incapacité primaire (1274/6)

[18] Wetsvoorstel houdende toekenning van een tijdelijke aanvulling op de uitkeringen voor primaire arbeidsongeschiktheid (1274/6)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(*Stemming/vote 12*)

Ja	120	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. (**1274/7**)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (**1274/7**)

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

[19] Amendements et articles réservés de la proposition de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins en vue de protéger les victimes de la pandémie provoquée par le coronavirus SARS-CoV-2 contre la facturation de suppléments d'honoraires et de protéger le patient pour lequel les frais des services sont couverts par le budget des moyens financiers contre la facturation de coûts supplémentaires (nouvel intitulé) (1129/1-8)

[19] Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen tot

bescherming van de slachtoffers van de pandemie veroorzaakt door het coronavirus SARS-CoV-2 tegen de aanrekening van ereloon supplementen en tot bescherming van de patiënt voor wie de kosten van de dienstverlening gedekt worden door het budget van financiële middelen tegen de aanrekening van bijkomende kosten (nieuw opschrift) (1129/1-8)

Vote sur l'amendement n° 6 de Steven Creyelman cs à l'article 2. (1129/8)

Stemming over amendement nr. 6 van Steven Creyelman cs op artikel 2. (1129/8)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 13)		
Ja	16	Oui
Nee	128	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 7 de Sofie Merckx à l'article 3. (1129/8)

Stemming over amendement nr. 7 van Sofie Merckx op artikel 3. (1129/8)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 14)		
Ja	12	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	53	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 3 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 3 aangenomen.

[20] Ensemble de la proposition de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins en vue de protéger les victimes de la pandémie provoquée par le coronavirus SARS-CoV-2 contre la facturation de suppléments d'honoraires et de protéger le patient pour lequel les frais des services sont couverts par le budget des moyens financiers contre la facturation de coûts supplémentaires (nouvel intitulé) (1129/7)

[20] Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen tot bescherming van de slachtoffers van de pandemie veroorzaakt door het coronavirus SARS-CoV-2 tegen de aanrekening van ereloon supplementen en tot bescherming van de patiënt voor wie de kosten van de dienstverlening gedekt worden door het budget van financiële middelen tegen de aanrekening van bijkomende kosten (nieuw opschrift) (1129/7)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

20.01 Robby De Caluwé (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, wij hebben vragen bij het nut van het voorliggende wetsvoorstel. Alle maatregelen die in het raam van de volmachten werden genomen, verbieden ereloon supplementen al. Mochten er desondanks toch misbruiken zijn, dan zal het wetsvoorstel daar niets aan veranderen. Bovendien is het buiten proportie om wetgeving uit te vaardigen op

20.01 Robby De Caluwé (Open Vld): Nous nous posons des questions quant à l'utilité de cette proposition de loi. L'ensemble des mesures qui ont été prises dans le cadre des pouvoirs spéciaux

basis van misbruiken die nog niet zijn bewezen. Ook het criterium van de vermoedelijke besmetting met COVID-19 is uiterst vaag en kan aanleiding geven tot discriminatie. Waarom zou op een patiënt met een longontsteking een andere regeling van toepassing moeten zijn dan op een patiënt met een vermoedelijke COVID-19-besmetting, louter en alleen wegens dat vermoeden? Om die reden zal mijn fractie het voorstel niet steunen.

interdisent déjà les suppléments d'honoraires. Si des abus devaient malgré tout être constatés, cette proposition de loi n'apporterait aucun élément supplémentaire utile. Par ailleurs, il est disproportionné de fonder une législation sur des abus qui n'ont pas encore été prouvés. En outre, le critère d'une contamination supposée au coronavirus responsable du COVID-19 est extrêmement vague et pourrait donner lieu à des cas de discrimination. Pourquoi un patient atteint de pneumonie devrait-il être soumis à un autre régime qu'un autre patient suspecté de COVID-19, rien qu'en vertu de cette (non-)suspicion?

Pour ces raisons, mon groupe ne soutiendra pas la proposition de loi.

Le président: Quelqu'un demande-t-il encore la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 15)		
Ja	104	Oui
Nee	25	Non
Onthoudingen	17	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. (**1129/9**)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (**1129/9**)

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

21 Proposition de loi visant à augmenter temporairement les seuils d'insaisissabilité visés à l'article 1409 du Code judiciaire (nouvel intitulé) (1296/6)

21 Wetsvoorstel tot tijdelijke verhoging van de inbeslagnemingsdrempels bedoeld in artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek (nieuw opschrift) (1296/6)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 16)		
Ja	144	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. (1296/7)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekraftiging worden voorgelegd. (1296/7)

22 Adoption de l'ordre du jour

22 Goedkeuring van de agenda

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance de la semaine prochaine.
Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van volgende week.

Pas d'observation? (Non) L'ordre du jour est approuvé.

Geen bezwaar? (Nee) De agenda is goedgekeurd.

De vergadering wordt gesloten op vrijdag 19 juni 2020. Volgende vergadering donderdag 25 juni 2020 om 14.15 uur.

La séance est levée le vendredi 19 juin 2020. Prochaine séance le jeudi 25 juin 2020 à 14 h 15.

De vergadering wordt gesloten om 00.41 uur.

La séance est levée à 00 h 41.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 046 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 046 bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	114	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Creemers Barbara, Crombez John, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	028	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Snepe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	114	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Creemers Barbara, Crombez John, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Friart Benoit, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy

Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	027	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Rayts Kurt, Samyn Ellen, Snepe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	113	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Creemers Barbara, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Wit Sophie, Dedonder Ludvine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	028	Nee
-----	-----	-----

Boukili Nabil, Bury Katleen, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Rayts Kurt, Samyn Ellen, Snepe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	142	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenuput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Vindevoghel Maria

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	143	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi

Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenuput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	053	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Bihet Mathieu, Bomble Christophe, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, D'Haese Christoph, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	091	Nee
-----	-----	-----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemande Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlen Özlem, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Segers Ben, Slegers Bercy, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenuput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	092	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemande Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Gabriels Katja, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Segers Ben, Slegers Bercy, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Houtmeyers Katrien

Abstentions	051	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Bihet Mathieu, Bomblet Christophe, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, D'Haese Christoph, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	063	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, D'Amico Roberto, Daems Greet, de Laveleye Séverine, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, Flahaut André, Francken Theo, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Özen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Segers Ben, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria,

Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	082	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Arens Josy, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Donné Joy, Farib Nawal, Fonck Catherine, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Slegers Bercy, Snepe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vandenput Tim, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	042	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Colebunders Gaby, Crombez John, D'Amico Roberto, Daems Greet, de Laveleye Séverine, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, Flahaut André, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedeboe Raoul, Jiroflée Karin, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Schlitz Sarah, Segers Ben, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Hees Marco, Vandenbroucke Joris, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	086	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Arens Josy, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Donné Joy, Farib Nawal, Fonck Catherine, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilson Nathalie, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Scourneau Vincent, Slegers Bercy, Snepe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thibaut Cécile, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vandenput Tim, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Abstentions	013	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Creemers Barbara, Gilkinet Georges, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Leroy Marie-Colline, Soors Jessika, Van Hecke Stefaan, Vanden Burre Gilles, Vicaire Albert

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	140	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Donné Joy, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenuput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	001	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Crombez John

Vote nominatif - Naamstemming: 011

Oui	140	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Donné Joy, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich

Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Snepe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Safai Darya

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 012

Oui	120	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, D'Amico Roberto, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Snepe Dominiek, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van den Bergh Jef, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	024	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Anseeuw Björn, Buysrogge Peter, D'Haese Christoph, De Roover Peter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-

Marie, Depoorter Kathleen, Donné Joy, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Kir Emir, Loones Sander, Metsu Koen, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Spooren Jan, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Peel Valerie, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 013

Oui	016	Ja
-----	-----	----

Bury Katleen, Creyelman Steven, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Non	128	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévet Maxime, Prévet Patrick, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 014

Oui	012	Ja
-----	-----	----

Boukili Nabil, Colebunders Gaby, D'Amico Roberto, Daems Greet, De Vuyst Steven, Hedebouw Raoul, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Van Hees Marco, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry

Non	079	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Arens Josy, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Crombez John, D'Haese Christoph, Dallemagne Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt

Wouter, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Donné Joy, Farih Nawal, Fonck Catherine, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilson Nathalie, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Kitir Meryame, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Prévot Maxime, Raskin Wouter, Reuter Florence, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thibaut Cécile, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hoof Els, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Wollants Bert

Abstentions	053	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Creemers Barbara, Creyelman Steven, de Laveleye Séverine, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Flahaut André, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Ravyts Kurt, Rigot Hervé, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Vote nominatif - Naamstemming: 015

Oui	104	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, de Laveleye Séverine, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Flahaut André, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Segers Ben, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	025	Nee
-----	-----	-----

Bihet Mathieu, Bombled Christophe, Burton Emmanuel, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, De Maegd Michel, Delvaux Bram, Dewael Patrick, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gilson Nathalie, Jadin Katrin, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Reuter Florence, Scourneau Vincent, Taquin Caroline, Van Quickenborne Vincent, Vandenput Tim, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen

Abstentions	017	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Dallemande Georges, Demon Franky, Dierick Leen, Farih Nawal, Fonck Catherine, Lanjri Nahima, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Prévot Maxime, Slegers Bercy, Van den Bergh Jef, Van Hoof Els, Verherstraeten Servais

Vote nominatif - Naamstemming: 016

Oui	144	Ja
-----	-----	----

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bihet Mathieu, Bogaert Hendrik, Bomblet Christophe, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Kathleen, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, Dallemande Georges, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Delvaux Bram, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dewulf Nathalie, Dierick Leen, Dillen Marijke, Donné Joy, Farih Nawal, Flahaut André, Fonck Catherine, Freilich Michael, Friart Benoit, Gabriels Katja, Galant Isabelle, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Gilson Nathalie, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Katrin, Jiroflée Karin, Khattabi Zakia, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Mahdi Sammy, Mathei Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özlem Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Ponthier Annick, Prévot Maxime, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Reuter Florence, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Segers Ben, Slegers Bercy, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyck Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Viceire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	001	Nee
-----	-----	-----

Dedecker Jean-Marie

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------